

KENWOOD

144/440 MHz FM DUBBELBANDER

TM-V7A

144/430 MHz FM DUBBELBANDER

TM-V7A

144/430 MHz FM DUBBELBANDER

TM-V7E

---

## GEBRUIKSAANWIJZING

KENWOOD CORPORATION

**Downloaded by  
RadioAmateur.EU**

## WELBEDANKT

Wij zijn u zeer erkentelijk voor de keuze van deze **KENWOOD** FM zendontvanger. Deze compacte, mobiele. Zendontvangers zijn speciaal ontworpen om een gemakkelijke en eenvoudige bediening te koppelen aan prima prestaties. De dualband voorziening is vooral waardevol voor zendamateurs die met een kleine transceiver, kleiner dan bepaalde modellen met een enkele band, over de VHF en UHF banden willen beschikken.

**KENWOOD** is ervan overtuigd dat de compacte uitvoering van het toestel in combinatie met de gunstige prijs, u zeer tevreden zullen stellen met dit produkt.

## MODELLEN DIE IN DEZE GEBRUIKSAANWIJZING BESCHREVEN WORDEN

Deze gebruiksaanwijzing is van toepassing op de volgende modellen:

**TM-V7A:** 144/440 MHz FM Dubbelbander (V.S./ Canada)

**TM-V7A:** 144/430 MHz FM Dubbelbander (Algemene markt)

**TM-V7E:** 144/430 MHz FM Dubbelbander (Europa)

## KENMERKEN

- Vier PM (programma-geheugen) kanalen waarin u praktisch alle huidige instellingen van de zendontvanger kunt vastleggen zodat deze steeds snel beschikbaar zijn.
- 280 geheugenkanalen, 140 voor VHF en 140 voor UHF. Indien u de geheugenkanalen van een naam voorziet, heeft u de beschikking over in totaal 180 kanalen.
- "Visuele scan" waarmee de toestand van maximaal 147 frequentie-kanalen gelijktijdig in grafisch formaat kan worden weergegeven.
- Dubbelbands ontvangst voor gelijktijdige ontvangst van twee frequenties. U heeft de keuze uit drie configuraties: VHF/UHF, VHF/VHF en UHF/UHF.
- Bedieningsgids die u op het display het gebruik van de basisfuncties toont.
- Groot uitgevoerd, alfanumeriek puntraster-display (LCD) met keuze uit een positief of negatief displaybeeld.
- Compact voorpaneel dat van het apparaat kan worden losgemaakt en op een andere plaats kan worden aangebracht om ruimte te besparen of de bediening te vergemakkelijken.
- Speciale DATA aansluiting voor 1200 bps of 9600 bps Packet-communicatie.
- Gebruik van verschillende banden voor gegevensoverdracht en spraak-communicatie.

## VOORZORGSMAATREGELEN

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om brand, lichamelijk letsel of beschadiging van de zendontvanger te voorkomen:

- Voer bij mobiel gebruik van de zendontvanger geen afstellingen aan het toestel uit terwijl u rijdt, aangezien u dan niet voldoende aandacht voor de weg meer heeft.
- Neem tijdens het rijden alle wettelijke bepalingen in acht betreffende het gebruik van hoofdtelefoons/headsets. Bent u hiervan niet op de hoogte, vermijd dan het gebruik van een hoofdtelefoon tijdens het rijden.
- Zend niet langdurig met hoog uitgangsvermogen. De zendontvanger kan hierdoor oververhit raken.
- Breng geen veranderingen aan in de zendontvanger tenzij deze specifiek in deze gebruiksaanwijzing of op andere wijze door **KENWOOD** zijn aangegeven.
- Stel de zendontvanger niet voor langere tijd bloot aan direct zonlicht en houd het toestel uit de buurt van verwarmingselementen.
- Vermijd uitermate stoffige of vochtige plaatsen, of plaatsen waar de zendontvanger nat kan worden, en zet het toestel ook niet op een wankel oppervlak.
- Schakel de zendontvanger onmiddellijk uit als een vreemde geur of rook wordt waargenomen. Neem vervolgens zo spoedig mogelijk contact op met een **KENWOOD** service-centrum of uw dealer.
- De zendontvanger is ontworpen voor gebruik op een 13,8 V voedingsbron. Gebruik nooit een 24 V accu als voedingsbron voor de zendontvanger.

## INFORMATIE VOOR DE GEBRUIKER

Bij dit produkt zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA



Breng deze zender/ontvanger terug naar uw **KENWOOD** dealer, zodat de lege lithium battery kan worden vervangen. Wanneer de zender/ontvanger niet langer nodig is, breng deze dan terug naar uw dealer zodat deze battery veilig kan opruimen.

In geval van condensvocht in de zendontvanger:

*Als de temperatuur in de ruimte waarin de zendontvanger gebruikt wordt plotseling wordt verhoogd of als de zendontvanger van een koude ruimte naar een warme ruimte wordt gebracht, kan zich condensvocht in het inwendige van het apparaat afzetten. Mocht dit gebeuren, dan is het mogelijk dat de microcomputer en/of de zend/ontvangst-circuits niet meer normaal werken, met een foutieve werking van het apparaat in zijn geheel als gevolg. In dit geval schakelt u het apparaat uit en laat het een tijdje ongebruikt staan. Zodra het condensvocht is verdampt, zal de zendontvanger weer normaal werken.*

# INHOUDSOPGAVE

BIJGELEVERDE ACCESSOIRES .....	1	KIEZEN VAN FREQUENTIES .....	17
TOELICHTING BIJ HET GEBRUIK VAN DEZE HANDLEIDING .....	1	AFSTEMKNOP .....	17
<b>1 VOORBEREIDING VOOR MOBIELE EN VAST STATION GEBRUIK</b>		[UP]/[DWN] TOETSSEN VAN DE MICROFOON .....	17
MOBIELE INSTALLATIE .....	2	ZENDEN .....	18
INSTALLATIEVOORBEELD .....	2	KIEZEN VAN HET ZENDVERMOGEN .....	18
INSTALLATIESTAPPEN .....	2	<b>5 MENU-INSTELLINGEN</b>	
AANSLUITEN VAN DE GELIJKSTROOMVOEDINGSKABEL .....	3	WAARVOOR DIENEN DE MENU'S? .....	19
MOBIELE GEBRUIK .....	3	TOEGANG TOT DE MENU'S .....	19
GEBRUIK ALS VAST STATION .....	4	MENU-CONFIGURATIE .....	20
VERVANGEN VAN ZEKERINGEN .....	5	<b>6 BEDIENING VOOR REPEATER-TOEPASSINGEN</b>	
AANSLUITEN VAN DE ANTENNE .....	5	TOEGANG TOT REPEATERS .....	22
AANSLUITEN VAN ACCESSOIRES .....	6	KIEZEN VAN DE VERSCHUIVINGSRICHTING .....	23
EXTERNE LUIDSPREKERS .....	6	KIEZEN VAN DE WAARDE VAN DE FREQUENTIEVERSCHUIVING .....	24
MICROFOON .....	6	INSCHAKELLEN VAN DE TOONFUNCTIE .....	24
AANSLUITEN VAN DE APPARATUUR VOOR PACKET-COMMUNICATIE .....	6	KIEZEN VAN DE TOONFREQUENTIE .....	25
<b>2 UW EERSTE QSO</b>		AUTOMATISCHE FREQUENTIEVERSCHUIVING VOOR REPETEER-TOEPASSINGEN (ALLEEN VOOR V.S./ CANADA/ EUROPA) .....	26
<b>3 EERSTE KENNISMAKING</b>		OMWISSELEN VAN DE ZEND-/ONTVANGSTFREQUENTIE .....	27
BASISFUNCTIES .....	8	AUTOMATISCHE SIMPLEX CONTROLE (ASC) .....	27
DISPLAY-AANDUIDING VAN DE TOETSFUNCTIES .....	9	<b>7 GEHEUGENKANALEN</b>	
VOORPANEEL .....	10	SIMPLEX OF DUPLEX GEHEUGENKANAAL? .....	28
ACHTERPANEEL .....	12	VHF/UHF GEHEUGENKANAAL-VERHOUDING .....	29
MICROFOON .....	13	VASTLEGGEN VAN GEGEVENS IN SIMPLEX KANALEN .....	30
AANDUIDINGEN OP HET DISPLAY .....	14	VASTLEGGEN VAN GEGEVENS IN DUPLEX KANALEN .....	30
BEDIENINGSGIDS .....	15	OPROEPEN VAN GEGEVENS UIT DE GEHEUGENKANALEN .....	31
<b>4 BASISBEDIENING</b>		WISSEN VAN GEGEVENS UIT DE GEHEUGENKANALEN .....	31
IN/UITSCHAKELLEN VAN DE ZENDONTVANGER .....	16	BENAMING VAN DE GEHEUGENKANALEN .....	32
INSTELLEN VAN DE GELUIDSSTERKTE .....	16	“CALL” OPROEPKANAAL .....	33
SQUELCH INSTELLING .....	16		
KIEZEN VAN DE AFSTEMBAND .....	16		

INSCHAKELLEN VAN HET OPROEPKANAAL .....	33	MHz SCANFUNCTIE .....	47	<b>1</b>
WIJZIGEN VAN DE INHOUD VAN HET OPROEPKANAAL (SIMPLEX) .....	33	CALL/VFO SCANFUNCTIE .....	48	<b>2</b>
WIJZIGEN VAN DE INHOUD VAN HET OPROEPKANAAL (DUPLEX) .....	34	CALL/GEHEUGEN SCANFUNCTIE .....	48	<b>3</b>
GEGEVENSOVERDRACHT GEHEUGEN → VFO .....	34	<b>10 CTCSS (CONTINUOUS TONE CODED SQUELCH SYSTEM)</b>		<b>4</b>
AANGEVEN VAN DE GEHEUGENKANAALNUMMERS .....	34	GEBRUIK VAN DE CTCSS .....	49	<b>5</b>
TERUGSTELLEN VAN HET GEHEUGEN (RESET) .....	35	AUTOMATISCHE TOONFREQUENTIE-IDENTIFICATIE .....	49	<b>6</b>
DEELS TERUGSTELLEN (VFO) .....	35	<b>11 DTSS (DUAL TONE SQUELCH SYSTEM)</b>		<b>7</b>
VOLLEDIG TERUGSTELLEN (GEHEUGEN) .....	35	VASTLEGGEN VAN DTSS CODES .....	50	<b>8</b>
<b>8 PROGRAMMA-GEHEUGEN (PM)</b>		GEBRUIK VAN DE DTSS .....	51	<b>9</b>
INFORMATIE DIE GEPROGRAMMEERD KAN WORDEN .....	36	DTSS FUNCTIE MET REPEATERS .....	52	<b>10</b>
TOEPASSINGSVOORBEELDEN .....	37	<b>12 "PAGE" OPROEPFUNCTIE</b>		<b>11</b>
VASTLEGGEN VAN GEGEVENS IN DE PM KANALEN .....	38	PAGE-CODE GEHEUGEN .....	53	<b>12</b>
OPROEPEN VAN GEGEVENS UIT DE PM KANALEN .....	38	VASTLEGGEN VAN PAGE-CODES .....	54	<b>13</b>
AUTOMATISCH VASTLEGGEN VAN GEGEVENS IN DE PM KANALEN .....	39	PLAATSEN VAN EEN PAGE-OPROEP .....	55	<b>14</b>
TERUGSTELLEN VAN HET PROGRAMMA-GEHEUGEN .....	39	ONTVANGST VAN EEN PAGE-OPROEP .....	55	<b>15</b>
<b>9 "SCAN" ZOEKFUNCTIES</b>		PAGE-FUNCTIE MET REPEATERS .....	56	<b>16</b>
VISUELE SCANFUNCTIE .....	41	BLOKKEREN VAN BEPAALDE PAGE-CODES .....	56	<b>17</b>
KIEZEN VAN HET AANTAL KANALEN .....	41	AUTOMATISCHE PAGE-FUNCTIE ANNULERING .....	57	<b>18</b>
GEBRUIK VAN DE VISUELE SCANFUNCTIE .....	42	PAGE-OPROEP BEANTWOORDINGSFUNCTIE (SOLO PER U.S.A./ CANADA) .....	57	<b>19</b>
HERVATTINGSMETHODEN VOOR DE SCANFUNCTIES .....	43	<b>13 DTMF (DUAL TONE MULTI-FREQUENCY) FUNCTIES</b>		<b>20</b>
KIEZEN VAN DE SCAN-HERVATTINGSMETHODE .....	43	UITZENDEN VAN EEN DTMF OPROEP .....	58	<b>21</b>
VFO SCANFUNCTIE .....	44	AUTOPATCH (V.S. EN CANADA) .....	58	
GEHEUGEN-SCANFUNCTIE .....	44	BEVESTIGINGSTONEN BIJ INDRUKKEN VAN DE TOETSEN OP HET TOETSEN-paneel .....	58	
OVERSLAAN VAN GEHEUGENKANALEN (LOCKOUT) .....	45	VASTLEGGEN VAN DTMF NUMMERS VOOR DE AUTOMATISCHE NUMMERKIESFUNCTIE .....	59	
PROGRAMMA-SCANFUNCTIE .....	46	CONTROLLEREN VAN VASTGELEGDE DTMF NUMMERS .....	60	
INSTELLEN VAN DE GRENZFREQUENTIES VOOR HET SCANNEN .....	46	UITZENDEN VAN VASTGELEGDE DTMF NUMMERS .....	60	
GEBRUIK VAN DE PROGRAMMA-SCANFUNCTIE .....	47	<b>14 AANVULLENDE FUNCTIES</b>		
		"TOT" (TIME-OUT TIMER) UITSCHAKELKLOK .....	61	

AUTOMATISCHE ZENDONTVANGER-UITSCHAKELFUNCTIE(APO) ..	61
AUTOMATISCHE BANDWISSELFUNCTIE (A.B.C.) .....	62
AIP GEVOELIGHEIDSRREGELING (ADVANCED INTERCEPT POINT) ..	62
DUBBELBAND ONTVANGST .....	63
UITSCHAKELLEN VAN DE FREQUENTIE-AANDUIDING VAN EEN BAND .....	63
PROGRAMMEERBARE VFO FREQUENTIEKEUZE .....	64
OMSCHAKELLEN TUSSEN AM/FM MODE (ALLEEN SOMMIGE MODELVERSIJES) (*Roadpleeg uw lokale wetgeving) .....	64
KIEZEN VAN DE WAARDE VOOR DE FREQUENTIESTAP .....	65
WIJZIGEN VAN DE OPSCHRIFTEN VAN DE MULTIFUNCTIE TOETSSEN .....	66
WIJZIGEN VAN HET VOLUME VAN DE BEDIENINGSPIEPTOON .....	66
“LOCK” VERGREDELINGSFUNCTIE .....	67
ZENDONTVANGER-VERGREDELING .....	67
TOTAALVERGREDELING .....	67
S-METER SQUELCH .....	68
SQUELCH-AANHOUDTIJD .....	68
BERICHT BIJ INSCHAKELLEN .....	69
DISPLAY-DEMONSTRATIEFUNCTIE .....	69
WIJZIGEN VAN DE DISPLAY-CONDITIES .....	70
DISPLAY-DIMMER .....	70
AUTOMATISCHE DISPLAY-DIMMER .....	70
DISPLAY-CONTRAST .....	71
POSITIEF/NEGATIEF DISPLAY-OMKERING .....	71
TOEWIJZEN VAN ANDERE FUNCTIES AAN DE PROGRAMMEERBARE FUNCTIETOETSSEN .....	72
RECHTSTREEKS INVOEREN VAN NUMMERS VIA HET TOETSENPANEEL .....	74
INTOETSSEN VAN EEN AFSTEMFREQUENTIE .....	74
INTOETSSEN VAN EEN GEHEUGENKANAALNUMMER .....	75

INTOETSSEN VAN EEN TOONFREQUENTIE .....	75
WIJZIGEN VAN DE LUIDSPREKER-CONFIGURATIE .....	76

### **15 AFSTANDSBEDIENING MET BEHULP VAN DE MICROFOON**

INSCHAKELLEN VAN DE MICROFOON-AFSTANDSBEDIENING ..	78
--	----

### **16 PACKET-COMMUNICATI**

ACTIVEREN VAN DE ZEND/ONTVANGST-BAND VOOR GEGEVENSTRANSMISSIE .....	79
1200/ 9600 bps COMMUNICATIE .....	79
PEN-OPSTELLING VAN DE DATA AANSLUITING .....	80

### **17 REPETEERFUNCTIE (ALLEEN V.S./ CANADA)**

BAND-GEBLOKKEERD REPETEERFUNCTIE .....	81
KRUISING-REPETEERFUNCTIE .....	81
ZEND-AANHOUDFUNCTIE .....	81

### **18 VS-3 STEMSYNTHEZIZER (LOS VERKRIJGBAAR)**

#### **19 LOS VERKRIJGBARE ACCESSOIRES**

#### **20 INSTALLEREN VAN ACCESSOIRES**

AANBRENGEN VAN DE VS-3 STEMSYNTHEZIZER-EENHEID ...	84
AANBRENGEN VAN EEN AFNEEMBAAR VOORPANEEL (DFK-3C/ DFK-4C/ DFK-7C) .....	84
INSTALLATIEVOORBEELDEN .....	86

#### **21 ONDERHOUD**

ALGEMENE INFORMATIE .....	87
REPARATIE .....	87
BIJ TECHNISCHE VRAGEN .....	87
REINIGEN .....	87
OPLOSSEN VAN PROBLEMEN .....	88

### **SPECIFICATIES**

## BIJGELEVERDE ACCESSOIRES

Accessoires	Onderdeelnummer	Aantal
Microfoon V.S./ Canada/ Algemene markt (sommige gebieden): MC-53DM <sup>1</sup>	T91-0568-XX	1
Europa/ Algemene markt (sommige gebieden): MC-45 <sup>1</sup>	T91-0396-XX	1
Gelijkstroomvoedingskabel	E30-3452-XX	1
Zendontvanger zekering (15 A)	F52-0017-XX	1
Montagebeugel	J29-0632-XX	1
Schroeven van montagebeugel	N99-0331-XX	1 set
Garantiebewijs (Alleen V.S./ Canada/ Europa)	—	1
Gebruiksaanwijzing	B62-1508-XX	1

<sup>1</sup> De MC-53DM en MC-45 microfoons zijn tevens los verkrijgbaar {biz. 83}.

## TOELICHTING BIJ HET GEBRUIK VAN DEZE HANDLEIDING

Om de aanwijzingen in deze handleiding zo eenvoudig mogelijk te houden en onnodige herhalingen te voorkomen, is gekozen voor de hieronder aangegeven beknopte schrijfstijl.

**LET OP:** *BIJ DE MEESTE PROCEDURES WORDT VERONDERSTELD DAT U DE TOETS IN IEDERE BEDIENINGSAANWIJZING BINNEN ONGEVEER 10 SECONDEN INDRUKT. INDIEN DIT NIET WORDT GEDAAN, WORDT DE VORIGE GEBRUIKSTOESTAND WEER INGENOMEN.*

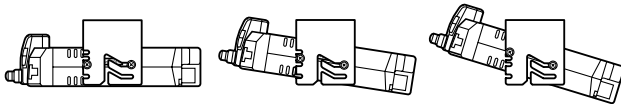
Aanwijzing	Ga als volgt te werk
Druk op <b>[TOETS]</b> .	Druk op de <b>TOETS</b> en laat deze los.
Druk op <b>[TOETS] (1 s)</b> .	Druk op de <b>TOETS</b> en houd deze ingedrukt totdat de functie geactiveerd wordt.
Druk op <b>[TOETS1], [TOETS2]</b> .	Druk <b>TOETS 1</b> even kort in, laat <b>TOETS 1</b> los en druk vervolgens op <b>TOETS 2</b> .
Druk op <b>[TOETS]+[⏏]</b> .	Met de zendontvanger uitgeschakeld, houdt u de <b>TOETS</b> ingedrukt en dan schakelt u de zendontvanger in met een druk op de <b>[⏏]</b> aan/uit-schakelaar.
Druk op <b>[F] (1 s), [TOETS]</b> .	Houd de <b>[F]</b> functietoets tenminste 1 seconde ingedrukt en druk vervolgens op de <b>TOETS</b> .
Druk op <b>[F], [TOETS] (1 s)</b> .	Druk de <b>[F]</b> functietoets even kort in, laat de <b>[F]</b> toets los, en houd vervolgens de <b>TOETS</b> tenminste 1 seconde ingedrukt.
Druk op <b>[F] + [TOETS]</b> .	Houd de <b>[F]</b> toets ingedrukt en druk dan gelijktijdig op de <b>TOETS</b> .

## MOBIELE INSTALLATIE

Installeer de zendontvanger op een veilige en praktische plaats in de auto waar het toestel geen gevaar oplevert voor de veiligheid van uw passagiers en uzelf tijdens het rijden. Wanneer u het toestel bijvoorbeeld onder het dashboard aan de passagierszijde inbouwt, let er dan op dat de passagier niet met de knieën of benen tegen het toestel stoot als er plotseling geremd wordt. Kies een positie waar het toestel niet blootgesteld staat aan direct zonlicht en waar voldoende ventilatie is.

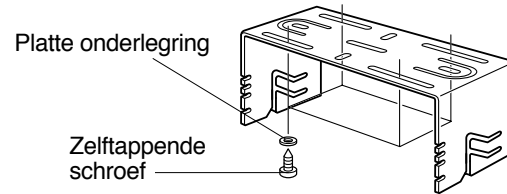
## ■ INSTALLATIEVOORBEELD

Gebruik de bijgeleverde montagebeugel om de zendontvanger in uw auto in te bouwen. U kunt de zendontvanger in diverse standen in de beugel monteren, zoals hieronder aangegeven. Kies de stand waarbij de aanduidingen op het display zo goed mogelijk afleesbaar zijn.

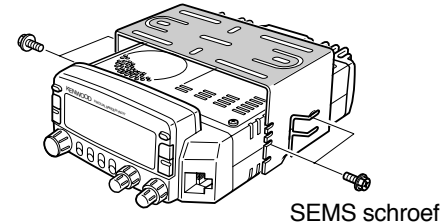


## ■ INSTALLATIESTAPPEN

- 1 Bevestig de montagebeugel met behulp van de bijgeleverde platte onderleggingen en de zelftappende schroeven. Er zijn 4 ringen en 4 schroeven bijgeleverd.
  - De beugel kan gemonteerd worden met de opening voor de zendontvanger omlaag gericht voor montage onder het dashboard, of met de opening omhoog gericht.
  - De beugel moet zodanig worden bevestigd dat de 4 schroefgaten aan de rand van iedere beugelzijde aan de voorzijde zijn.



- 2 Plaats de zendontvanger en breng vervolgens de bijgeleverde SEMS zeskantschroeven en de ringen aan. Voor beide zijden van de beugel zijn 2 schroeven en 2 ringen bijgeleverd.
  - Controleer na montage of alles goed vastzit om te voorkomen dat de beugel of de zendontvanger door trillingen van het voertuig losraken.





## AANSLUITEN VAN DE GELIJKSTROOMVOEDINGSKABEL



*PLAATS DE STROOMINVOERCONNECTOR ZO DICHT MOGELIJK BIJ HET ZENDONTVANGTOESTEL.*

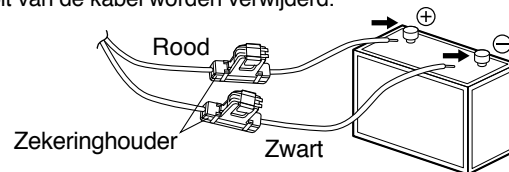
### ■ MOBIEL GEBRUIK

De auto-accu dient een nominale spanning van 12 V te hebben. Sluit de zendontvanger nooit op een 24 V auto-accu aan. Let er op dat de 12 V accu van het voertuig voldoende stroomcapaciteit beschikbaar heeft. Indien de stroomtoevoer naar de zendontvanger onvoldoende is, zullen de aanduidingen op het display tijdens het zenden zwakker worden of zal het zendvermogen sterk afnemen.

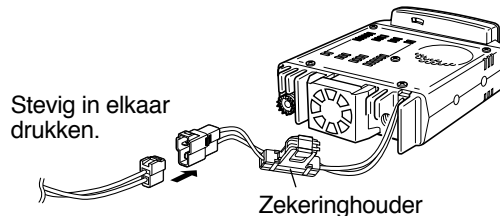
1 Leid de bij de zendontvanger geleverde gelijkstroomkabel via de kortste weg naar de accu van het voertuig.

- Als een ruisfilter wordt gebruikt, dient dit te worden gemonteerd met een isolator om te voorkomen dat het met metalen onderdelen van het voertuig in aanraking komt.
- Het wordt afgeraden het sigarettaansteker-contact te gebruiken omdat de spanning die door dit contact wordt geleverd onderhevig kan zijn aan ontoelaatbare schommelingen.
- De kabel dient over de gehele lengte te zijn ommanteld om deze te beschermen tegen hitte en vocht.

- 2 Wikkel hittebestendige tape om de zekeringhouder nadat de kabel op z'n plaats is aangebracht, om binnendringen van vocht te voorkomen. Maak de kabel over de gehele lengte vast en laat deze nergens loshangen.
- 3 Om de kans op kortsluiting te voorkomen, dient andere bedrading van de negatieve (-) accupool te worden losgemaakt voordat de kabel van de zendontvanger wordt aangesloten.
- 4 Bepaal de polariteit van de aansluitingen en verbind de gelijkstroomkabel met de accupolen: rood met de positieve (+) accupool en zwart met de negatieve (-) accupool.
  - Gebruik de volledige lengte van de kabel zelfs als deze langer dan noodzakelijk is. De zekeringhouders mogen nooit van de kabel worden verwijderd.



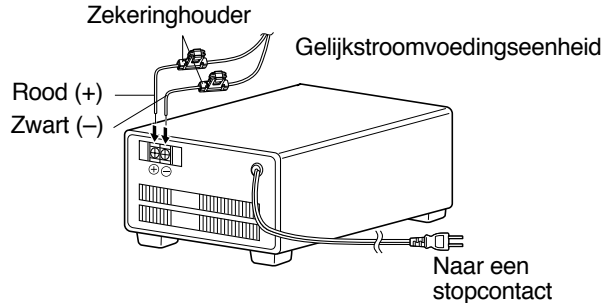
- 5 Sluit eventueel losgemaakte bedrading weer op de negatieve accupool aan.
- 6 Sluit de gelijkstroomkabel aan op de voedingsstekker van de zendontvanger.
  - Druk de stekkers in elkaar totdat het vergrendellipje vastklikt.



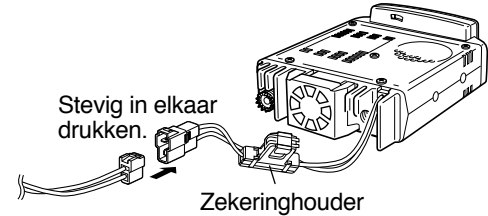
## ■ GEBRUIK ALS VAST STATION

Om deze zendontvanger als een vast station te kunnen gebruiken, dient een los verkrijgbare 13,8 V gelijkstroomvoedingseenheid te worden aangesloten. De voedingseenheid dient 12 A te kunnen leveren.

- 1 Sluit de gelijkstroomvoedingskabel aan op de gelijkstroomvoedingseenheid; let op de polariteit (rood naar +, zwart naar -).
  - Sluit de zendontvanger **NOOIT** rechtstreeks op een stopcontact aan.
  - Gebruik uitsluitend de bijgeleverde gelijkstroomvoedingskabel om de zendontvanger op de voedingseenheid aan te sluiten.
  - Vervang de kabel niet door een snoer met een kleinere diameter.



- 2 Sluit de stekker van de gelijkstroomvoedingskabel aan op de voedingsstekker van de zendontvanger.
  - Druk de stekkers in elkaar totdat het vergrendellipje vastklikt.



### Opmerkingen:

- ◆ Om een optimale prestatie van uw zendontvanger te verkrijgen, wordt het gebruik van de volgende los verkrijgbare voedingseenheid aanbevolen: PS-33 (20,5 A, 25% werkcyclus).
- ◆ Schakel de zendontvanger en de gelijkstroomvoedingseenheid uit alvorens deze op elkaar aan te sluiten.
- ◆ Steek de stekker van de voedingseenheid pas in het stopcontact nadat alle andere aansluitingen zijn gemaakt.

## ■ VERVANGEN VAN ZEKERINGEN

Als een zekering doorslaat, dient de oorzaak daarvan te worden opgespoord en het probleem te worden verholpen. Pas daarna mag de zekering door een nieuwe worden vervangen. Wanneer zekeringen herhaaldelijk doorslaan, maak dan de voedingskabel los en neem contact op met uw dealer of service-centrum.

Plaats van de zekering	Amperage van de zekering
Zendontvanger	15 A
Bijgeleverde gelijkstroomvoedingskabel	20 A

**LET OP:** *GEBRUIK ENKEL ZEKERINGEN VAN HET VOORGESCHREVEN TYPE EN AMPERAGE.*

**Opmerking:** *Als de zendontvanger gedurende langere tijd op een niet volledig opgeladen accu wordt gebruikt, of gebruikt wordt terwijl de motor niet draait, kan de accu uitgeput raken waardoor de motor niet meer gestart kan worden. Vermijd het gebruik van de zendontvanger onder deze omstandigheden.*

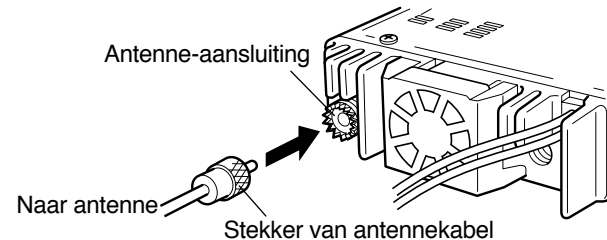
## AANSLUITEN VAN DE ANTENNE

Alvorens het toestel te kunnen gebruiken, dient u een goed afgestemde antenne met voldoende vermogen te installeren. Het succes van uw zend- en ontvangststelsel is grotendeels afhankelijk van het type antenne en de wijze waarop deze is aangebracht. De zendontvanger zal uitstekend werken als het antennesysteem en de installatie daarvan de aandacht krijgt die het verdient.

Om aan de ingangsimpedantie van de zendontvanger te voldoen, dient u een antenne met een impedantie van 50  $\Omega$  te kiezen. Gebruik een coaxiaalkabel met laag signaalverlies die eveneens voldoet aan de 50  $\Omega$  impedantiestandaard. Bij aansluiting van de antenne op de zendontvanger via voedingsleidingen met een andere impedantie dan 50  $\Omega$  neemt de efficiëntie van het systeem af en kan de ontvangst van TV-toestellen, radio's en de werking van andere elektronische apparatuur worden verstoord.

### LET OP:

- ◆ *BIJ ZENDEN ZONDER AANSLUITING VAN EEN ANTENNE OF OVEREENKOMSTIGE BELASTING, KAN DE ZENDONTVANGER BESCHADIGD RAKEN. SLUIT ALTIJD EERST EEN ANTENNE AAN ALVORENS MET ZENDEN TE BEGINNEN.*
- ◆ *ALS DE ZENDONTVANGER ALS VAST STATION WORDT GEBRUIKT, DIEN ALTIJD EEN BLIKSEMAFLEIDER TE WORDEN AANGESLOTEN OM GEVAAR VOOR BRAND OF EEN ELEKTRISCHE SCHOK, OF BESCHADIGING AAN DE ZENDONTVANGER, TE VOORKOMEN.*

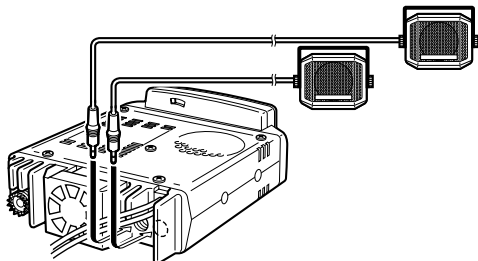


## AANSLUITEN VAN ACCESSOIRES

1

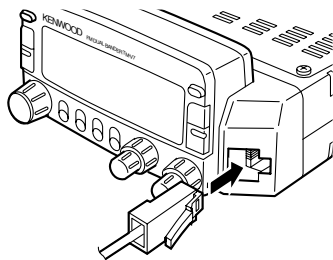
### ■ EXTERNE LUIDSPREKERS

Gebruik indien gewenst externe luidsprekers. Externe luidsprekers moeten een impedantie van  $8 \Omega$  hebben. Op de luidsprekeraansluiting kan een 3,5 mm mono (2-geleider) plug worden aangesloten. Geschikte luidsprekers zijn bijvoorbeeld de SP-50B en SP-41.



### ■ MICROFOON

Voor gebruik van de stem-communicatiefuncties ("voice communication") dient een  $600 \Omega$  microfoon met een 8-polige stekker op de aansluiting op het voorpaneel van de zendontvanger te worden aangesloten. Druk de stekker naar binnen totdat het vergrendellijpje vastklikt.



## AANSLUITEN VAN DE APPARATUUR VOOR PACKET-COMMUNICATIE

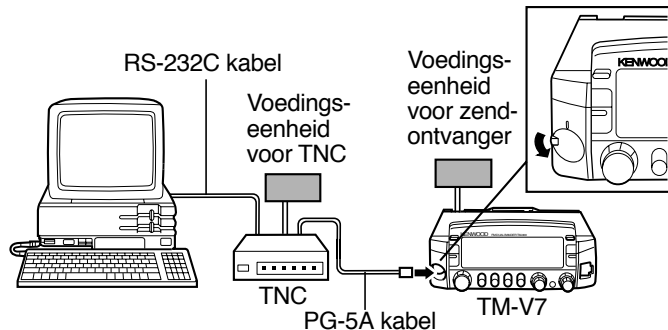
Als u van plan bent deze zendontvanger te gebruiken voor packet-communicatie, heeft u de volgende apparatuur nodig:

- Een personal computer met een communicatie-programma
- Een Terminal Node Controller (TNC)
- Een voedingseenheid voor de TNC
- Een RS-232C kabel
- Een 6-polige DIN ministekker (optie PG-5A)

Zie "PACKET-COMMUNICATIE" {blz. 79} voor de pen-opstelling van de DATA aansluiting.

### Opmerkingen:

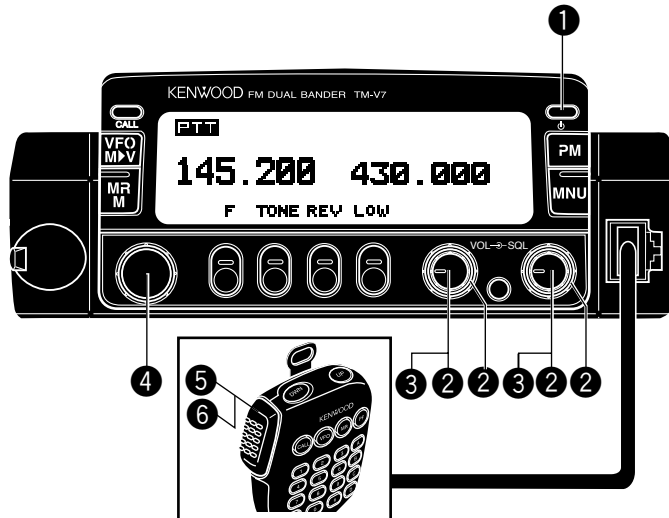
- ◆ *Gebruik niet dezelfde voedingseenheid voor de stroomvoorziening van de zendontvanger en de TNC.*
- ◆ *Houd de zendontvanger en de personal computer zo ver mogelijk van elkaar vandaan, om het opkikken van stoorsignalen door de zendontvanger te voorkomen.*
- ◆ *Aan een eind van de los verkrijgbare PG-5A kabel zit nog geen stekker. Bevestig hier de stekker die past bij de TNC aansluiting.*



## UW EERSTE QSO

Deze gebruiksaanwijzing is een waardevol document dat u zeker niet samen met het verpakkingsmateriaal weg moet gooien. Door de hiernavolgende 6 stappen te volgen, bent u meteen in de lucht met uw eerste QSO. U kunt dan genieten van de opwinding die gepaard gaat aan het in gebruik nemen van een nieuwe zendontvanger.

Na een paar tests gaat u in een gemakkelijke stoel zitten met een drankje erbij en neemt dan een uur of twee de tijd om deze gebruiksaanwijzing door te lezen. Op deze wijze raakt u snel vertrouwd met de bediening en vele mogelijkheden van het toestel.



MC-53DM

1 Schakel de gelijkstroomvoedingseenheid in en druk vervolgens op de **PTT** schakelaar.

2 Draai de **VOL** en **SQL** regelaars naar ongeveer '9 uur'.

3 Druk op **[BAND SEL]** en kies de VHF of UHF band.

4 Stem met de **Afstemknop** op de gewenste frequentie af.

5 Houd de **[PTT]** schakelaar van de microfoon ingedrukt en spreek met normale stem in de microfoon.

6 Laat de **[PTT]** schakelaar los om op ontvangst over te schakelen.

## BASISFUNCTIES

In dit hoofdstuk worden de basisfuncties van de zendontvanger beschreven en de verschillen tussen de zendband en de “Control” bedieningsband.

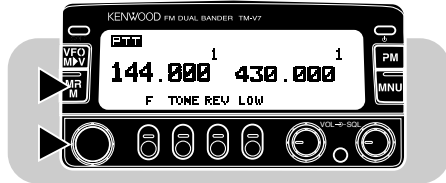
### VFO frequentiekeuze

Druk op de [VFO] toets om deze functie in te schakelen. U kunt nu de actieve frequentie kiezen met de **Afstemknop** of de [UP]/[DWN] toetsen van de microfoon.



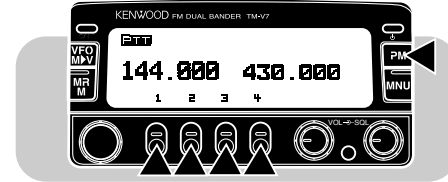
### Geheugen-oproepfunctie

Druk op de [MR] toets om deze functie in te schakelen. U kunt nu met behulp van de **Afstemknop** of de [UP]/[DWN] toetsen van de microfoon de geheugenkanalen oproepen waarin u de frequenties en de bijbehorende gegevens heeft vastgelegd. Zie “GEHEUGENKANALEN” {blz. 28} voor nadere bijzonderheden.



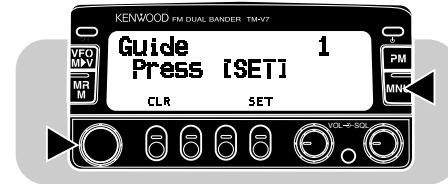
### Programma-geheugen (PM)

Druk op de [PM] toets om deze functie in te schakelen. U kunt nu met behulp van de toetsen [1]-[4] de basisinstellingen voor de zendontvanger oproepen die u in de PM kanalen heeft vastgelegd {blz. 36}.



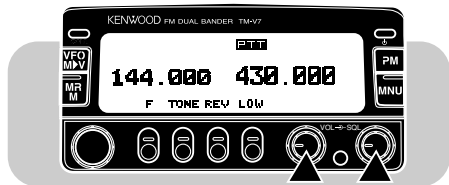
### Menufunctie

Druk op de [MNU] toets om deze functie in te schakelen. U kunt nu met behulp van de **Afstemknop** of de [UP]/[DWN] toetsen van de microfoon het gewenste menu-nummer kiezen.



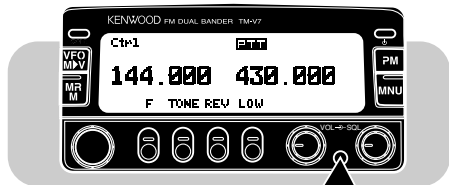
## Zendband

Druk op de linker **[BAND SEL]** (VHF) of de rechter **[BAND SEL]** (UHF) toets om de zendband te kiezen. De “PTT” aanduiding op het display toont welke band (VHF of UHF) gekozen is als zendband. U kunt de zendband gebruiken om signalen uit te zenden of om instellingen te maken.



## “Control” bedieningsband

Druk op de **[CONT SEL]** toets om de bedieningsband te kiezen. De “Ctrl” aanduiding op het display toont welke band (VHF of UHF) gekozen is als bedieningsband. Gebruik deze functie voor bediening van de band die op het moment niet gebruikt wordt voor zenden. Nadat u de bedieningsband gekozen heeft, kunt u de zendband niet meer bedienen.



## DISPLAY-AANDUIDING VAN DE TOETSFUNCTIES

Onderaan op het display staan de opschriften die de huidige functies van de 4 voorpaneeltoetsen aangeven. Wanneer deze toetsen in de bedieningsaanwijzingen worden vermeld, zijn ze met schuin gedrukte letters aangegeven. Als na indrukken van **[F]** of **[F] (1 s)**, nogmaals op **[F]** wordt gedrukt of 10 seconden wordt gewacht, zal de basisinstelling worden hersteld.

3

Opschriften  
basisinstelling

F TONE REV LOW



Opschriften na  
indrukken van **[F]**

F OFF DTSS SHIFT VISUAL



Opschriften na  
indrukken van **[F] (1 s)**

**[F]** OFF TSEL C.SEL STEP

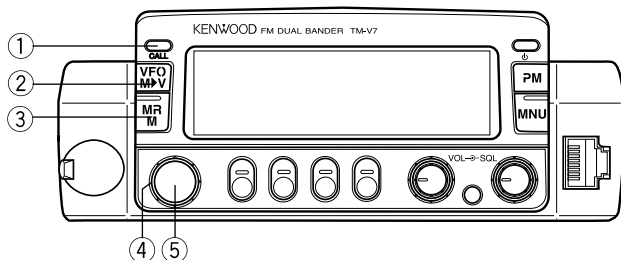


### Opmerkingen:

- ◆ Bij het kiezen van de programma-geheugenfunctie verschijnen andere opschriften. Zie “Programma-geheugen (PM)” (blz. 8).
- ◆ U kunt ook andere combinaties van toets-opschriften instellen. Zie “WIJZIGEN VAN DE OPSCHRIFTEN VAN DE MULTIFUNCTIE TOETSEN” (blz. 66).
- ◆ Na indrukken van **[F]** of **[F] (1 s)** dient binnen 10 seconden op de gewenste toets te worden gedrukt. Indien dit niet wordt gedaan, zal de basisinstelling worden hersteld.

## VOORPANEEL

**Opmerking:** In dit hoofdstuk worden enkel de voornaamste functies van de regelaars en toetsen op het voorpaneel beschreven. Andere functies van de regelaars en toetsen staan beschreven in de daarvoor voorziene hoofdstukken.



### ① CALL toets

Voor het instellen van het "Call" oproepkanaal {blz. 33}. Ook voor het starten of stoppen van de CALL/VFO SCANFUNCTIE {blz. 48} wanneer de VFO functie is ingeschakeld of de CALL/GEHEUGEN SCANFUNCTIE {blz. 48} wanneer de geheugen-oproepfunctie is ingeschakeld.

### ② VFO toets

Voor het inschakelen van de VFO frequentiekeuze {blz. 8}. U kunt dan de actieve frequentie kiezen met de **Afstemknop** of de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon. Deze toets heeft bovendien de volgende functies:

- Starten/stoppen van de VFO scan voor het doorzoeken van het gehele VFO bereik {blz. 44}.
- Starten/stoppen van de programma-scan voor het doorzoeken van het geprogrammeerde frequentiebereik {blz. 46}.

### ③ MR geheugen-oproeptoets

Voor het inschakelen van de geheugen-oproepfunctie {blz. 31}. U kunt dan met behulp van de **Afstemknop** of de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon de geheugenkanalen oproepen waarin u de frequenties en de bijbehorende gegevens heeft vastgelegd. Deze toets wordt tevens gebruikt voor het starten en stappen van de geheugen-scanfunctie {blz. 44}.

### ④ Afstemknop

Voor het kiezen van:

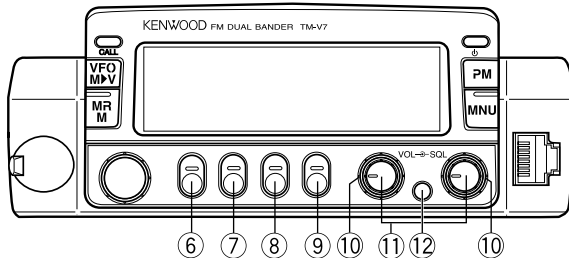
- Actieve frequenties wanneer de VFO functie is ingeschakeld.
- Geheugenkanalen wanneer de geheugen-oproepfunctie is ingeschakeld {blz. 31}.
- Menu-nummers wanneer de menufunctie is ingeschakeld {blz. 19}.

Deze knop wordt tevens gebruikt voor het maken van diverse andere instellingen.

### ⑤ MHz toets

Voor het inschakelen van de MHz functie. In deze stand kunt u de actieve frequentie met behulp van de **Afstemknop** of de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon veranderen in stappen van 1 MHz of 10 MHz {blz. 17}. Deze toets wordt tevens gebruikt voor het starten en stoppen van de MHz scanfunctie {blz. 47}.





### ⑥ F functietoets

Voor het kiezen van de diverse functies die beschikbaar zijn via de multifunctie toetsen.

### ⑦ TONE toontoets

Voor het in- en uitschakelen van de toonfunctie {blz. 24} of de CTCSS functie {blz. 49}. Deze toets wordt tevens gebruikt voor het in- en uitschakelen van de automatische toonfrequentie-identificatie {blz. 49}.

### ⑧ REV omwisseltoets

Voor het omwisselen van de zend- en ontvangsfrequenties tijdens bediening met zendfrequentie-verschuiving (offset) of gescheiden (duplex) geheugenkanaal {blz. 27}.

### ⑨ LOW vermogen-keuzetoets

Voor het kiezen van het uitgangsvermogen bij het zenden: Hoog, Middelmatig of Laag {blz. 18}.

### ⑩ SQL squelch-regelaars

Voor het instellen van het drempelniveau van de squelch {blz. 16}. De squelch zorgt ervoor dat er geen geluid via de luidspreker wordt weergegeven wanneer er geen station ontvangen wordt. De linker regelaar is voor de VHF band en de rechter regelaar is voor de UHF band.

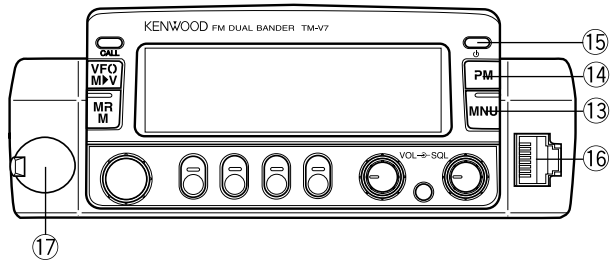
### ⑪ VOL volumeregelaars/ BAND SEL afstemband-keuzetoetsen

Draai aan deze regelaars voor het instellen van de geluidsstrekte van het geluid dat via de luidspreker wordt weergegeven {blz. 16}. De linker regelaar is voor de VHF band en de rechter regelaar is voor de UHF band.

Druk op de toetsen om de gewenste zendband te kiezen. Druk op de linker toets voor de VHF band en op de rechter toets voor de UHF band.

### ⑫ CONT SEL bedieningsband-keuzetoets

Voor het kiezen van de band die u met de toetsen op het voorpaneel of de microfoon wilt bedienen.



**13 MNU menu-toets**

Voor het inschakelen van de menufunctie {blz. 19}.

**14 PM programmeer-toets**

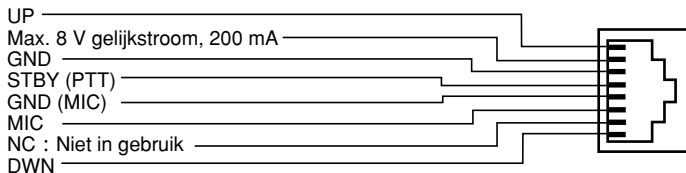
Voor het inschakelen van de programmeerfunctie {blz. 36}.

**15  $\phi$  aan/uit-schakelaar**

Voor het in- en uitschakelen van de zender {blz. 16}.

**16 Microfoonaansluiting**

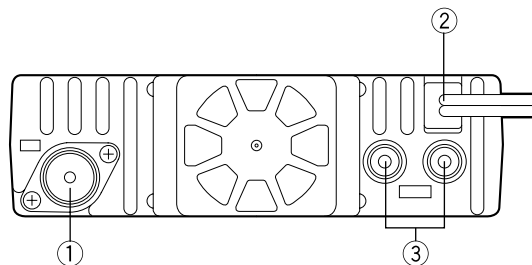
Steek hierin de 8-polige stekker van de microfoon totdat het vergrendellipje vastklikt.



**17 DATA aansluiting**

Sluit hierop de Terminal Node Controller (TNC) voor Packet-communicatie aan. De aansluiting is geschikt voor een 6-polige DIN ministekker {blz. 6}.

**ACHTERPANEEL**



**1 Antenne-aansluiting**

Sluit hierop een externe antenne aan {blz. 5}. Bij het maken van test-uitzendingen sluit u een substituuat belasting in plaats van de antenne aan. Het antennesysteem of de belasting dient een impedantie van 50  $\Omega$  te hebben. De aansluiting op de TM-V7E is geschikt voor een N-type stekker en de aansluiting op de andere modeluitvoeringen is geschikt voor een PL-259 mannetjesstekker. Door de voorziening van een ingebouwde duplexer is er slechts èèn antenne-aansluiting.

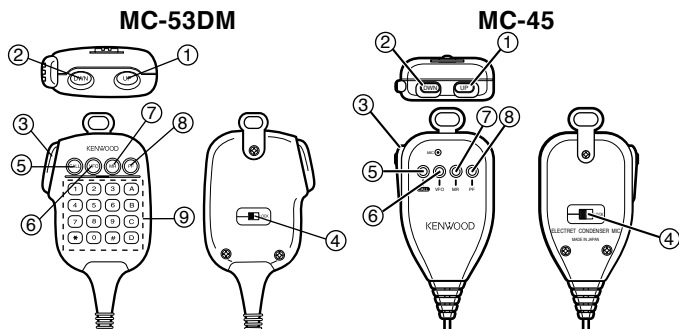
**2 13,8 V DC gelijkstroomingang-kabel**

Sluit hierop een 13,8 V gelijkstroomvoedingsbron aan. Gebruik de bijgeleverde gelijkstroomvoedingskabel {blz. 3 en 4}.

**3 Luidspreker aansluitingen**

Indien gewenst, kunt u hierop een los verkrijgbare externe luidspreker aansluiten om een betere geluidswaergave te verkrijgen. De aansluitingen zijn geschikt voor een 3,5 mm (2-geleider) plug. Zie blz. 6 voor nadere bijzonderheden.

## MICROFOON



- ① UP omhoog-toets
- ② DWN omlaag-toets

Voor het verhogen of verlagen van de actieve frequentie, het geheugenkanaalnummer, het menu-nummer, etc. Hou de toetsen ingedrukt om het verhogen of verlagen continu te laten plaatsvinden. De toetsen worden tevens gebruikt voor het kiezen van waarden bij functies die meerdere keuzes bieden.

- ③ PTT schakelaar

Indrukken voor zenden; loslaten voor ontvangen. Deze schakelaar wordt tevens gebruikt voor het uitschakelen van diverse functies zoals scan {blz. 40} of automatische bandwisseling {blz. 62}.

- ④ LOCK vergrendelschakelaar

Hiermee worden alle microfoontoetsen, behalve de [PTT] toets en het DTMF toetsenpaneel (indien aanwezig) geblokkeerd.

- ⑤ CALL toets
- ⑥ VFO toets
- ⑦ MR geheugen-oproep toets

Deze toetsen hebben dezelfde functie als de **CALL**, **VFO** en **MR** toetsen op het voorpaneel. Indien gewenst, kunt u andere functies aan de toetsen toewijzen {blz. 72}.

- ⑧ PF programmeerbare functietoets

De functie van deze toets verschilt afhankelijk van de functie die u kiest bij "PF1" in menu-nummer 16 {blz. 21}. Zie "TOEWIJZEN VAN ANDERE FUNCTIES AAN DE PROGRAMMEERBARE FUNCTIETOETSEN" {blz. 72}.

- ⑨ DTMF toetsenpaneel (alleen MC-53DM)

Deze 16 toetsen worden gebruikt voor de DTMF functies of voor het rechtstreeks invoeren van een frequentie of geheugenkanaalnummer.

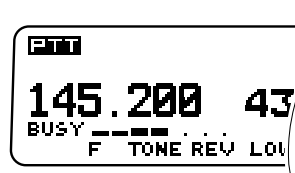
## AANDUIDINGEN OP HET DISPLAY

Op het display ziet u diverse aanduidingen die aangeven wat u gekozen heeft. Raadpleeg de onderstaande tabel wanneer u niet weet wat de aanduidingen betekenen of hoe u een bepaalde instelling kunt annuleren.

Aanduiding	Wat u gekozen heeft	Toets die ingedrukt moet worden om te annuleren
<b>RTT</b>	Zendband	Altijd zichtbaar bij een van de banden
<b>Ctrl</b>	Bedieningsband	<b>[CONT SEL]</b>
<b>CALL</b>	"Call" oproepkanaal	<b>[CALL]</b>
<b>M</b>	Middelmatig zendvermogen	<b>[LOW]</b> , <b>[LOW]</b> om de standaardinstelling (Hoog) te kiezen
<b>L</b>	Laag zendvermogen	<b>[LOW]</b> om de standaardinstelling (Hoog) te kiezen
<b>DT</b>	DTSS	<b>[F]</b> , <b>[DTSS]</b> , <b>[F]</b> , <b>[DTSS]</b>
<b>PAG</b>	Page	<b>[F]</b> , <b>[DTSS]</b>
<b>T</b>	Toonfunctie	<b>[TONE]</b> , <b>[TONE]</b>
<b>CT</b>	CTCSS	<b>[TONE]</b>
<b>R</b>	Omwisselen	<b>[REV]</b>
<b>T</b>	Automatische Simplex Controlefunctie (ASC)	<b>[REV]</b>

Aanduiding	Wat u gekozen heeft	Toets die ingedrukt moet worden om te annuleren
<b>+</b>	Zendfrequentieverschuiving in plusrichting	<b>[F]</b> , <b>[SHIFT]</b> , <b>[F]</b> , <b>[SHIFT]</b> (TM-V7E: hierna nogmaals <b>[F]</b> , <b>[SHIFT]</b> )
<b>-</b>	Zendfrequentieverschuiving in minrichting	<b>[F]</b> , <b>[SHIFT]</b> (TM-V7E: hierna nogmaals <b>[F]</b> , <b>[SHIFT]</b> )
<b>=</b> (TM-V7E)	Zendfrequentieverschuiving in minrichting (-7,6 MHz)	<b>[F]</b> , <b>[SHIFT]</b>
<b>±</b>	Duplex geheugenkanaal (gescheiden frequenties)	<b>[VFO]</b>
<b>A.B.C.</b>	Automatische bandwisselfunctie (A.B.C.)	<b>[F]</b> , <b>[MNU]</b>
<b>LOCK</b>	Zendontvangervergrendeling	<b>[F]</b> , <b>[MHz]</b>
<b>A.LOCK</b>	Totaalvergrendeling	<b>[MHz]</b> + <b>[ϕ]</b> , daarna <b>[F]</b> , <b>[MHz]</b>

Wanneer u een signaal ontvangt:



- "BUSY" verschijnt als de squelch (blz. 16) open is.
- De S-meter toont de sterkte van het ontvangen signaal.

## BEDIENINGSGIDS

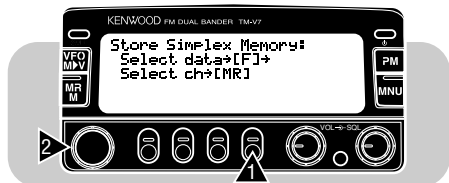
Wanneer u niet meer weet hoe een bepaalde functie werkt en u deze gebruiksaanwijzing niet bij u heeft, kunt u een beroep doen op de “bedieningsgids”. Deze gids helpt u bij de bediening van de meest gebruikte functies.

**Opmerking:** *De bedieningsgids is niet voor alle functies beschikbaar.*

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 1 (Guide).



- 3 Druk op **[SET]** en kies de gewenste functie met de **Afstemknop**.
  - U kunt ook de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon gebruiken om de functie te kiezen.




- 4 Druk nogmaals op **[MNU]** om de bedieningsgids te verlaten.

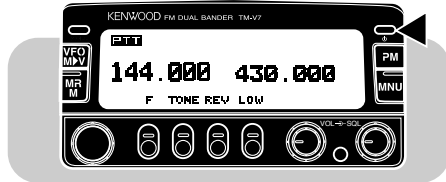
De onderstaande tabel toont de functie-index die u op het display ziet.


Functie-index	Zie blz.	Functie-index	Zie blz.
VFO Scan	44	Transmit Stored DTMF	60
MHz Scan	47	Store Simplex Memory	30
Memory Scan	44	Store Split Memory	30
Call Scan	48	Store Simplex Call Ch	33
MR Ch Clr	31	Store Split Call Ch	34
Ch Disp	34	Assign PF1 key	72
All Reset	35	Assign PF2 key	72
VFO Reset	35	Assign PF3 key	72
PM Reset	39	Assign PF4 key	72
Repeater <sup>1</sup>	81		

<sup>1</sup> Alleen V.S./ Canada

## IN/UITSCHAKELEN VAN DE ZENDONTVANGER

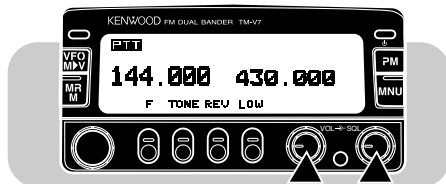
- 1 Schakel de gelijkstroomvoedingseenheid in.
  - Bij mobiel gebruik kan deze stap worden overgeslagen.
- 2 Druk op de  aan/uit-schakelaar om de zendontvanger in te schakelen.



- 3 Druk nogmaals op de  aan/uit-schakelaar om de zendontvanger uit te schakelen.
  - Als de zendontvanger als een vast station wordt gebruikt, kan de zendontvanger na eenmaal te zijn ingeschakeld, eenvoudigweg met de spanningsschakelaar van de voedingseenheid worden in- en uitgeschakeld.

## INSTELLEN VAN DE GELUIDSSTERKTE

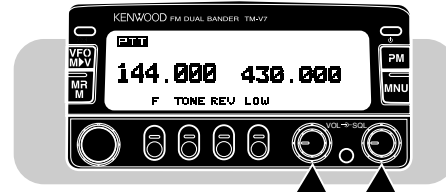
Draai de **VOL** regelaar naar rechts om de geluidssterkte te verhogen en naar links om de geluidssterkte te verlagen.



## SQUELCH INSTELLING

De squelch-functie dient om de ruis te onderdrukken die via de luidspreker hoorbaar wordt wanneer er geen signaal aanwezig is. Bij een juiste instelling van de squelch hoort u alleen geluid wanneer er ook werkelijk een zender ontvangen wordt. Het punt waar de achtergrondruis buiten het gehoorbereik valt, dit wordt de squelch-drempel genoemd, is afhankelijk van de frequentie.

Draai de **SQL** regelaar naar rechts totdat de achtergrondruis net verdwijnt wanneer er geen signaal aanwezig is.



## KIEZEN VAN DE AFSTEMBAND

Druk op **[BAND SEL]** om de VHF of UHF band te kiezen.

- De aanduiding "PTT" verschijnt boven de VHF of UHF frequentie om aan te geven welke band u gekozen heeft.

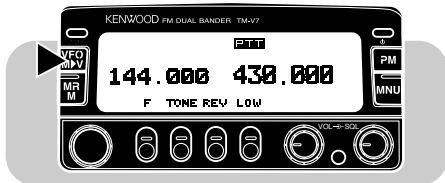


## KIEZEN VAN FREQUENTIES

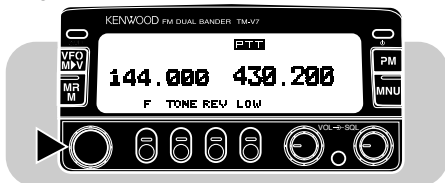
### ■ AFSTEMKNOP

De **Afstemknop** is handig voor het kiezen van een frequentie als u zich binnen handbereik van het voorpaneel van de zendontvanger bevindt en als de gewenste frequentie in de buurt ligt van de huidig ingestelde frequentie.

- 1 Druk op **[VFO]** om de VFO functie in te schakelen.



- 2 Draai aan de **Afstemknop** om de gewenste ontvangstfrequentie te kiezen.



- Draai de regelaar naar rechts om de frequentie stapsgewijs te verhogen.
- Draai de regelaar naar links om de frequentie stapsgewijs te verlagen.
- Om de frequentie in stappen van 1 MHz te veranderen, drukt u eerst op **[MHz]**. Door nogmaals op **[MHz]** te drukken, wordt de 1 MHz functie uitgeschakeld. Wilt u de frequentie in stappen van 10 MHz veranderen, druk dan eerst op **[F] + [MHz]**. Druk op **[F]** om de 10 MHz functie uit te schakelen; druk op **[MHz]** om de 1 MHz functie in te schakelen.

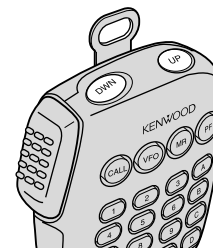
- Als een bepaalde ontvangstfrequentie niet gekozen kan worden, dient u de frequentiestap te veranderen. Zie "KIEZEN VAN DE WAARDE VOOR DE FREQUENTIESTAP" (blz. 65) voor nadere bijzonderheden.
- U kunt de frequentie ook kiezen met behulp van de toetsen op de microfoon (alleen MC-53DM). Zie "RECHTSTREEKS INVOEREN VAN NUMMERS VIA HET TOETSENpaneel" (blz. 74).

### ■ [UP]/[DWN] TOETSEN VAN DE MICROFOON

De **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon zijn handig voor het kiezen van een frequentie bij gebruik van de zendontvanger in een voertuig of in andere situaties waar het toestel niet binnen handbereik is.

Druk even kort op **[UP]** of **[DWN]** om de ontvangstfrequentie één stap te verhogen of verlagen.

- Als u de toets ingedrukt houdt, verandert de frequentie continu totdat u de toets loslaat.
- Om de frequentie in stappen van 1 MHz (of 10 MHz) te veranderen, dient u eerst op **[MHz]** (of **[F] + [MHz]**) te drukken.

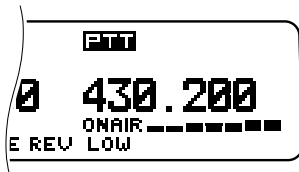


MC-53DM

## ZENDEN

1 Als u klaar bent om te gaan zenden, houdt u de **[PTT]** schakelaar van de microfoon ingedrukt en spreekt dan met normale stem in de microfoon.

- De aanduiding "ON AIR" en de RF vermogensmeter verschijnen.



- Als u de microfoon te dicht bij uw mond houdt, of als u te luid spreekt, is het mogelijk dat het geluid vervormd wordt en het signaal minder goed verstaanbaar is aan de ontvangtzijde.
  - De RF vermogensmeter toont het relatieve zendvermogen.
- 2 Laat de **[PTT]** schakelaar van de microfoon los als u klaar bent met spreken.

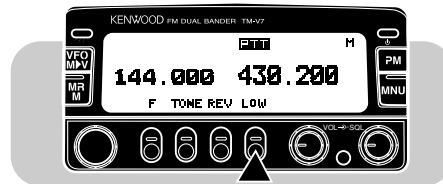


MC-53DM

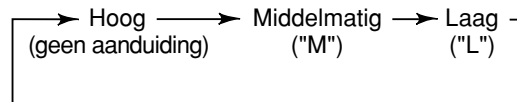
## ■ KIEZEN VAN HET ZENDVERMOGEN

Het is verstandig en bovendien bij de wet voorgeschreven, om het laagste vermogen te kiezen dat nog een betrouwbare communicatie mogelijk maakt. Hierdoor bespaart u stroom zodat de accu langer meegaat. Door het beperkt houden van het vermogen vermindert u bovendien het risico van interferentie met anderen op dezelfde frequentie.

Druk op **[LOW]** om het gewenste zendvermogen te kiezen.



- Bij herhaaldelijk indrukken van **[LOW]** verandert het zendvermogen zoals hieronder aangegeven.



### LET OP:

- ◆ ZEND NIET LANGDURIG MET HOOG UITGANGSVERMOGEN. DE ZENDONTVANGER KAN HIERDOOR OVERVERHIT RAKEN, MET EEN DEFECT ALS GEVOLG.
- ◆ BIJ LANGDURIG ZENDEN KAN DE RADIATOR OVERVERHIT RAKEN. RAAK DE RADIATOR IN EEN DERGELIJKE SITUATIE NIET AAN.

**Opmerking:** Als de zendontvanger oververhit raakt als gevolg van een hoge omgevingstemperatuur of langdurig zenden, kan het beveiligingscircuit in werking treden om het zendvermogen te verlagen.

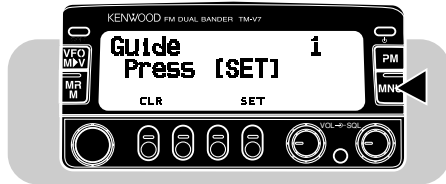


## WAARVOOR DIENEN DE MENU'S?

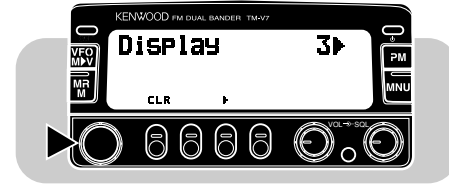
Diverse functies van deze zendontvanger worden gekozen of bijgesteld via een eenvoudige programmering met behulp van instelmenu's, in plaats van met toetsen op het paneel van de zendontvanger. Wanneer u zich eenmaal vertrouwd heeft gemaakt met de bediening via het menusysteem, zult u de veelzijdigheid ervan leren waarderen.

## TOEGANG TOT DE MENU'S

- 1 Kies de gewenste band.
  - Bij sommige menu-nummers kunt u voor beide banden een andere instelling vastleggen.
- 2 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
  - Het laatst gekozen menu-nummer verschijnt.



- 3 Draai aan de **Afstemknop** of druk op de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon om het gewenste menu-nummer te kiezen.
  - "CLR" en "▶" of "SET" verschijnen als opschriften voor de toetsen.
  - Druk op **[CLR]** om de gemaakte selectie te laten vervallen en de vorige display-weergave weer op te roepen.



De hiernavolgende stappen verschillen afhankelijk van het menu-nummer dat u kiest. Zie voor nadere bijzonderheden de van toepassing zijnde paragrafen in deze gebruiksaanwijzing.

### Opmerkingen:

- ◆ Bedien de **Afstemknop** of de toetsen in iedere stap binnen ongeveer 10 seconden. Als dit niet wordt gedaan, zal de vorige bedieningsstand weer worden ingeschakeld.
- ◆ Nadat u een selectie heeft gemaakt voor een bepaald subnummer, kunt u op **[◀]** drukken om de instelling vast te leggen en vervolgens doorgaan naar een ander subnummer van het betreffende menu-nummer.

## MENU-CONFIGURATIE

**Opmerking:** Bij de gearceerde functies dient de gewenste band (UHF of VHF) te worden gekozen voordat de menufunctie wordt ingeschakeld.

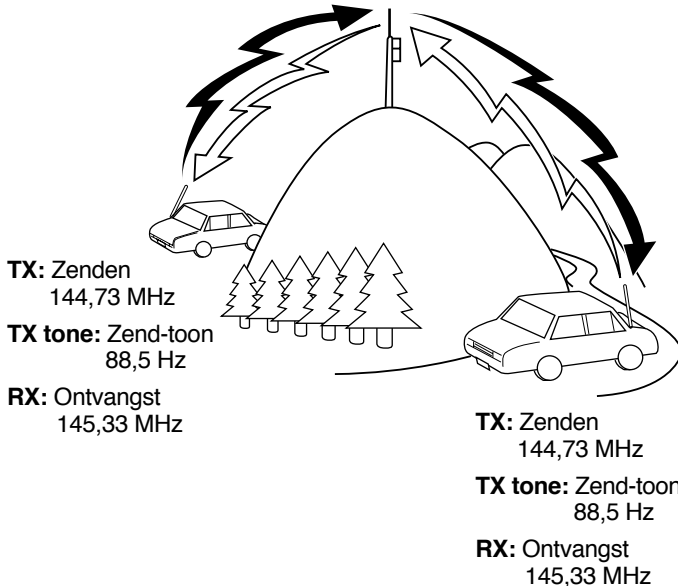
Menu-nummer	Subnummer	Beschrijving	Keuzemogelijkheden	Oorspronkelijke instelling	Zie blz.
1	—	Bedieningsgids voor zendontvanger	Zie verwijzingsbladzijde		15
2	1	Aantal kanalen voor visuele scan	25/ 49/ 73/ 147	49	41
	2	Bericht bij inschakelen	Zie verwijzingsbladzijde	"KENWOOD"	69
	3	Opschriften voor multifunctie toetsen	Zie verwijzingsbladzijde	<i>F/TONE/REV/LOW</i>	66
3	1	Positief/ negatief display-omkering	Positief/ negatief	Negatief	71
	2	Display-contrast instellen	Niveau 1 (min.) ~ niveau 16 (max.)	8	71
	3	Display-dimmer	Niveau 1 (max.) ~ niveau 4 (min.)/ OFF	1	70
	4	Automatische dimmer aan/uit	ON/ OFF	OFF	70
4	1	Geheugenkanaal overslaan (Lockout)	ON/ OFF	OFF	45
	2	VHF/UHF geheugenkanaal-verhouding	90:90/ 110:70/ 130:50/ 50:130/ 70:110/ 140:140	90:90	29
	3	Naam van geheugenkanaal	Zie verwijzingsbladzijde		32
	4	Automatische geheugenopslag in PM kanalen	ON/ OFF	OFF	39
5	1	Automatische frequentieverschuiving voor repeater-toepassingen (Alleen V.S./ Canada/ Europa)	ON/ OFF	ON	26
	2	Waarde van frequentieverschuiving	00,00 MHz~29,95 MHz, stappen van 50 kHz	Zie verwijzingsbladzijde	24
	3	1750 Hz toon zendsignaal-vasthoudfunctie (Alleen TM-V7E)	ON/ OFF	OFF	73

Menu-nummer	Subnummer	Beschrijving	Keuzemogelijkheden	Oorspronkelijke instelling	Zie blz.
6	—	Programmeerbare VFO (Bovengrens/ ondergrens)	Alle frequenties die op de band gekozen kunnen worden	Bovenste en onderste ontvangstfrequentie van de band	64
7	—	Opslag van DTMF nummers	Zie verwijzingsbladzijde		59
8	—	Scan-hervattingsmethode	Tijdsbepaald/ Draaggolf-bepaald	Tijdsbepaald	43
9	—	Advanced Intercept Point (AIP)	ON/ OFF	OFF	62
10	—	Automatische uitschakelfunctie (APO)	ON/ OFF	OFF	61
11	—	Time-Out Timer (TOT)	3/ 5/ 10 minuten	10 minuten	61
12	1	DTSS/ Page-code zend-vertraging	350 ms/ 550 ms	350 ms	52, 56
	2	Automatische Page-functie annulering	Automatisch (ON)/ handmatig (OFF)	Handmatig	57
	3	Page-oproep beantwoordingsfunctie (Alleen V.S./ Canada)	ON/ OFF	OFF	57
13	1	S-meter squelch	ON/ OFF	OFF	68
	2	Aanhoudtijd van S-meter squelch	125 ms/ 250 ms/ 500 ms/ OFF	OFF	68
14	1	Pieptoon-volume	Niveau 1 (min.) ~ 7 (max.)/ OFF	Niveau 5	66
	2	Luidspreker-configuratie	Instelling 1/ instelling 2	Instelling 1	76
	3	Stemsynthesizer (Alleen wanneer de los verkrijgbare VS-3 is aangebracht.)	Engels/ Japans/ OFF	Engels	82
15	1	Snelheid van gegevensoverdracht	1200 bps/ 9600 bps	1200 bps	79
	2	Gegevens zend/ ontvangst-band	ON/ OFF	OFF	79
16	1	Microfoon-bediening	ON/ OFF	OFF	77
	2 ~ 5	Programmeerbare functietoetsen	Zie verwijzingsbladzijde		73
	6	DTMF monitor	ON/ OFF	OFF	58

## BEDIENING VOOR REPEATER-TOEPASSINGEN

Vergeleken met de gebruikelijke simplex communicatie, zult u via repeaters vaak veel verder komen. Repeaters staan meestal opgesteld op een berg, een heuvelrug of tenminste op een hoge mast. Ze werken met een hoger ERP vermogen (Effective Radiated Power) dan het doorsnee amateurstation. Deze combinatie van hoogte en ERP vermogen zorgt voor een veel grotere draag- en reikwijdte van de communicatie.

De repeaters worden meestal geplaatst en onderhouden door radioclubs, al dan niet met steun van bedrijven die betrokken zijn bij de communicatie-industrie. Tijdens noodsituaties zijn repeaters-netwerken vaak een belangrijke steun gebleken bij het coördineren van de reddings- en hulpwerkzaamheden.



## TOEGANG TOT REPEATERS

De meeste amateurradio-repeaters maken gebruik van een verschillende ontvangst- en zendfrequentie. De zendfrequentie kan hoger of lager zijn dan de ontvangsfrequentie, maar het verschil tussen de frequenties is vrijwel altijd een vaste waarde, de zogenaamde "standard split". U kunt de gescheiden ontvangst- en zendfrequentie instellen door de waarde en de richting van de verschuiving te kiezen in relatie tot de ontvangsfrequentie.

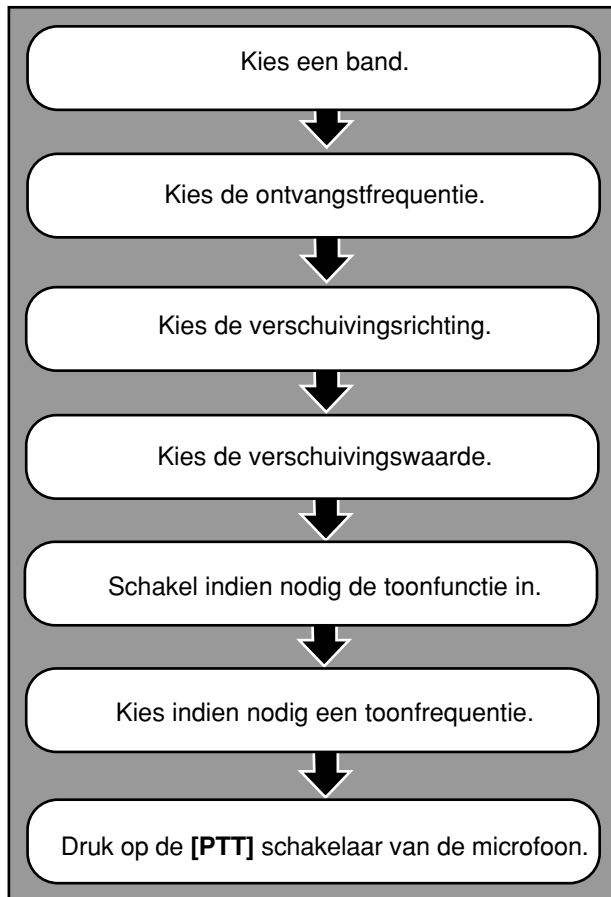
Bovendien vereisen sommige repeaters dat de zendontvanger een toon uitzendt voordat de repeater gebruikt kan worden. Om deze toon uit te zenden, schakelt u de toonfunctie in en kiest dan een toonfrequentie. De vereiste toonfrequentie wordt bepaald door de repeater waarmee u contact wilt leggen.

De meeste repeaters vallen in een van de volgende categorieën:

Richting van verschuiving	TM-V7A/ E VHF	TM-V7A UHF	TM-V7E UHF
+	+600 kHz	+5 MHz	+1,6 MHz
-	-600 kHz	-5 MHz	-1,6 MHz
- ("=")	NVT	NVT	-7,6 MHz

NVT: Niet van toepassing

## Bedieningsstappen voor toegang tot repeaters



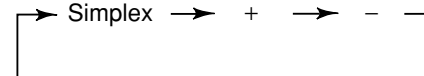
## ■ KIEZEN VAN DE VERSCHUIVINGSRICHTING

Volg de onderstaande aanwijzing om te kiezen of u de zendfrequentie een bepaalde vaste waarde hoger (+) of lager (-) wilt maken dan de ontvangsfrequentie.

Druk op **[F]**, **[SHIFT]**.

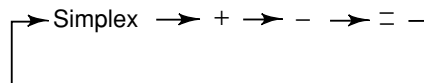
- Telkens wanneer u deze bediening uitvoert, verandert de verschuivingsrichting zoals hieronder aangegeven.

TM-V7A/E  
(VHF)



TM-V7A  
(UHF)

TM-V7E  
(UHF)



Als de verschuiving zo gekozen wordt dat de zendfrequentie buiten het afstembereik valt, zal het zenden onmogelijk zijn, tot de zendfrequentie op een van de volgende manieren weer binnen het beschikbare bereik wordt gebracht:

- Aanpassing van de ontvangsfrequentie, dichterbij het midden van het afstembereik.
- Omkeren van de richting van de verschuiving.

**Opmerking:** De verschuivingsrichting kan niet worden veranderd bij gebruik van een duplex geheugenkanaal (gescheiden frequenties) of tijdens zenden.

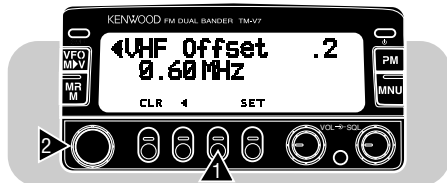
## ■ KIEZEN VAN DE WAARDE VAN DE FREQUENTIEVERSCHUIVING

Volg de onderstaande aanwijzingen om de hoeveelheid van de frequentieverschuiving in te stellen.

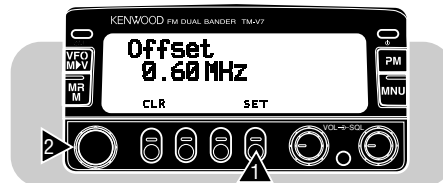
- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk op [MNU] om de menufunctie in te schakelen.
- 3 Kies menu-nummer 5 (Repeater).



- 4 Druk op [▶] en kies subnummer 2 (VHF Offset of UHF Offset).
  - De huidige instelling wordt aangegeven.



- 5 Druk op [SET] en kies de gewenste hoeveelheid.
  - Het instelbereik loopt van 00,00 MHz tot 29,95 MHz, in stappen van 50 kHz.



- 6 Druk op [SET] om de procedure af te sluiten.
- 7 Druk nogmaals op [MNU] om de menufunctie te verlaten.

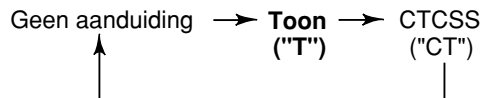
*Alleen TM-7VE: Als u "-" heeft gekozen voor de verschuivingsrichting, kunt u de instelling voor de hoeveelheid (7,6 MHz) niet veranderen.*

*Opmerking: Nadat u de waarde van de frequentieverschuiving veranderd heeft, geldt de nieuwe instelling tevens voor de Automatische Frequentieverschuiving voor Repeater-Toepassingen.*

## ■ INSCHAKELLEN VAN DE TOONFUNCTIE

Druk op [TONE] om de toonfunctie in te schakelen.

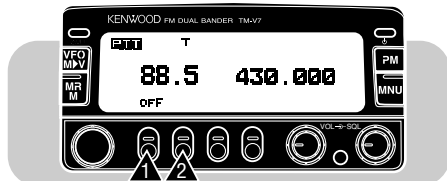
- Bij herhaaldelijk indrukken van [TONE] verandert de instelling zoals hieronder aangegeven.



Downloaded by  
RadioAmateur.EU

## ■ KIEZEN VAN DE TOONFREQUENTIE

- 1 Druk op **[TONE]** om de toonfunctie in te schakelen.
- 2 Druk op **[F] (1 s)**, **[T.SEL]**.
  - De ingestelde toonfrequentie verschijnt.



- 3 Draai aan de **Afstemknop** of druk op de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon om de gewenste toonfrequentie te kiezen.
- 4 Druk op **[OFF]** om de procedure af te sluiten.

Nr.	Frequentie (Hz)	Nr.	Frequentie (Hz)	Nr.	Frequentie (Hz)	Nr.	Frequentie (Hz)
01	67,0	11	97,4	21	136,5	31	192,8
02	71,9	12	100,0	22	141,3	32	203,5
03	74,4	13	103,5	23	146,2	33	210,7
04	77,0	14	107,2	24	151,4	34	218,1
05	79,7	15	110,9	25	156,7	35	225,7
06	82,5	16	114,8	26	162,2	36	233,6
07	85,4	17	118,8	27	167,9	37	241,8
08	88,5	18	123,0	28	173,8	38	250,3
09	91,5	19	127,3	29	179,9		
10	94,8	20	131,8	30	186,2		

**Opmerking:** Bij rechtstreeks invoeren van toonfrequenties via het toetsenpaneel (blz. 75) gebruikt u de nummers 01 t/m 38 in de bovenstaande tabel om de corresponderende frequenties te kiezen.

**Alleen TM-V7E:** Om een 1750 Hz toon uit te zenden, wijst u de 1750 Hz toonfunctie toe aan een van de programmeerbare functietoetsen van de microfoon (blz. 72).

## ■ AUTOMATISCHE FREQUENTIEVERSCHUIVING VOOR REPETEER-TOEPASSINGEN (ALLEEN VOOR V.S./ CANADA/ EUROPA)

Bij gebruik van deze functie wordt automatisch de juiste verschuivingsrichting gekozen overeenkomstig de frequentie die u op de VHF band kiest. Zie de onderstaande tabel voor de verschuivingsrichting die in de zendontvanger is geprogrammeerd. Neem contact op met de organisatie voor amateurzenders voor informatie omtrent de meest recente band-toewijzing.

### Modellen voor de V.S. en Canada

De zendverschuiving is voorgeprogrammeerd volgens de richtlijnen van het standaard ARRL Band Plan.

144,0    145,5    146,4    147,0    147,6  
145,1    146,0    146,6    147,4    148,0 MHz

S	-	S	+	S	-	+	S	-
---	---	---	---	---	---	---	---	---

S: Simplex

### Modellen voor Europa

144,0                    145,6                    145,8                    146,0 MHz

S	-	S
---	---	---

S: Simplex

**Opmerking:** De automatische frequentieverschuiving werkt niet wanneer de omwisselfunctie of de CTCSS is ingeschakeld. Indien u echter op **[REV]** drukt nadat de automatische frequentieverschuivingsfunctie een bepaalde frequentieverschuiving (gescheiden frequenties) heeft gekozen, zullen de ontvangst- en zendfrequenties worden omgewisseld.

- 1 Schakel de VHF band in.
- 2 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 3 Kies menu-nummer 5 (Repeater).



- 4 Druk op **[▶]** en kies subnummer 1 (Auto Offset).



- 5 Druk op **[SET]** om de functie beurtelings in en (oorspronkelijke instelling) uit te schakelen.
- 6 Druk nogmaals op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

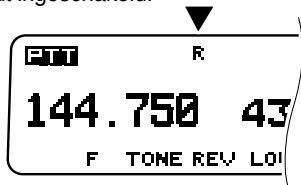


## OMWISSELEN VAN DE ZEND-/ONTVANGSTFREQUENTIE

Tijdens het beluisteren van een repeater kunt u de omwisselfunctie gebruiken om handmatig de signaalsterkte te controleren van een zender die toegang heeft tot de repeater. Als het signaal van de zender sterk genoeg is, verdient het aanbeveling over te gaan op een simplexrequentie om het contact te vervolgen en zodoende de repeater vrij te maken.

Druk op **[REV]** om de omwisselfunctie beurtelings in en uit te schakelen.

- De ontvangst- en zendfrequenties worden omgewisseld.
- De aanduiding "R" verschijnt op het display wanneer de functie wordt ingeschakeld.



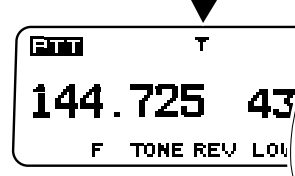
### Opmerkingen:

- ◆ Als bij indrukken van **[REV]** de zendfrequentie buiten het toegestane zendbereik terechtkomt, hoort u een pieptoon wanneer de **[PTT]** schakelaar wordt ingedrukt en wordt er niet op zenden overgeschakeld.
- ◆ Als door inschakelen van de omwisselfunctie de ontvangstfrequentie buiten het ontvangstbereik terecht zou komen, zal er bij indrukken van **[REV]** ter waarschuwing een pieptoon klinken. De frequenties worden dan niet verwisseld.
- ◆ De automatische frequentieverschuiving voor repeater-toepassingen is niet beschikbaar wanneer de omwisselfunctie is ingeschakeld.
- ◆ De omwisselfunctie kan niet tijdens zenden in- of uitgeschakeld worden.

## ■ AUTOMATISCHE SIMPLEX CONTROLE (ASC)

Deze functie registreert automatisch de sterkte van het signaal dat u van de repeater ontvangt. Als de signaalsterkte voldoende is voor rechtstreekse communicatie zonder gebruik van de repeater, begint op het display een indicator te knipperen. Het verdient dan aanbeveling op een andere frequentie over te schakelen voor rechtstreeks contact zodat de repeater vrij komt voor gebruik door anderen.

- 1 Druk op **[REV]** (1 s) om de functie in te schakelen.
  - De ASC aanduiding verschijnt.



- De ASC aanduiding knippert om u erop attent te maken dat rechtstreekse communicatie mogelijk is.
- 2 Druk op **[REV]** om de ASC functie uit te schakelen.

### Opmerkingen:

- ◆ Zodra rechtstreekse communicatie niet meer mogelijk is, stopt de ASC aanduiding met knipperen.
- ◆ De ASC functie werkt niet als de zend- en ontvangstfrequenties hetzelfde zijn (simplex bediening).
- ◆ De ASC functie werkt niet tijdens scannen.
- ◆ Als u het "Call" kanaal of een geheugenkanaal oproept waarbij de omwisselfunctie is ingeschakeld, zal de ASC functie worden uitgeschakeld.

In de geheugenkanalen kunt u de frequenties en de bijbehorende gegevens vastleggen die u vaak gebruikt. Er zijn in totaal 280 geheugenkanalen, 140 voor VHF en 140 voor UHF.

U kunt tevens voor ieder geheugenkanaal een naam vastleggen. Bij gebruik van deze benamingsfunctie is het totale aantal geheugenkanalen 180, maar er kan in dit geval een bepaalde verhouding worden gekozen voor de kanalen bestemd voor VHF en UHF (5 keuzes). Zie de paragraaf "BENAMING VAN DE GEHEUGENKANALEN" {biz. 32} voor nadere bijzonderheden.

7

## SIMPLEX OF DUPLEX GEHEUGENKANAAL?

Er zijn twee methoden om de zend/ontvangstfrequenties (TX/RX frequenties) en de bijbehorende gegevens in de geheugenkanalen vast te leggen, afhankelijk van of de zend- en ontvangstfrequenties wel of niet hetzelfde zijn. Ieder geheugenkanaal kan als simplex of duplex geheugenkanaal worden gebruikt. Bij gebruik als duplex kanaal worden gescheiden ontvangst- en zendfrequenties vastgelegd.

- Simplex kanaal:  
RX ontvangstfrequentie = TX zendfrequentie
- Duplex kanalen:  
RX ontvangstfrequentie  $\neq$  TX zendfrequentie

**Opmerkingen:** *Bij het vastleggen van nieuwe gegevens in de geheugenkanalen worden eventuele reeds aanwezige gegevens overschreven.*

In de geheugenkanalen kunnen de onderstaande gegevens worden vastgelegd:

Parameter	Simplex kanaal	Duplex kanaal
RX ontvangstfrequentie	Ja	Ja
TX zendfrequentie		Ja
Toonfrequentie	Ja	Ja
CTCSS frequentie	Ja	Ja
Toon of CTCSS status	Ja	Ja
Frequentiestap	Ja	Ja
Verschuivingsrichting	Ja	NVT
Omwisselfunctie-status	Ja	NVT
DTSS code, DTSS status	Ja	Ja
Geheugenkanaal overslaan (Lockout)	Ja	Ja
Naam van geheugenkanaal	Ja	Ja

Ja: Kan in het geheugen worden vastgelegd.

NVT: Niet van toepassing.

## VHF/UHF GEHEUGENKANAAL-VERHOUDING

De geheugenkanalen kunnen in verschillende verhoudingen over de VHF en UHF banden worden verdeeld. De oorspronkelijke instelling is 90 kanalen voor beide banden. Wanneer de verhouding wordt veranderd, worden de gegevens in alle geheugenkanalen gewist. Bepaal daarom de gewenste verhouding alvorens u begint met het vastleggen van gegevens in de kanalen.

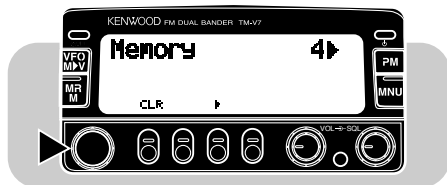
De mogelijke verhoudingen zijn:

VHF band	UHF band	Naam voor geheugenkanaal
90	90	Ja
110	70	Ja
130	50	Ja
50	130	Ja
70	110	Ja
140	140	NVT

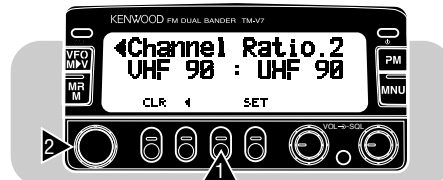
Ja: Er kan een naam voor het geheugenkanaal worden vastgelegd.

NVT: Niet van toepassing

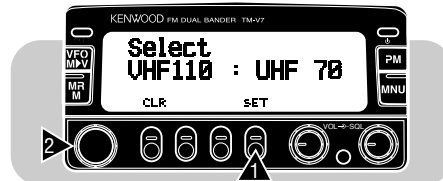
- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 4 (Memory).



- 3 Druk op **[>]** en kies subnummer 2 (Channel Ratio).



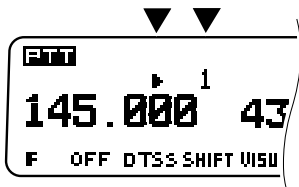
- 4 Druk op **[SET]** om de gewenste verhouding te kiezen.



- 5 Druk nogmaals op **[SET]**.
  - Er verschijnt een bevestigingsmelding.
  - Druk op **[CLR]** als u besluit om de verhouding niet te veranderen.
- 6 Druk vervolgens nogmaals op **[SET]**.
  - De geheugenkanalen worden gewist en de verhouding is veranderd.
  - De zondontvanger keert terug naar de eerdere bedieningsstand.

## VASTLEGGEN VAN GEGEVENS IN SIMPLEX KANALEN

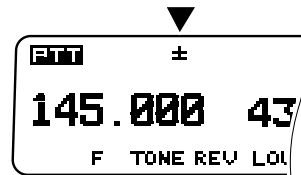
- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Kies de gewenste frequentie en de bijbehorende gegevens (Toon, CTCSS, DTSS etc.) met behulp van de VFO functie, de geheugen-oproepfunctie {blz. 31} of het "Call" oproepkanaal {blz. 33}.
- 3 Druk op **[F]**.
  - Er verschijnt een geheugenkanaalnummer en een pijl.
  - De pijl geeft aan of het huidige geheugenkanaal wel ("▶") of geen ("▷") gegevens bevat.



- 4 Kies het gewenste geheugenkanaal met de **Afstemknop** of de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon.
- 5 Druk op **[MR]**.
  - De gekozen frequentie en de bijbehorende gegevens worden in het geheugenkanaal vastgelegd. De zendfrequentie van een duplex geheugenkanaal of duplex "Call" oproepkanaal wordt niet vastgelegd.
  - Als het gekozen geheugenkanaal reeds gegevens bevat, worden deze overschreven door de nieuwe gegevens.

## VASTLEGGEN VAN GEGEVENS IN DUPLEX KANALEN

- 1 Volg de aanwijzingen in stap 1 t/m 4 (stap 5 mag niet worden uitgevoerd) links hiernaast om de gewenste ontvangsfrequentie, de bijbehorende gegevens en het geheugenkanaal te kiezen.
- 2 Druk op **[MR]** (1 s).
  - "±" verschijnt.



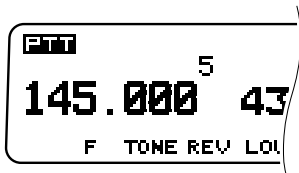
- 3 Kies de gewenste zendfrequentie.
- 4 Druk op **[MR]**.
  - De gekozen zendfrequentie wordt in het geheugenkanaal vastgelegd.

### Opmerkingen:

- ◆ Als u in stap 1 een verschuivingsrichting kiest, kunt u in stap 3 ook op de **[REV]** toets drukken om de zendfrequentie te kiezen. De zendfrequentie wordt dan gekozen overeenkomstig de geldende verschuivingswaarde en deze frequentie wordt in het geheugen vastgelegd.
- ◆ In stap 2 kunt u niet de **[MR]** toets van de microfoon gebruiken, of de **[PF]** toets van de microfoon indien hieraan de geheugen-oproepfunctie is toegewezen.
- ◆ De zendverschuiving-status en omwisselfunctie-status worden niet in het duplex geheugenkanaal vastgelegd.

## OPROEPEN VAN GEGEVENS UIT DE GEHEUGENKANALEN

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk op **[MR]** om de geheugen-oproepfunctie in te schakelen.
  - Het laatst gebruikte geheugenkanaal wordt ingesteld.



- 3 Draai aan de **Afstemknop** of druk op de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon om het gewenste geheugenkanaal te kiezen.
  - Naar rechts draaien of **[UP]** indrukken:  
Voor een hoger kanaalnummer.
  - Naar links draaien of **[DWN]** indrukken:  
Voor een lager kanaalnummer.
  - Lege geheugenkanalen kunnen niet worden opgeroepen.
  - Druk op **[VFO]** om over te schakelen op VFO frequentiekeuze.

### Opmerkingen:

- ◆ *U kunt de geheugenkanalen ook kiezen via het toetsenpaneel van de microfoon. Zie "INTOETSEN VAN EEN GEHEUGENKANAALNUMMER" {blz. 75}.*
- ◆ *Als een duplex geheugenkanaal wordt opgeroepen, verschijnt "±" op het display. Druk op **[REV]** om de zendfrequentie te zien.*

## WISSEN VAN GEGEVENS UIT DE GEHEUGENKANALEN

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk op **[MR]** om de geheugen-oproepfunctie in te schakelen.
- 3 Draai aan de **Afstemknop** of druk op de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon om het gewenste geheugenkanaal te kiezen.
- 4 Schakel de zendontvanger uit.
- 5 Druk op **[MHz]+[ϕ]**.
  - Er verschijnt een bevestigingsmelding.
- 6 Druk nogmaals op **[MR]**.
  - De inhoud van het gekozen geheugenkanaal wordt gewist.

**Opmerking:** *De inhoud van geheugenkanaal 1 kan niet gewist worden.*

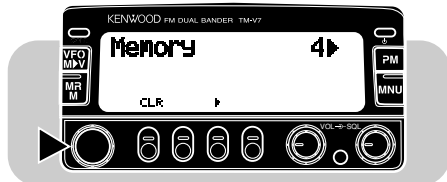
## BENAMING VAN DE GEHEUGENKANALEN

U kunt de geheugenkanalen van een naam voorzien die bestaat uit maximaal 7 alfanumerieke tekens. Wanneer u een geheugenkanaal oproept waaraan u een naam heeft gegeven, verschijnt de naam samen met de vastgelegde frequentie op het display. De naam kan bijvoorbeeld een plaatsnaam zijn, de naam van een persoon, repeater, zendercode, etc.

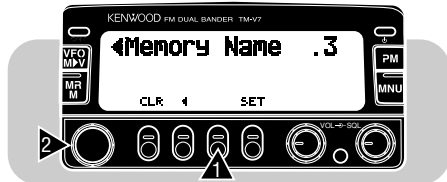
### Opmerkingen:

- ◆ Deze functie is niet beschikbaar wanneer de 140:140 geheugenkanaal-verhouding is ingesteld.
- ◆ U kunt niet het "Call" oproepkanaal, of de L1 t/m L3 of U1 t/m U3 kanalen van een naam voorzien.

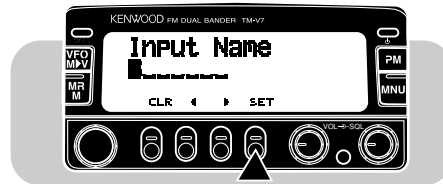
- 1 Roep het gewenste geheugenkanaal op.
- 2 Druk op [MNU] om de menufunctie in te schakelen.
- 3 Kies menu-nummer 4 (Memory).



- 4 Druk op [▶] en kies vervolgens subnummer 3 (Memory Name).



- 5 Druk op [SET].
  - Het eerste vakje knippert.



- 6 Draai aan de **Afstemknop** of druk op de [UP]/[DWN] toetsen van de microfoon om het eerste teken te kiezen.
  - Druk op [MHz] om de tekens in blokken van 4 tekens te doorlopen. Druk nogmaals op [MHz] om deze functie weer uit te schakelen.
- 7 Druk op [▶].
  - Het tweede vakje knippert.
- 8 Herhaal stap 6 en 7 om in totaal 7 tekens in te voeren.
  - Als u na het invoeren van het 7de teken op [▶] drukt, hoort u een pieptoon die u erop attent maakt dat er geen tekens meer ingevoerd kunnen worden.
  - Druk op [◀] om het voorgaande teken opnieuw in te voeren.
  - Druk op [VFO] om alle tekens te wissen en opnieuw te beginnen bij het eerste teken.
- 9 Druk op [SET] om de procedure af te sluiten.
- 10 Druk op [MNU] om de menufunctie te verlaten.

### Opmerkingen:

- ◆ Er kan alleen een naam worden toegewezen aan de geheugenkanalen waarin frequenties en bijbehorende gegevens zijn vastgelegd.
- ◆ De vastgelegde namen kunnen overschreven worden door de stappen 1 t/m 10 opnieuw uit te voeren.
- ◆ De vastgelegde namen worden gewist wanneer de geheugenkanalen gewist worden.

## “CALL” OPROEPKANAAL

In het “Call” oproepkanaal kunt u naar keuze een frequentie en de bijbehorende gegevens vastleggen die u vaak gebruikt. In dit oproepkanaal kan een simplex of duplex frequentie worden vastgelegd en tevens de bijbehorende gegevens die ook in de geheugenkanalen kunnen worden opgeslagen. Ongeacht welke functie van de zendontvanger is ingeschakeld, de frequentie van het oproepkanaal zal altijd vlot beschikbaar zijn. Het zou bijvoorbeeld een goed idee kunnen zijn om het oproepkanaal op groepsbasis als een prioriteitskanaal te gebruiken, alleen voor de meest dringende boodschappen. In dat geval zal de Call/VFO scan {blz. 48} ook goed van pas komen.

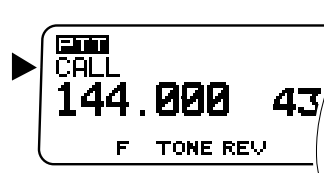
Hieronder ziet u de frequentie die oorspronkelijk in het oproepkanaal is vastgelegd:

Model	VHF	UHF
V.S./ Canada	144 MHz	440 MHz
Europa/ Algemene markt	144 MHz	430 MHz

U kunt de inhoud van het oproepkanaal niet wissen. U kunt wel de gegevens in het oproepkanaal overschrijven door nieuwe gegevens, zoals hierna wordt beschreven.

## ■ INSCHAKELEN VAN HET OPROEPKANAAL

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk op **[CALL]** om de inhoud van het oproepkanaal te verkrijgen.
  - De aanduiding “CALL” verschijnt.



- Als u **[CALL]** nogmaals indrukt, keert de zendontvanger terug naar de eerdere bedieningsstand.
- Bij instellen op het oproepkanaal worden de **Afstemknop** en de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon buiten werking gesteld.

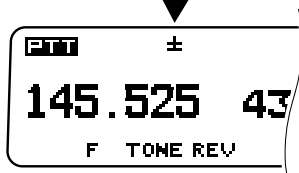
## ■ WIJZIGEN VAN DE INHOUD VAN HET OPROEPKANAAL (SIMPLEX)

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Kies de gewenste frequentie en de bijbehorende gegevens (Toon, CTCSS, DTSS etc.) met behulp van de VFO functie of de geheugen-oproepfunctie {blz. 31}.
- 3 Druk op **[F]**, **[CALL]**.
  - De gekozen frequentie en de bijbehorende gegevens worden in het oproepkanaal vastgelegd. De zendfrequentie van een duplex kanaal wordt niet vastgelegd.
  - De zendontvanger keert terug naar de eerdere bedieningsstand.

**Opmerking:** De overslaan-instelling (Lockout) wordt niet gekopieerd van het geheugenkanaal naar het oproepkanaal.

## ■ WIJZIGEN VAN DE INHOUD VAN HET OPROEPKANAAL (DUPLEX)

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Kies de gewenste ontvangsfrequentie en de bijbehorende gegevens (Toon, CTCSS, DTSS etc.) met behulp van de VFO functie of de geheugen-oproepfunctie {blz. 31}.
- 3 Druk op **[F]**, **[CALL]** (1 s).
  - “±” verschijnt.



- Het kanaalnummer wordt aangegeven als in stap 1 de geheugen-oproepfunctie wordt gebruikt.
- 4 Draai aan de **Afstemknop** of druk op de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon om de gewenste zendfrequentie te kiezen.
  - 5 Druk nogmaals op **[CALL]**.
    - De gekozen zendfrequentie wordt in het oproepkanaal vastgelegd en de zendontvanger keert terug naar de eerdere bedieningsstand.

### Opmerkingen:

- ◆ *De zendverschuiving-status en omwisselfunctie-status worden niet in een duplex oproepkanaal vastgelegd.*
- ◆ *De overslaan-instelling (Lockout) wordt niet gekopieerd van het geheugenkanaal naar het oproepkanaal.*

## GEGEVENSOVERDRACHT GEHEUGEN → VFO

Het overbrengen van de gegevens uit een geheugenkanaal of het oproepkanaal naar de VFO kan nuttig zijn wanneer u wilt zoeken naar een andere zender of een duidelijke frequentie in de nabijheid van de geheugenkanaal-frequentie of de oproepkanaal-frequentie.

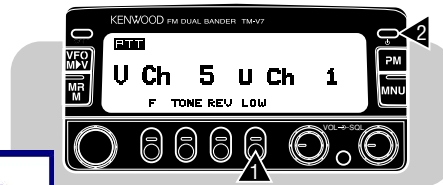
- 1 Roep het gewenste geheugenkanaal of het “Call” oproepkanaal op.
- 2 Druk op **[F]**, **[VFO]**.
  - Alle gegevens uit het gekozen geheugenkanaal of het oproepkanaal worden overgebracht naar de VFO. Nadat dit gebeurd is, wordt de VFO functie ingesteld.

**Opmerking:** *Bij deze gegevensoverdracht wordt de aparte zendfrequentie van een duplex geheugenkanaal of een duplex oproepkanaal niet naar de VFO overgebracht. Om de zendfrequentie over te brengen, drukt u op **[REV]** en vervolgens op **[F]**, **[VFO]**.*

## AANGEVEN VAN DE GEHEUGENKANAALNUMMERS

Wanneer de aanduidingsfunctie voor de geheugenkanaalnummers is ingeschakeld, toont de zendontvanger de geheugenkanaalnummers op het display in plaats van de frequenties.

Druk op **[LOW]+[ϕ]** om deze functie beurtelings in en uit te schakelen.



Downloaded by  
RadioAmateur.EU



## TERUGSTELLEN VAN HET GEHEUGEN (RESET)

Als uw zendontvanger niet goed lijkt te functioneren, kan het probleem vaak te verhelpen zijn door terugstellen van het geheugen.

Hou er echter rekening mee dat u na het terugstellen van het geheugen eerst opnieuw alle gegevens in het geheugen zult moeten vastleggen voordat u de geheugenkanalen weer kunt gebruiken. Aan de andere kant is terugstellen van het geheugen wel de snelste manier om alle gegevens in het geheugen in één keer volledig te wissen.

**Opmerking:** *Deels Terugstellen of Volledig Terugstellen is niet mogelijk wanneer de aanduidingsfunctie voor de geheugenkanaalnummers of de Totaalvergrendeling is ingeschakeld.*

### Oorspronkelijke instellingen voor de VHF band

Model	VFO frequentie	Frequentiestap	Toonfrequentie
V.S./ Canada	144 MHz	5 kHz	88,5 Hz
Europa/ Algemene markt	144 MHz	12,5 kHz	88,5 Hz

### Oorspronkelijke instellingen voor de UHF band

Model	VFO frequentie	Frequentiestap	Toonfrequentie
V.S./ Canada	440 MHz	25 kHz	88,5 Hz
Europa/ Algemene markt	430 MHz	25 kHz	88,5 Hz

## ■ DEELS TERUGSTELLEN (VFO)

Gebruik deze functie om alle instellingen, behalve de geheugenkanalen, het “Call” oproepkanaal, de PM kanalen en de geheugenkanaal-overslaan instelling, terug te stellen.

- 1 Druk op **[VFO]+[ϕ]**.
  - Er verschijnt een bevestigingsmelding. (“VFO Reset? Press [VFO]”)
  - Druk op een andere toets als **[VFO]** om de procedure af te breken.
- 2 Druk nogmaals op **[VFO]**.

## ■ VOLLEDIG TERUGSTELLEN (GEHEUGEN)

Gebruik deze functie om alle instellingen terug te stellen in de aanvangstoestand.

- 1 Druk op **[MR]+[ϕ]**.
  - Er verschijnt een bevestigingsmelding. (“VFO Reset? Press [MR]”)
  - Druk op een andere toets als **[MR]** om de procedure af te breken.
- 2 Druk nogmaals op **[MR]**.

**Opmerking:** *U kunt ook deels terugstellen of volledig terugstellen met behulp van de RESET schakelaar van de zendontvanger (blz. 90).*

## PROGRAMMA-GEHEUGEN (PM)

Met behulp van de programma-geheugenfunctie (PM) kunt u praktisch alle instellingen van de zendontvanger in het geheugen vastleggen. U kunt de betreffende instellingen dan later weer snel oproepen zodat de zendontvanger in precies dezelfde gebruikstoestand komt te staan als voorheen. Er zijn 4 kanalen voor het programma-geheugen; deze worden de PM kanalen genoemd. Bent u iemand die de vele mogelijkheden en voorzieningen van de moderne zendontvangers op prijs weet te stellen, maar daar in de praktijk weinig gebruik van maakt vanwege de ingewikkelde bediening, dan zult u de programma-geheugenfunctie zeer weten te waarderen.

8

### INFORMATIE DIE GEPROGRAMMEERD KAN WORDEN

De volgende programmeerbare instellingen gelden voor de VHF en de UHF band:

Zendband	Bedieningsband
Automatische uitschakelfunctie	Automatische bandwisselfunctie
Time-Out Timer uitschakelklok	Display-dimmer
Automatische dimmer aan/uit	Display-contrasty
Positief/negatief omkering	Volume van pieptoon
Snelheid van gegevensoverdracht	DTSS/Page-code zendvertraging
1750 Hz toon zendsignaalvasthoudfunctie (Alleen TM-V7E)	Bevestigingstoon van microfoon-toetsenpaneel

De volgende instellingen kunnen afzonderlijk voor de VHF en de UHF band worden vastgelegd:

VFO frequentie	VFO functie
Geheugen-oproepfunctie	"Call" oproepkanaalfunctie
Zendband	Bedieningsband
Frequentiestap	Zendvermogen
Toonfrequentie	CTCSS frequentie
Toon-status	CTCSS status
Richting van frequentieverschuiving	Status van frequentieverschuiving
Automatische frequentieverschuiving voor repeater-toepassingen	Omwisselfunctie-status
Bovengrens-frequentie (voor programmeerbare VFO)	Ondergrens-frequentie (voor programmeerbare VFO)
Scan-hervattingsmethode	S-meter squelch
Automatische Simplex Controle-functie	Advanced Intercept Point (AIP)
DTSS/Page-status	DTSS code
Page-code geheugenkanalen	Dubbelbands ontvangst

## TOEPASSINGSVOORBEELDEN

In de volgende voorbeelden worden een aantal toepassingen van het programma-geheugen beschreven. Hoewel de voorbeelden misschien niet specifiek op uw situatie van toepassing zijn, zullen zij u een idee geven van de mogelijkheden van deze functie.

### Situatie 1:

U gebruikt de zendontvanger samen met andere personen in uw gezin of in een club. Ieder heeft zijn eigen voorkeur betreffende de diverse instellingen en functies. Telkens wanneer u de zendontvanger wilt gebruiken, moet u opnieuw de instellingen veranderen.

#### **Oplossing:**

Er zijn vier PM kanalen beschikbaar wat betekent dat vier personen de gemaakte instellingen in een eigen kanaal kunnen vastleggen. Wanneer iemand de zendontvanger gaat gebruiken, hoeft hij slechts zijn eigen PM kanaal op te roepen om in één keer alle gewenste instellingen te maken.

Het is tamelijk tijdrovend om handmatig alle instellingen te veranderen nadat iemand anders de zendontvanger naar eigen wens heeft ingesteld. Door gebruik te maken van het programma-geheugen voorkomt u dat de vele mogelijkheden van de zendontvanger niet worden ingezet omdat het te veel tijd zou kosten om steeds opnieuw alle instellingen te maken.

### Situatie 2:

U gebruikt de zendontvanger iedere ochtend in de auto op weg naar uw werk, maar u geeft er de voorkeur aan dat het toestel zo weinig mogelijk de ochtendrust verstoort. Bovendien vindt u overdag het heldere display verspilling van energie.

's Avonds op weg naar huis wilt u echter een helder display zodat de aanduidingen duidelijk afleesbaar zijn, terwijl u dan ook de pieptoonfunctie erg handig vindt.

#### **Oplossing:**

U legt in twee PM kanalen dezelfde gegevens voor de frequentie, verschuiving, DTSS code etc. vast, maar verschillende instellingen voor de display-dimmer en de pieptoonfunctie. Op deze wijze zijn de instellingen voor 's morgens of 's avonds snel beschikbaar.

### Situatie 3:

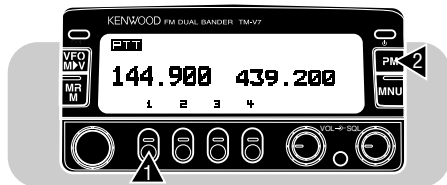
De zendontvanger is in een bepaalde gebruikstoestand en u weet niet hoe u deze kunt verlaten.

#### **Oplossing:**

Roep PM kanaal 1 op waarin een exacte kopie van de standaard instellingen van de zendontvanger is vastgelegd. De inhoud van de geheugenkanalen zal dan niet verloren gaan.

## VASTLEGGEN VAN GEGEVENS IN DE PM KANALEN

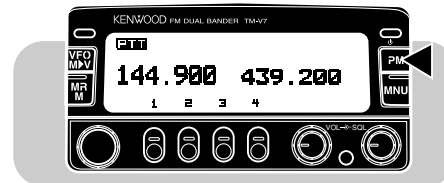
- 1 Controleer of aan de volgende voorwaarden is voldaan:
  - Beide banden staan in de ontvangst-stand.
  - Op geen van beide banden is een scanfunctie ingeschakeld.
  - De microfoon-bediening is uitgeschakeld.
- 2 Kies de gewenste band.
- 3 Kies de gewenste frequentie en de bijbehorende gegevens (Toon, CTCSS, DTSS etc.) met behulp van de VFO functie.
- 4 Schakel, indien nodig, over op de andere band en kies de gewenste frequentie en de bijbehorende gegevens.
- 5 Druk op **[F]**, **[PM]**.
  - Het PM kanaalnummer verschijnt en knippert.



- 6 Kies met de toetsen **[1]** ~ **[4]** het gewenste PM kanaal.
  - De gekozen frequentie en de bijbehorende gegevens worden in het PM kanaal vastgelegd.

## OPROEPEN VAN GEGEVENS UIT DE PM KANALEN

- 1 Druk op **[PM]**.
  - Het PM kanaalnummer verschijnt.



- 2 Druk op de toets **[1]** ~ **[4]** die correspondeert met het gewenste PM kanaal.
  - De inhoud van het gekozen kanaal wordt opgeroepen.
  - Het nummer van het gekozen kanaal verschijnt linksonder op het display.
  - Druk op **[PM]**, **[VFO]** om de PM oproepfunctie te verlaten.

**Opmerking:** Tijdens het zenden kan de inhoud van de PM kanalen niet worden opgeroepen.

## AUTOMATISCH VASTLEGGEN VAN GEGEVENS IN DE PM KANALEN

Als u een PM kanaal heeft opgeroepen en de automatische geheugenopslagfunctie is ingeschakeld, zullen de huidige instellingen automatisch in het kanaal worden vastgelegd wanneer:

- Een ander PM kanaal wordt gekozen.
- Op **[PM]**, **[VFO]** wordt gedrukt.
- De zendontvanger wordt uitgeschakeld.

Gebruik de volgende procedure om de automatische geheugenopslagfunctie in te schakelen:

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 4 (Memory).



- 3 Druk op **[▶]** en kies subnummer 4 (PM Auto Store).



- 4 Druk op **[SET]** om de functie beurtelings in en uit te schakelen (oorspronkelijke instelling).
- 5 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

## TERUGSTELLEN VAN HET PROGRAMMA-GEHEUGEN

Gebruik deze procedure om de PM kanalen terug te stellen in de aanvangstoestand (fabrieksinstellingen).

- 1 Druk op **[CALL]+[⏪]**.
  - Er verschijnt een bevestigingsmelding. ("PM Reset? Press [CALL]")
  - Druk op een andere toets als **[CALL]** om de procedure af te breken.
- 2 Druk normaal op **[CALL]**.

## “SCAN” ZOEKFUNCTIES

De “scan” zoekfuncties zijn bijzonder handig voor het luisteren of er op uw favoriete frequenties iets wordt uitgezonden. Wanneer u zich eenmaal vertrouwd heeft gemaakt met de diverse scanfuncties, zult u merken dat deze het bedieningsgemak en uw efficiëntie enorm ten goede komen.

Deze zendontvanger is in aanvulling op de "VISUELE SCANFUNCTIE" (blz. 41), die misschien nieuw voor u is, tevens uitgerust met de onderstaande conventionele scanfuncties.

Type scanfunctie	Scan-bereik
VFO scan	Alle frequenties die op de band ontvangen kunnen worden
Geheugen-scan	Frequenties vastgelegd in de geheugenkanalen
Programma-scan	Alle frequenties in het gekozen bereik van de band
MHz scan	Alle frequenties binnen een bereik van 1 MHz
Call/VFO scan	"Call" oproepkanaal plus huidige VFO frequentie
Call/geheugen-scan	"Call" oproepkanaal plus laatst gebruikte geheugenkanaal

### Bij gebruik in combinatie met CTCSS en/of DTSS:

- *Bij gebruik van de CTCSS functie zal de scanfunctie alleen stoppen, en de squelch opengaan, bij signalen die de juiste CTCSS toon bevatten.*
- *Bij gebruik van de DTSS functie zal de scanfunctie stoppen bij elk ontvangen signaal. Als het signaal echter niet de juiste DTSS code bevat, zal de squelch niet opengaan.*
- *Wanneer zowel de CTCSS functie als de DTSS functie zijn ingeschakeld, zal de scanfunctie stoppen bij elk signaal dat de juiste CTCSS toon bevat. Als het signaal echter niet tevens de juiste DTSS code bevat, zal de squelch niet opengaan.*

### Opmerkingen:

- ◆ *Vergeet niet het squelch-drempelniveau in te stellen alvorens u begint met scannen.*
- ◆ *Schakel altijd de Monitorfunctie (blz. 73) en de Pagefunctie uit alvorens te beginnen met scannen.*
- ◆ *Bij gebruik van de S-meter squelch zal het scannen stoppen als het ontvangen signaal van gelijke of grotere sterkte is dan de S-meter instelling. Het scannen wordt hervat 2 seconden nadat het signaalniveau weer tot beneden de S-meter instelling is teruggevallen.*

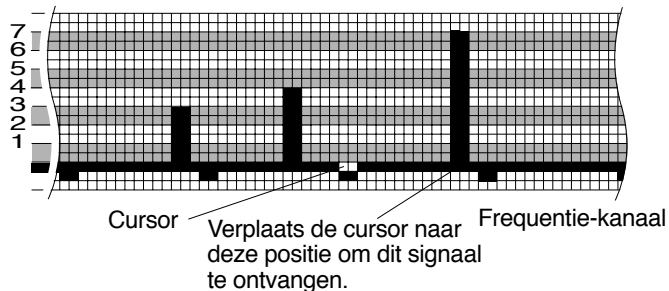
## VISUELE SCANFUNCTIE

U kunt de visuele scanfunctie gebruiken om de frequenties te controleren die in de buurt liggen van de huidige actieve frequentie. De visuele scan geeft een grafische weergave van de toestand van alle frequenties in het gekozen bereik. U ziet maximaal 14 segmenten, voor ieder kanaal, die overeenkomen met 7 S-meter niveaus (2 segmenten per niveau).

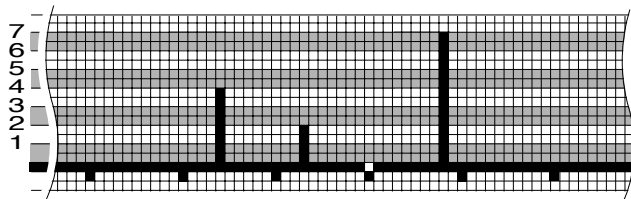
U stelt het scan-bereik in door de centrale frequentie en het aantal kanalen te kiezen. De oorspronkelijke instelling voor het aantal kanalen is 49.

S-meter niveau

### Mode 2 (49 ch)

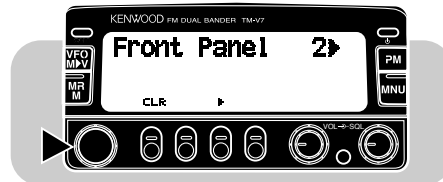


### Mode 4 (147 ch)



## ■ KIEZEN VAN HET AANTAL KANALEN

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 2 (Front Panel).



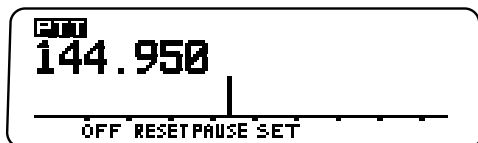
- 3 Druk op **[▶]** en kies subnummer 1 (Visual Scan).



- 4 Druk op **[SET]** om het aantal kanalen te kiezen (25, 49, 73 of 147).
  - De oorspronkelijke instelling is 49.
- 5 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

## ■ GEBRUIK VAN DE VISUELE SCANFUNCTIE

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Draai aan de **Afstemknop** of druk op de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon om de actieve frequentie te kiezen.
  - Deze frequentie wordt tevens gebruikt als centrale frequentie.
- 3 Druk op **[F]**, **[VISUAL]** om de visuele scanfunctie in te schakelen.
  - Druk op **[PAUSE]** om te stoppen met scannen. De aanduiding "P" verschijnt. Druk nogmaals op **[PAUSE]** zodra u weer wilt beginnen.



- 4 Om de actieve frequentie te veranderen, draait u aan de **Afstemknop** of drukt op de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon.
  - De frequentie die wordt aangegeven verandert en de cursor beweegt.
  - Druk op **[SET]** om de nieuwe actieve frequentie als centrale frequentie in te stellen.
  - Druk op **[RESET]** om de vorige actieve frequentie te herstellen.
- 5 Druk op **[OFF]** om de visuele scanfunctie uit te schakelen.

### Opmerkingen:

- ◆ Als u de visuele scanfunctie inschakelt terwijl de geheugen-oproepfunctie is ingesteld, zullen de frequenties van het geheugenkanaal gescand worden.
- ◆ Als u de visuele scanfunctie inschakelt terwijl het "Call" oproepkanaal is ingesteld, zal de frequentie van het oproepkanaal als centrale frequentie worden gebruikt.
- ◆ De visuele scanfunctie stopt tijdens zenden.
- ◆ Bij het inschakelen van de visuele scanfunctie wordt de automatische bandwisselfunctie uitgeschakeld.
- ◆ Als u de visuele scanfunctie inschakelt terwijl een van de onderstaande condities geldt, kunt u niet op de huidige actieve frequentie ontvangen. Om die frequentie te kunnen gebruiken, drukt u op **[PAUSE]** zodat het scannen stopt.
  - Geheugen-oproepfunctie of "Call" oproepkanaal is ingesteld.
  - De VHF band, VFO functie, en een frequentie in het bereik van 118 MHz tot 136 MHz zijn gekozen "Roodpleeg uw lokale wetgeving.
- ◆ Afhankelijk van de condities is het mogelijk dat de visuele scanfunctie en de conventionele S-meter verschillende signaalniveaus aangeven.



## HERVATTINGSMETHODEN VOOR DE SCANFUNCTIES

Alvorens de scanfuncties te gebruiken, met uitzondering van de visuele scanfunctie, moet u besluiten onder welke voorwaarde de zendontvanger het scannen dient te hervatten, nadat er gestopt is voor een gevonden signaal. Hierbij kunt u kiezen uit de tijdsbepaalde hervatting of de draaggolf-bepaalde hervatting. De oorspronkelijke instelling is de tijdsbepaalde hervatting.

### • Tijdsbepaalde hervatting

Uw zendontvanger stopt met scannen wanneer er een signaal is gevonden, wacht vervolgens op dat punt ongeveer 5 seconden en zal dan het scannen hervatten, ook al is het signaal nog wel aanwezig.

### • Draaggolf-bepaalde hervatting

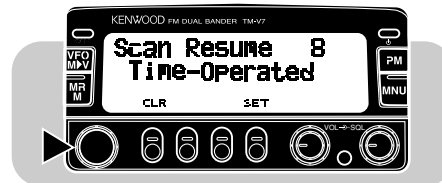
Uw zendontvanger stopt met scannen wanneer er een signaal is gevonden en zal dan bij die frequentie blijven wachten tot het signaal wegvalt. Hierbij wordt een vertraging van 2 seconden aangehouden voor het scannen hervat wordt, om de betreffende zender even tijd te geven (weer) in de uitzending te komen.

### Opmerkingen:

- ◆ Door de **Afstemknop** naar rechts te draaien of op de **[UP]** toets van de microfoon te drukken zodra het signaal waar het scannen bij stopte weer wegvalt, zal het scannen onmiddellijk in opwaartse richting worden hervat.
- ◆ Door de **Afstemknop** naar links te draaien of op de **[DWN]** toets van de microfoon te drukken zodra het signaal waar het scannen bij stopte weer wegvalt, zal het scannen onmiddellijk in neerwaartse richting worden hervat.

## ■ KIEZEN VAN DE SCAN-HERVATTINGSMETHODE

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 3 Kies menu-nummer 8 (Scan Resume).



- 4 Druk op **[SET]** om over te schakelen van tijdsbepaalde hervatting op draaggolf-bepaalde hervatting en andersom.
- 5 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

## VFO SCANFUNCTIE

Met de VFO scanfunctie kunt u alle frequenties binnen de afstemband doorzoeken, van de laagste frequentie tot en met de hoogste frequentie. Hierbij wordt de op dat moment geldende frequentiestap voor de band aangehouden.

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk op **[VFO] (1 s)**.
  - De 1 MHz decimaalpunt knippert tijdens het scannen.
  - Het scannen begint bij de frequentie die op het display wordt aangegeven.
- 3 Om de scan-richting om te keren, draait u aan de **Afstemknop** of drukt op de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon.
  - Scannen van hogere frequenties:  
Draai de **Afstemknop** naar rechts of druk op **[UP]** van de microfoon.
  - Scannen van lagere frequenties:  
Draai de **Afstemknop** naar links of druk op **[DWN]** van de microfoon.
- 4 Druk op de **[BAND SEL]** toets van de band die doorzocht wordt of op **[VFO]** om de VFO scanfunctie uit te schakelen.
  - Bij het scannen van de zendband kunt u ook op **[PTT]** van de microfoon drukken om te stoppen met scannen.

**Opmerking:** *Deze scanfunctie werkt alleen als de squelch gesloten is.*

Downloaded by  
RadioAmateur.EU

## GEHEUGEN-SCANFUNCTIE

Met de geheugen-scanfunctie kunt u alle geheugenkanalen die gegevens bevatten doorzoeken.

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk op **[MR] (1 s)**.
  - De 1 MHz decimaalpunt knippert tijdens het scannen.
  - Het scannen begint bij het laatst opgeroepen geheugenkanaal.
- 3 Om de scan-richting om te keren, draait u aan de **Afstemknop** of drukt op de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon.
  - Scannen van hogere frequenties:  
Draai de **Afstemknop** naar rechts of druk op **[UP]** van de microfoon.
  - Scannen van lagere frequenties:  
Draai de **Afstemknop** naar links of druk op **[DWN]** van de microfoon.
- 4 Druk op de **[BAND SEL]** toets van de band die doorzocht wordt of op **[MR]** om de geheugen-scanfunctie uit te schakelen.
  - Bij het scannen van de zendband kunt u ook op **[PTT]** van de microfoon drukken om te stoppen met scannen.

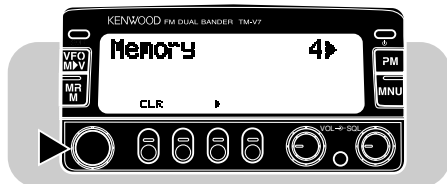
### Opmerkingen:

- ◆ *Om de geheugen-scanfunctie te kunnen gebruiken moeten er tenminste twee geheugenkanalen met gegevens zijn en deze mogen niet gemarkeerd zijn voor overslaan (Lockout).*
- ◆ *Deze scanfunctie werkt alleen als de squelch gesloten is.*
- ◆ *De L1 t/m L3 en U1 t/m U3 geheugenkanalen worden niet gescand.*
- ◆ *U kunt de geheugen-scanfunctie ook inschakelen wanneer de kanaalnummer-aanduidingsfunctie is ingesteld. Het kanaalnummer knippert wanneer het scannen onderbroken wordt.*

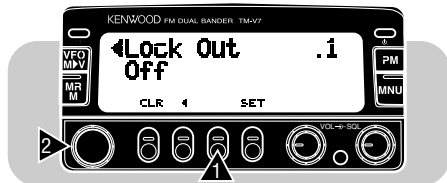
## ■ OVERSLAAN VAN GEHEUGENKANALEN (LOCKOUT)

U kunt de geheugenkanalen die u niet wilt scannen markeren voor overslaan. Ga hiervoor als volgt te werk:

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk op **[MR]** om de geheugen-oproepfunctie in te schakelen.
- 3 Draai aan de **Afstemknop** of druk op de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon om het gewenste geheugenkanaal te kiezen.
- 4 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 5 Kies menu-nummer 4 (Memory).



- 6 Druk op **[▶]** en kies subnummer 1 (Lock Out).



- 7 Druk op **[SET]** om de overslaan-instelling beurtelings in en uit te schakelen (oorspronkelijke instelling).

- 8 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

- De aanduiding "L" verschijnt naast het geheugenkanaalnummer waarmee wordt aangegeven dat het kanaal voortaan bij scannen wordt overgeslagen.



Om het overslaan van een bepaald geheugenkanaal weer ongedaan te maken, zodat dit kanaal weer gescand wordt, herhaalt u de hiervoor beschreven procedure.

**Opmerking:** De L1 t/m L3 en U1 t/m U3 geheugenkanalen kunnen niet gemarkeerd worden voor overslaan.

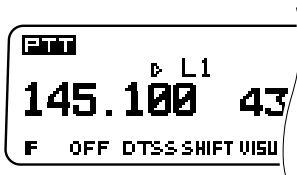
## PROGRAMMA-SCANFUNCTIE

Deze scanfunctie is vergelijkbaar met de VFO scanfunctie met als verschil dat u grenzen kunt stellen aan het frequentiebereik dat gescand wordt.

### ■ INSTELLEN VAN DE GRENSFREQUENTIES VOOR HET SCANNEN

In de geheugenkanalen L1/U1, L2/U2 en L3/U3 kunt u drie scan-bereiken voor iedere band vastleggen.

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Draai aan de **Afstemknop** of druk op de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon tot de gewenste onderste grensfrequentie op het display wordt aangegeven.
- 3 Druk op **[F]**.
- 4 Draai aan de **Afstemknop** of druk op de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon om kanaal L1, L2 of L3 te kiezen.

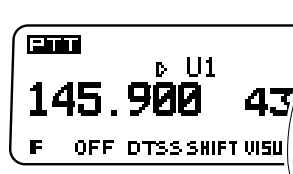


- 5 Druk op **[MR]**.
  - De onderste grensfrequentie is in het kanaal vastgelegd.

- 6 Draai aan de **Afstemknop** of druk op de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon tot de gewenste bovenste grensfrequentie op het display wordt aangegeven.

- 7 Druk op **[F]**.

- 8 Draai aan de **Afstemknop** of druk op de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon om kanaal U1, U2 of U3 te kiezen.
  - Indien u in stap 4 L1 heeft gekozen, dient u nu U1 te kiezen.



- 9 Druk op **[MR]**.
  - De bovenste grensfrequentie is in het kanaal vastgelegd.
- 10 Om de vastgelegde grensfrequenties te controleren, drukt u op **[MR]** en kiest vervolgens de L en U kanalen.

#### Opmerkingen:

- ◆ De onderste grensfrequentie moet lager zijn dan de bovenste grensfrequentie.
- ◆ De frequentiestappen voor de onderste en de bovenste grensfrequentie moeten gelijk zijn.
- ◆ De onderste en de bovenste grensfrequentie moeten in dezelfde band vallen.

## ■ GEBRUIK VAN DE PROGRAMMA-SCANFUNCTIE

- 1 Kies een frequentie die gelijk is aan een van de ingestelde grensfrequenties of daartussen gelegen is.
- 2 Druk op **[VFO] (1 s)**.
  - De 1 MHz decimaalpunt knippert tijdens het scannen.
  - Het scannen begint bij de frequentie die op het display wordt aangegeven.
- 3 Om de scan-richting om te keren, draait u aan de **Afstemknop** of drukt op de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon.
  - Scannen van hogere frequenties:  
Draai de **Afstemknop** naar rechts of druk op **[UP]** van de microfoon.
  - Scannen van lagere frequenties:  
Draai de **Afstemknop** naar links of druk op **[DWN]** van de microfoon.
- 4 Druk op de **[BAND SEL]** toets van de band die doorzocht wordt of op **[VFO]** om de programma-scanfunctie uit te schakelen.
  - Bij het scannen van de zendband kunt u ook op **[PTT]** van de microfoon drukken om te stoppen met scannen.

### Opmerkingen:

- ◆ *Deze scanfunctie werkt alleen als de squelch gesloten is.*
- ◆ *Als de frequentiestap van de huidige VFO frequentie verschilt van de frequentiestap van de geprogrammeerde frequenties, werkt de programma-scanfunctie niet.*
- ◆ *Als de frequentiestap van de onderste grensfrequentie en de bovenste grensfrequentie niet hetzelfde zijn, werkt de programma-scanfunctie niet.*
- ◆ *Als de huidige VFO frequentie binnen het scan-bereik valt, begint het scannen in het bereik dat is vastgelegd in het laagste kanaalnummer.*

## MHz SCANFUNCTIE

Met de MHz scanfunctie kunt u alle frequenties binnen 1 MHz doorzoeken. De aangegeven waarde in MHz bepaalt de grenzen voor deze scanfunctie. Als bijvoorbeeld de gekozen frequentie 438,400 MHz bedraagt, dan zal de MHz scanfunctie het frequentiebereik van 438,000 MHz tot 438,975 MHz doorzoeken. De exacte waarde van de bovenste grensfrequentie is afhankelijk van de gekozen frequentiestap.

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Schakel de VFO scanfunctie of programma-scanfunctie in.
- 3 Druk op **[MHz]** om de MHz scanfunctie in te schakelen.
- 4 Druk nogmaals op **[MHz]** wanneer u de MHz scanfunctie wilt uitschakelen.
  - Als de huidige frequentie binnen het geprogrammeerde scan-bereik is wanneer de MHz scanfunctie wordt uitgeschakeld, zal de programma-scanfunctie hervat worden. Is dit niet het geval, dan begint de VFO scanfunctie.

## CALL/VFO SCANFUNCTIE

Met de Call/VFO scanfunctie kan zowel het "Call" oproepkanaal als de huidige VFO frequentie van de ingestelde band worden beluisterd.

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk op **[VFO]** om de VFO functie in te schakelen.
- 3 Druk op **[CALL] (1 s)** om de Call/VFO scanfunctie in te schakelen.
  - Het 1 MHz decimaalpunt knippert tijdens het scannen.
- 4 Druk op de **[BAND SEL]** toets van de band die doorzocht wordt of op **[CALL]** om de Call/VFO scanfunctie uit te schakelen.
  - Bij het scannen van de zendband kunt u ook op **[PTT]** van de microfoon drukken om te stoppen met scannen.

9

## CALL/GEHEUGEN SCANFUNCTIE

Met de Call/geheugen scanfunctie kan zowel het "Call" oproepkanaal als het laatst gebruikte geheugenkanaal worden doorzocht.

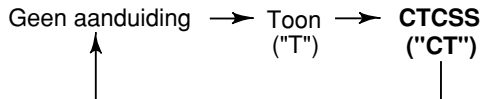
- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk op **[MR]** om de geheugen-oproepfunctie in te schakelen.
- 3 Druk op **[CALL] (1 s)** om de Call/geheugen scanfunctie in te schakelen.
  - Het 1 MHz decimaalpunt knippert tijdens het scannen.
- 4 Druk op de **[BAND SEL]** toets van de band die doorzocht wordt of op **[CALL]** om de Call/geheugen scanfunctie uit te schakelen.
  - Bij het scannen van de zendband kunt u ook op **[PTT]** van de microfoon drukken om te stoppen met scannen.

# CTCSS (CONTINUOUS TONE CODED SQUELCH SYSTEM)

De CTCSS functie werkt op basis van een toon onder de gehoor grens, om hiermee de squelch van de zendontvanger te regelen. Veronderstel dat de stations "A", "B" en "C" zijn geprogrammeerd met een bepaalde toonfrequentie. De squelch van station "A" opent dan alleen wanneer station "B" of "C" een oproep uitzendt. U kunt zo dus op eenvoudige wijze bepalen welke stations u wel en niet ontvangt.

## GEbruik VAN DE CTCSS

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk meermalen op **[TONE]** tot de aanduiding "CT" op het display verschijnt.
  - Bij herhaaldelijk indrukken van **[TONE]** verandert de aanduiding op het display als aangegeven.



- 3 Kies de gewenste CTCSS frequentie.
  - Zie stap 2 t/m 4 van "KIEZEN VAN DE TOONFREQUENTIE" (blz. 25).
- 4 **Als u een oproep ontvangt:**

De squelch in uw zendontvanger opent alleen wanneer de gekozen toon wordt ontvangen.

### Als u zelf een oproep wilt maken:

Houd de **[PTT]** schakelaar van de microfoon ingedrukt.

### Opmerkingen:

- ◆ U kunt een verschillende toonfrequentie voor de CTCSS en de toonfunctie instellen.
- ◆ Bij gebruik van de DTSS of de "Page" oproepfunctie samen met de CTCSS zal de squelch slechts opengaan als de juiste toon wordt ontvangen en tevens de ontvangen DTSS of "Page" code overeenkomt met de code die in uw zendontvanger is vastgelegd.
- ◆ Als u een hoge toonfrequentie kiest, kan het gebeuren dat de CTCSS foutief werkt bij ontvangst van geluid of ruis die dezelfde frequentie bevat. Om dit probleem bij ruis te voorkomen, stelt u met de **SQL** regelaar een geschikt squelch-niveau voor de ruis in.

## ■ AUTOMATISCHE TOONFREQUENTIE-IDENTIFICATIE

Met behulp van deze functie wordt automatisch de toonfrequentie van het ontvangen signaal bepaald.

- 1 Druk op **[TONE] (1 s)** om de functie in te schakelen.
  - De afstemfrequentie-aanduiding wordt vervangen door de toonfrequentie-aanduiding en het 1 Hz decimaalpunt knippert.
  - Bij ontvangst van een signaal begint de zendontvanger alle toonfrequenties te doorlopen om de toonfrequentie te identificeren. Wanneer de toonfrequentie gevonden wordt, hoort u een alarmtoon en vervolgens wordt de gevonden frequentie knipperend op het display aangegeven. De ingestelde CTCSS frequentie wordt dan vervangen door de geïdentificeerde frequentie.
- 2 Druk op een willekeurige toets om de functie uit te schakelen.

## DTSS (DUAL TONE SQUELCH SYSTEM)

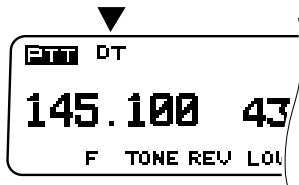
De DTSS biedt een meer verfijnde methode dan de CTCSS voor de selectieve communicatie met een aantal door u gekozen radiozenders. Bij gebruik van deze functie gaat de squelch van de zondontvanger enkel open wanneer dezelfde drie-cijferige DTMF (dubbel-toons multi-frequentie) code ontvangen wordt als die in de zondontvanger is geprogrammeerd. Er zijn in totaal 1000 drie-cijferige DTMF codes beschikbaar, van 000 t/m 999.

### Opmerkingen:

- ◆ *Houd er rekening mee dat hoorbare DTMF tonen van andere zondontvangers die in de buurt worden gebruikt, door uw MC-53DM of MC-45 microfoon kunnen worden opgepikt. Als dit het geval is, kan het gebeuren dat de functies die in dit hoofdstuk worden beschreven niet juist werken.*
- ◆ *De DTSS werkt niet tijdens het vastleggen van DTSS codes, ook als een code wordt ontvangen die overeenkomt met een reeds vastgelegde code.*

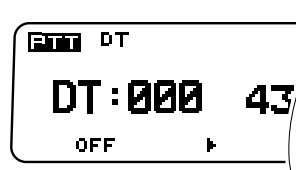
## VASTLEGGEN VAN DTSS CODES

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk op **[F]**, **[DTSS]** om de DTSS functie in te schakelen.
  - De aanduiding "DT" verschijnt.



- 3 Druk op **[F]** (1 s), **[C.SEL]**.

- De huidige DTSS code verschijnt en het eerste cijfer van de code knippert. De oorspronkelijke instelling is 000.



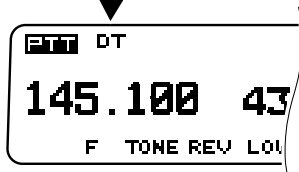
- 4 Kies het eerste cijfer met de **Afstemknop** of de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon.
  - Bij gebruik van de MC-53DM microfoon kunt u de drie cijfers achter elkaar invoeren met de cijfertoetsen op de microfoon.
- 5 Druk op **[▶]**.
  - Het tweede cijfer begint te knippen.
- 6 Herhaal stap 4 en 5 om het tweede en derde cijfer te kiezen.
- 7 Druk tweemaal achter elkaar op **[F]**, **[DTSS]** om de DTSS functie uit te schakelen.

**Opmerking:** *De gekozen DTSS code kan ook in een geheugenkanaal of het "Call" oproepkanaal worden opgeslagen.*



## GEbruik VAN DE DTSS

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk op **[F]**, **[DTSS]** om de DTSS functie in te schakelen.
  - De aanduiding “DT” verschijnt.



- 3 Kies de juiste DTSS code {blz. 50}.
- 4 **Als u een oproep ontvangt:**

De squelch in uw zendontvanger opent alleen wanneer de vastgelegde DTSS code wordt ontvangen.

- Als de DTSS de squelch geopend heeft en er dan langer dan 2 seconden geen signaal wordt ontvangen, zal de squelch weer gesloten worden.

### Als u zelf een oproep wilt maken:

Houd de **[PTT]** schakelaar van de microfoon ingedrukt om uw DTSS code uit te zenden.

- Telkens wanneer u op de **[PTT]** schakelaar drukt, wordt de DTSS code voor ongeveer 0,5 seconde verzonden. Nadat u contact heeft gelegd, kunt u het verzenden van de code stoppen door de DTSS functie uit te schakelen.
- 5 Druk tweemaal achter elkaar op **[F]**, **[DTSS]** om de DTSS functie uit te schakelen.

### Opmerkingen:

- ◆ De DTSS kan in de volgende gevallen soms niet goed werken:
  - Als het andere zendstation de accubesparingsfunctie heeft ingeschakeld.
  - Als er tegelijk een DTSS code en een identificatiecode van een repeater worden ontvangen.

*Als u in dergelijke gevallen moeilijkheden ondervindt, drukt u op **[MR]** terwijl de zendontvanger in de zend-stand staat. De DTSS code wordt dan opnieuw verzonden.*
- ◆ De DTSS kan met sommige repeater niet gebruikt worden.
- ◆ Het is mogelijk dat de DTSS niet goed functioneert als toetsen worden ingedrukt of de **VOL** regelaar wordt rondgedraaid terwijl een geldige DTSS code wordt ontvangen.
- ◆ Zowel de DTSS status, d.w.z. “Aan” of “Uit”, als een DTSS code zijn in een geheugenkanaal of het “Call” oproepkanaal vast te leggen. Wanneer een geheugenkanaal of het “Call” oproepkanaal waarvoor de DTSS status als “Aan” is vastgelegd wordt ingesteld, terwijl op dat moment de VFO afstemming gebruikt wordt met de “Page” oproepfunctie ingeschakeld, zal de “Page” oproepfunctie voorrang hebben wat betekent dat de DTSS functie niet in werking treedt.

## ■ DTSS FUNCTIE MET REPEATERS

Bij indrukken van de **[PTT]** schakelaar van de microfoon wordt het DTSS signaal verzonden na een korte pauze. Deze geringe vertraging zorgt ervoor dat er geen DTSS gegevens verloren kunnen gaan bij gebruik van repeaters met een lange responstijd, die anders het eerste deel van de DTSS code zouden kunnen missen. Bij simplex bediening bedraagt deze vertragingstijd 350 ms.

Bij gebruik van zendfrequentie-verschuiving of duplex bediening (gescheiden frequenties) kunt u deze vertragingstijd naar keuze instellen op 350 ms (de oorspronkelijke instelling) of 550 ms.

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 12 (Code Squelch).



- 3 Druk op **[▶]** en kies subnummer 1 (CSQ Delay).

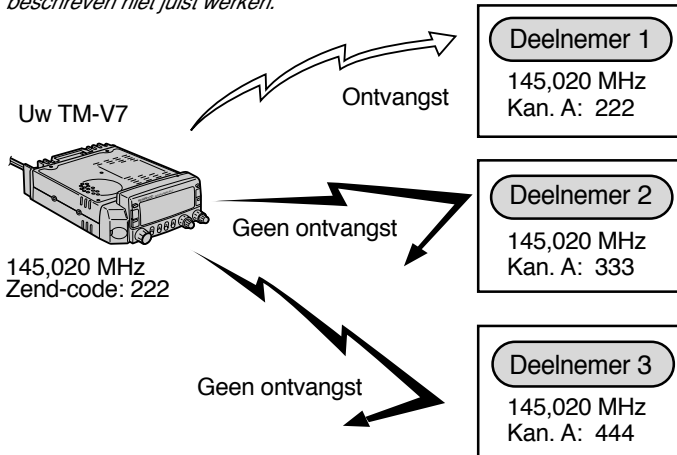


- 4 Druk op **[SET]** om te kiezen uit 350 ms of 550 ms.
- 5 Druk op **[MNU]** om de procedure af te sluiten.

De “Page” oproepfunctie gebruikt ook DTMF codes om een bepaald zendstation op te roepen. Als uw zendontvanger een DTMF code uitzendt, zal alleen de squelch opengaan van de zendontvangers waarin dezelfde code is geprogrammeerd.

In tegenstelling tot de DTSS, biedt de “Page” oproepfunctie de mogelijkheid om een enkel zendstation of een aantal zenders als groep op te roepen. Bovendien kunt u bij gebruik van de “Page” oproepfunctie direct zien van wie de oproep komt. Wanneer u wordt opgeroepen met een individuele stationscode, dan verschijnt de stationscode van de oproepende zender. Wordt de oproep verzonden met een groepscode, dan verschijnt de groepscode.

**Opmerking:** Hou er rekening mee dat hoorbare DTMF tonen van andere zendontvangers die in de buurt worden gebruikt, door uw MC-53DM of MC-45 microfoon kunnen worden opgepikt. Als dit het geval is, kan het gebeuren dat de functies die in dit hoofdstuk worden beschreven niet juist werken.



## PAGE-CODE GEHEUGEN

Deze zendontvanger beschikt over 7 Page-code geheugenkanalen voor iedere band. Er zijn in totaal 1000 drie-cijferige codes beschikbaar, van 000 t/m 999, om in de kanalen te worden vastgelegd.

Kanaal A	Voor het vastleggen van uw eigen stationscode.
Kanaal 0	Wanneer u wordt opgeroepen, wordt de stationscode van de oproepende zender of de groepscode automatisch in dit kanaal vastgelegd.
Kanaal 1~5	Voor het vastleggen van groepscodes of individuele stationscodes van zenders waarmee u contact onderhoudt.

## Voorbeeld van een communicatienetwerk:

Veronderstel dat de leden van uw groep besloten hebben om 789 als groepscode te gebruiken en dat tevens de volgende individuele stationscodes worden gebruikt:

Uw Page-geheugen	Deelnemer 1	Deelnemer 2	Deelnemer 3
Kan. A: 111	222	333	444
Kan. 1: 222			
Kan. 2: 333	789		
Kan. 3: 444		789	
Kan. 4: 789			789

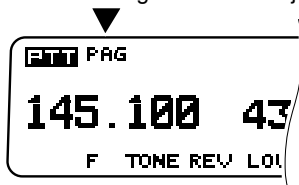
Om bijvoorbeeld deelnemer 1 op te roepen, kiest u kanaal 1 zodat code 222 wordt verzonden.

Om de deelnemers 1, 2 en 3 op te roepen, kiest u kanaal 4 zodat code 789 wordt verzonden.

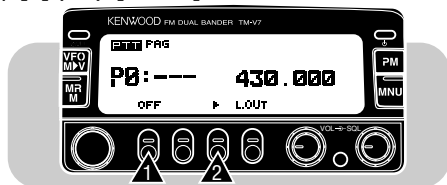
## VASTLEGGEN VAN PAGE-CODES

**Opmerking:** De Page-functie werkt niet tijdens het vastleggen van Page-codes, ook als een code wordt ontvangen die overeenkomt met een reeds vastgelegde code.

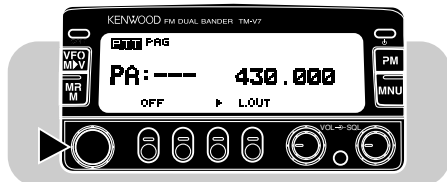
- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk tweemaal op **[F]**, **[DTSS]** om de Page-functie in te schakelen.
  - De aanduiding "PAG" verschijnt.



- Als de DTSS reeds is ingeschakeld, hoeft u slechts eenmaal op de toetsen te drukken.
- 3 Druk op **[F]** (1 s), **[C.SEL]**.



- 4 Kies kanaal A met de **Afstemknop** of de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon.
  - Druk op **[OFF]** om de procedure af te breken.



- 5 Druk op **[▶]**.
  - Het eerste cijfer begint te knipperen.
  - Druk op **[OFF]** om de procedure af te breken.
- 6 Kies het eerste cijfer met de **Afstemknop** of de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon.
  - Bij gebruik van de MC-53DM microfoon kunt u de drie cijfers achter elkaar invoeren met de cijfertoetsen op de microfoon.
- 7 Druk op **[▶]**.
  - Het tweede cijfer begint te knipperen.
- 8 Herhaal stap 6 en 7 om het tweede en derde cijfer te kiezen.
- 9 Volg de aanwijzingen in stap 4 t/m 8 om de gewenste individuele stationscodes en groepscode in de kanalen 1 t/m 5 vast te leggen.
- 10 Druk op **[OFF]** of op de **[PTT]** schakelaar van de microfoon om de procedure af te sluiten.
  - U kunt de stationscode of de groepscode die u het laatst heeft vastgelegd meteen gebruiken om een oproep te maken.
- 11 Druk op **[F]**, **[DTSS]** om de Page-functie uit te schakelen.

Downloaded by  
RadioAmateur.EU

## PLAATSEN VAN EEN PAGE-OPROEP

**Opmerking:** *Alvorens een oproep uit te zenden, dient u uw eigen stationscode vast te leggen in kanaal A en de groepscode van de stationscodes van de andere deelnemers in kanaal 1 t/m 5.*

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Stem af op de eerder afgesproken frequentie.
- 3 Druk tweemaal op **[F]**, **[DTSS]** om de Page-functie in te schakelen.
  - De aanduiding "PAG" verschijnt.
  - Als de DTSS reeds is ingeschakeld, hoeft u slechts eenmaal op de toetsen te drukken.
- 4 Druk op **[F]** (1 s), **[C.SEL]**.
- 5 Draai aan de **Afstemknop** of druk op de **[UP]/[DWN]** van de microfoon om het kanaal te kiezen waarin de gewenste stationscode of groepscode is vastgelegd.
- 6 Druk op **[OFF]** of op de **[PTT]** schakelaar van de microfoon om de frequentie weer op het display te laten verschijnen.
- 7 Druk op de **[PTT]** schakelaar van de microfoon en houd deze ingedrukt.
  - De gekozen stationscode of groepscode wordt samen met uw eigen stationscode verzonden.
- 8 Druk op **[F]**, **[DTSS]** om de Page-functie uit te schakelen.

### Opmerkingen:

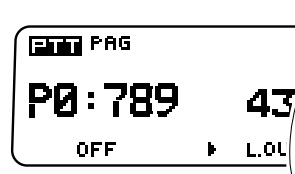
- ◆ *Telkens wanneer u op **[PTT]** drukt, werkt de microfoon even niet en wordt de Page-code verzonden. Nadat u contact heeft gelegd, kunt u deze pauze laten vervallen door de Page-functie uit te schakelen.*
- ◆ *Wanneer een geheugenkanaal of het "Call" oproepkanaal waarvoor de DTSS status als "Aan" is vastgelegd wordt ingesteld, terwijl op dat moment de VFO afstemming gebruikt wordt met de "Page" oproepfunctie ingeschakeld, zal de "Page" oproepfunctie voorrang hebben.*

## ONTVANGST VAN EEN PAGE-OPROEP

- 1 Kies de gewenste band en stem af op de eerder afgesproken frequentie.
- 2 Schakel de Page-functie in.
- 3 De zendontvanger staat nu gereed voor ontvangst van een Page-oproep.
  - Wanneer de zendontvanger een signaal ontvangt dat uw stationscode of groepscode bevat, gaat de squelch open, klinkt er een attentietoon en begint de "PAG" aanduiding te knipperen.
  - Wordt u opgeroepen met uw individuele stationscode, dan verschijnt de stationscode van de oproepende zender op het display.



- Wordt u opgeroepen met een groepscode, dan verschijnt de betreffende groepscode op het display.



- 4 Druk op de **[PTT]** schakelaar van de microfoon terwijl de Page-code op het display wordt aangegeven, om te reageren op de ontvangen oproep.

### Opmerkingen:

- ◆ Als de Page-functie de squelch geopend heeft en er dan langer dan 2 seconden geen signaal wordt ontvangen, zal de squelch weer gesloten worden.
- ◆ Indien uw toestel de Page-code niet juist ontvangt, verschijnt op het display de aanduiding "Err".
- ◆ De Page-functie kan in de volgende gevallen soms niet goed werken:
  - Als het andere zendstation de accubesparingsfunctie heeft ingeschakeld.
  - Als er tegelijk een Page-code en een identificatiecode van een repeaterzender worden ontvangen.

Als u in dergelijke gevallen moeilijkheden ondervindt, drukt u op **[MR]** terwijl de zendontvanger in de zend-stand staat. De Page-code wordt dan opnieuw verzonden.

- ◆ De Page-functie kan met sommige repeaters niet gebruikt worden.
- ◆ Het is mogelijk dat de Page-functie niet goed werkt als toetsen worden ingedrukt of de **VOL** regelaar wordt rondgedraaid terwijl een geldige Page-code wordt ontvangen.
- ◆ Wanneer de Page-functie is ingeschakeld, kunnen de scanfuncties niet gebruikt worden.

## ■ PAGE-FUNCTIE MET REPEATERS

Bij indrukken van de **[PTT]** schakelaar van de microfoon wordt de Page-code verzonden na een korte pauze. Deze geringe vertraging zorgt dat er geen Page-gegevens verloren kunnen gaan bij gebruik van repeaters met een lange responstijd, die anders het eerste deel van de Page-code zouden kunnen missen. Bij simplex bediening bedraagt deze vertragingstijd 350 ms.

Bij gebruik van zendfrequentie-verschuiving of duplex bediening (gescheiden frequenties) kunt u deze vertragingstijd naar keuze instellen op 350 ms (de oorspronkelijke instelling) of 550 ms.

Volg de procedure in de paragraaf "DTSS FUNCTIE MET REPEATERS" {blz. 52} om de vertragingstijd te veranderen. De ingestelde tijd geldt voor zowel de DTSS als de Page-functie.

## BLOKKEREN VAN BEPAALDE PAGE-CODES

Deze functie is handig als u wilt voorkomen dat de zendontvanger reageert op bepaalde groepscode. De groepscode-blokkeerfunctie heeft geen effect op de ontvangst van oproepen die zijn gericht aan uw individuele stationscode. Overigens kunt u zelf nog wel Page-oproepen verzenden via de geblokkeerde groepscode; alleen de ontvangst ervan is geblokkeerd.

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Schakel de Page-functie in.
- 3 Druk op **[F]** (1 s), **[C.SEL]**.
- 4 Draai aan de **Afstemknop** of druk op de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon om het gewenste kanaal te kiezen.
- 5 Druk op **[L.OUT]** om de code beurtelings te blokkeren en vrij te geven.
  - De aanduiding "L" verschijnt naast de Page-code om aan te geven dat de code geblokkeerd is.



- 6 Druk op **[OFF]** of op de **[PTT]** schakelaar van de microfoon om de frequentie weer op het display te laten verschijnen.
- Herhaal de bovenstaande procedure om de code weer vrij te geven.

**Opmerking:** Blokkeren van geheugenkanaal 0 is niet mogelijk.

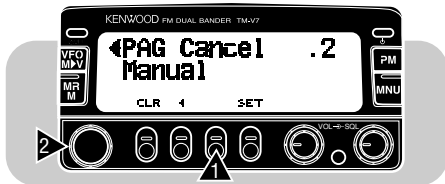
## AUTOMATISCHE PAGE-FUNCTIE ANNULERING

Na het succesvol oproepen van een ander zendstation is het in de meeste gevallen beter om de Page-functie uit te schakelen, om te voorkomen dat daarna elke uitzending wordt voorafgegaan door een Page-oproepcode. De automatische Page-functie annulering zorgt dat dit automatisch gebeurt, telkens wanneer het zendstation dat u heeft opgeroepen reageert met de juiste Page-code.

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 12 (Code Squelch).



- 3 Druk op **[▶]** en kies subnummer 2 (PAG Cancel).



- 4 Druk op **[SET]** om te kiezen uit Handmatig (oorspronkelijke instelling) of Automatisch.
- 5 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

## PAGE-OPROEP BEANTWOORDINGSFUNCTIE (SOLO PER U.S.A./ CANADA)

Bij gebruik van deze functie wordt het andere station (de oproepende zender) ervan op de hoogte gebracht dat u de page-oproep ontvangen heeft. Uw zendontvanger stuurt enkel een oproep-bevestigingssignaal wanneer uw stationscode wordt ontvangen of de juiste groepcode.

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 12 (Code Squelch).



- 3 Druk op **[▶]** en kies subnummer 3 (Answer Back).



- 4 Druk op **[SET]** om de functie beurtelings in en uit te schakelen (oorspronkelijke instelling).
- 5 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

**Opmerking:** Nadat de zendontvanger een oproep-bevestigingssignaal heeft verzonden, wordt de functie automatisch uitgeschakeld.

## DTMF (DUAL TONE MULTI-FREQUENCY) FUNCTIES

Voor de hierna beschreven DTMF functies heeft u de MC-53DM of MC-45DM (los verkrijgbaar) microfoon nodig. Op het toetsenpaneel van de microfoon bevinden zich de 12 normale telefoontoetsen plus 4 extra toetsen (A, B, C, D). De extra toetsen zijn voor de bediening van sommige repeatersystemen.

### UITZENDEN VAN EEN DTMF OPROEP

- 1 Druk op de **[PTT]** schakelaar van de microfoon en houd deze ingedrukt.
- 2 Druk de toetsen op het toetsenpaneel achter elkaar in voor het uitzenden van de DTMF tonen.
  - De gekozen DTMF tonen worden uitgezonden.
  - Na het indrukken en loslaten van een toets blijft de zondontvanger nog 2 seconden in de zend-stand staan. U kunt de **[PTT]** schakelaar dus loslaten nadat u begonnen bent met het indrukken van de toetsen.

Frequentie (Hz)	1209	1336	1477	1633
697	1	2	3	A
770	4	5	6	B
852	7	8	9	C
941	*	0	#	D

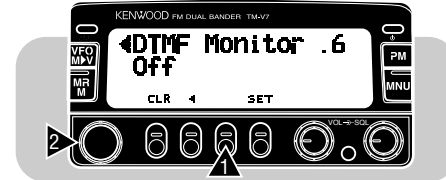
### ■ AUTOPATCH (V.S. EN CANADA)

Sommige repeteezenders in de V.S. en Canada bieden een service die Autopatch heet. Met Autopatch kunt u door het uitzenden van DTMF tonen toegang krijgen tot het telefoonnet. Er zijn sommige repeaters die het invoeren van een speciale code vereisen voor het inschakelen van de Autopatch functie. Raadpleeg voor nadere informatie de operator van de repeater.

### ■ BEVESTIGINGSTONEN BIJ INDRUKKEN VAN DE TOETSEN OP HET TOETSENpaneel

Als de bevestigingstoonfunctie is ingeschakeld, hoort u bij het indrukken van de toetsen op het microfoon-toetsenpaneel de bijbehorende bevestigingstoon die aangeeft dat de toets juist is ingedrukt.

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Draai aan de **Afstemknop** of druk op de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon om menu-nummer 16 (Microphone) te kiezen.
- 3 Druk op **[▶]** en kies subnummer 6 (DTMF Monitor).



- 4 Druk op **[SET]** om de functie beurtelings in en uit te schakelen (oorspronkelijke instelling).
- 5 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.



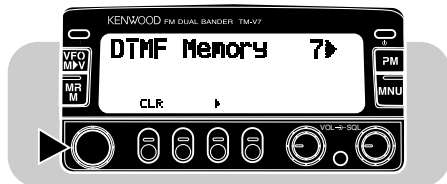
## VASTLEGGEN VAN DTMF NUMMERS VOOR DE AUTOMATISCHE NUMMERKIESFUNCTIE

DTMF nummers bestaande uit maximaal 16 cijfers kunnen aan de hand van de onderstaande procedure in een van de 10 speciaal daarvoor bestemde DTMF geheugenkanalen worden vastgelegd.

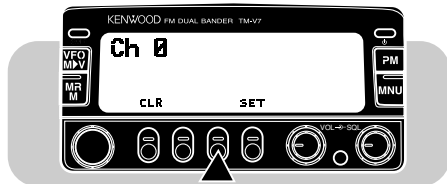
### Opmerkingen:

- ◆ *Hou er rekening mee dat hoorbare DTMF tonen van andere zendontvangers die in de buurt worden gebruikt, door uw MC-53DM of MC-45 microfoon kunnen worden opgepikt. Als dit het geval is, kan het gebeuren dat de functie die in deze paragraaf wordt beschreven niet juist werkt.*
- ◆ *De DTSS of Page-functie werkt niet tijdens het vastleggen van een DTMF nummer, ook als een DTSS of Page-code wordt ontvangen die overeenkomt met een reeds vastgelegde code.*

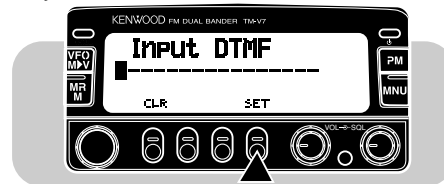
- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 7 (DTMF Memory).



- 3 Druk op **[▶]**.
  - Het laatst gebruikte geheugenkanaal verschijnt.



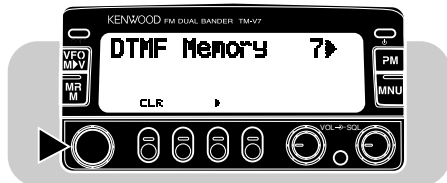
- 4 Druk op een van de cijfertoetsen, 0 t/m 9, van het microfoon-toetsenpaneel om het gewenste kanaal te kiezen.
- 5 Druk op **[SET]**.
  - Het display waarop het DTMF nummer kan worden ingevoerd verschijnt.



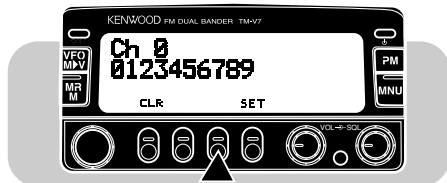
- 6 Gebruik het toetsenpaneel om de cijfers van het nummer in te voeren dat u wilt vastleggen.
  - U hoort de bijbehorende DTMF tonen.
  - Als u een verkeerd cijfer invoert, druk dan op **[VFO]** om alle ingevoerde cijfers te wissen.
- 7 Druk op **[SET]** om de procedure af te sluiten.
  - Het ingevoerde DTMF nummer verschijnt samen met het kanaalnummer op het display.
- 8 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

## CONTROLLEREN VAN VASTGELEGDE DTMF NUMMERS

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 7 (DTMF Memory).



- 3 Druk op **[▶]**.
  - Het laatst gebruikte geheugenkanaal verschijnt.

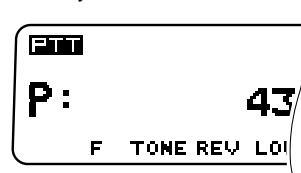


- 4 Druk op **[0]~[9]** van de microfoon om het gewenste kanaal te kiezen.
- 5 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

## UITZENDEN VAN VASTGELEGDE DTMF NUMMERS

Volg de onderstaande procedure om een vastgelegd DTMF nummer uit te zenden.

- 1 Druk op **[PTT] + [PF]** van de microfoon.
  - Het display voor het kiezen van een DTMF geheugenkanaal verschijnt.



- 2 Druk op **[0]~[9]** van de microfoon om het gewenste kanaal te kiezen.
  - Het nummer dat in het kanaal is vastgelegd wordt op het display aangegeven en u hoort de DTMF tonen via de luidspreker.
  - Nadat het nummer is uitgezonden, wordt weer de frequentie op het display aangegeven.
  - Als een geheugenkanaal wordt gekozen waarin geen DTMF nummer is vastgelegd, hoort u een waarschuwingstoon.

**Opmerking:** Als de bedieningsband en de zendband verschillend zijn, kunt u geen vastgelegde DTMF nummers uitzenden.

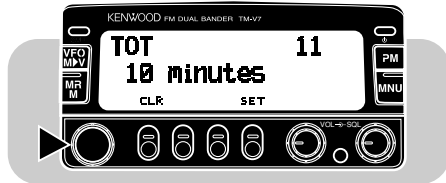
### “TOT” (TIME-OUT TIMER) UITSCHAKELKLOK

Soms zal het nodig of gewenst zijn de tijdsduur van een uitzending tot een vast aantal minuten te beperken. Deze functie kan nuttig zijn voor repeater-toepassingen, om het wegvallen (time-out) van de repeater te voorkomen, of wanneer het speciaal van belang is zoveel mogelijk accuspanning te besparen.

Wanneer de vastgestelde tijdsduur van de “TOT” uitschakelklok is verstreken, hoort u een pieptoon en schakelt het toestel over op ontvangst. Wilt u weer gaan zenden, laat dan de Mic **[PTT]** schakelaar los en druk hem vervolgens weer in.

Indien gewenst, kunt u de tijdsduur (oorspronkelijke instelling: 10 minuten) van de “TOT” uitschakelklok veranderen.

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 11 (TOT).



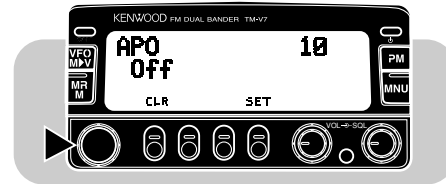
- 3 Druk op **[SET]** om de tijdsduur in te stellen op 3, 5 of 10 (oorspronkelijke instelling) minuten.
- 4 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

### AUTOMATISCHE ZENDONTVANGER-UITSCHAKELFUNCTIE (APO)

De APO is een functie die als doel heeft stroom te besparen wanneer het toestel is ingeschakeld maar niet wordt gebruikt. De functie registreert het gebruik van de **Afstemknop** en de andere bedieningsorganen en schakelt het toestel automatisch uit als er gedurende 3 uur geen bediening wordt verricht. Ter waarschuwing zal echter 1 minuut voor het toestel wordt uitgeschakeld de “APO” aanduiding gaan knipperen en een serie waarschuwingstonen klinken.

**Opmerking:** *Als er al een tijdlang geen toets is ingedrukt, maar dan gaat bijvoorbeeld de squelch van de zendontvanger open of u drukt een toets in, zal de tijdteller voor de automatische uitschakelfunctie weer op nul komen te staan. Wanneer de squelch dan weer dichtgaat of het gebruik van de toetsen stopt, zal de teller weer in werking treden en gaan tellen vanaf 0.*

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 10 (APO).



- 3 Druk op **[SET]** om de functie beurtelings in en uit te schakelen (oorspronkelijke instelling).
- 4 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

## AUTOMATISCHE BANDWISSELFUNCTIE (A.B.C.)

De A.B.C. bandwisselfunctie wisselt tijdelijk de uitsluitend-ontvangst band met de zendband meteen nadat op de uitsluitend-ontvangst band een signaal is ontvangen. Op deze wijze kunt u een oproep beantwoorden zonder dat u daarvoor met de hand de juiste band hoeft te kiezen.

Druk op **[F]**, **[MNU]** om de functie beurtelings in en uit te schakelen.

- De aanduiding "A.B.C." verschijnt wanneer de functie wordt ingeschakeld.



- Bij indrukken van **[BAND SEL]** of de **[PTT]** schakelaar van de microfoon wordt de A.B.C. functie ook uitgeschakeld.
- 2 seconden nadat het signaal wegvalt, wordt de oorspronkelijke zendband hersteld.

### Opmerkingen:

- ◆ De A.B.C. functie werkt enkel bij dubbelbands-gebruik. Als u de A.B.C. functie inschakelt en dan overschakelt op enkelbands-gebruik, komt de A.B.C. functie te vervallen. Bij terugschakelen naar dubbelbands-gebruik wordt de A.B.C. functie weer geactiveerd.
- ◆ Als u de A.B.C. functie inschakelt en dan de visuele scantfunctie activeert, komt de A.B.C. functie te vervallen. Bij uitschakelen van de visuele scantfunctie wordt de A.B.C. functie weer geactiveerd.

## AIP GEVOELIGHEIDSREGELING (ADVANCED INTERCEPT POINT)

De AIP zorgt voor het onderdrukken van de interferentie en de vervorming van het geluidssignaal, die soms een ongewenst bijverschijnsel kunnen zijn bij ontvangst in een dichtbevolkt gebied waar de ontvangstband erg druk bezet is.

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 3 Kies menu-nummer 9 (AIP).



- De aanduiding "VHF AIP" of "UHF AIP" verschijnt afhankelijk van de gekozen band.
- 4 Druk op **[SET]** om de functie beurtelings in en uit te schakelen (oorspronkelijke instelling).
  - 5 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

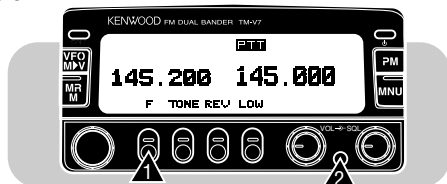
**Opmerking:** Bij VHF/VHF ontvangst of UHF/UHF ontvangst zal de instelling van de AIP functie (Aan/Uit) voor de hoofd-band tevens gelden voor de sub-band.

## DUBBELBAND ONTVANGST

Er zijn drie configuraties mogelijk voor gelijktijdige ontvangst van twee frequenties. Configuratie 1 is de oorspronkelijke instelling.

Configuratie	Ontvangst	Zenden
1	VHF en UHF	VHF of UHF
2	VHF en VHF	VHF
3	UHF en UHF	UHF

- 1 Druk op de rechter **[BAND SEL]** toets om VHF/VHF ontvangst te kiezen of op de linker **[BAND SEL]** toets om UHF/UHF ontvangst te kiezen.
- 2 Druk op **[F]**, **[CONT SEL]** om de functie beurtelings in en uit schakelen.



- De bovenstaande weergave verschijnt op het display wanneer u VHF/VHF ontvangst kiest.
- U kunt beide banden gebruiken om te zenden, maar het is niet mogelijk om beide banden gelijktijdig voor zenden te gebruiken.
- Tijdens het zenden op een band in de VHF/VHF of UHF/UHF mode, is de ontvangsfunctie voor de andere band uitgeschakeld.

**Opmerking:** De prestaties van de zendontvanger, waaronder de spiegelonderdrukking en gevoeligheid, zijn misschien minder goed wanneer de VHF/VHF of UHF/UHF mode wordt gebruikt. Als u op beide banden dezelfde frequentie kiest, kan de indicatie van de S-meter mogelijk worden beïnvloed. Ook kan de ontvangst-geluidssterkte lager zijn afhankelijk van de stand van de VOL regelaar.

## UITSCHAKELN VAN DE FREQUENTIE-AANDUIDING VAN EEN BAND

Als u niet van plan bent om een bepaalde band te gebruiken, kunt u de frequentie-aanduiding van die band laten vervallen. Dit geeft u een meer overzichtelijk display.

Druk op **[F]**, **[BAND SEL]** om de functie beurtelings in en uit te schakelen.

- Druk op de linker **[BAND SEL]** toets om de frequentie-aanduiding van de VHF band te laten vervallen of op de rechter **[BAND SEL]** toets om de frequentie-aanduiding van de UHF band te laten vervallen.

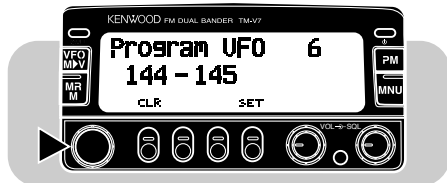


**Opmerking:** De band waarvan u de frequentie-aanduiding heeft laten vervallen kunt u niet bedienen of gebruiken voor zenden of ontvangst.

## PROGRAMMEERBARE VFO FREQUENTIEKEUZE

Met deze functie kunt u de ondergrens en de bovengrens instellen van het frequentiebereik dat met de **Afstemknop** of de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon bestreken kan worden.

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 3 Kies menu-nummer 6 (Program VFO).



- 4 Druk op **[SET]** en kies de ondergrens-frequentie.
- 5 Druk op **[SET]** en kies de bovengrens-frequentie.
- 6 Druk op **[SET]** om de procedure af te sluiten.
- 7 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

## OMSCHAKELLEN TUSSEN AM/FM MODE (ALLEEN SOMMIGE MODELVERSIES) (\*Roadpleeg uw lokale wetgeving)

Bij sommige modelversies is tevens ontvangst in de AM mode mogelijk. De AM mode wordt automatisch ingesteld wanneer een frequentie in het bereik van 118,000 tot 135,995 MHz (AIR band) wordt gekozen. Buiten dit bereik is de standaardinstelling FM. Op iedere VHF frequentie kunt u de gewenste mode echter ook handmatig kiezen. Bij overschrijding van de 135,995 MHz grens wordt de standaardinstelling hersteld.

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk op **[MHz]** (1 s) om FM of AM te kiezen.
  - Als AM wordt gekozen, wordt het 1 MHz decimaalpunt vervangen door een streep.

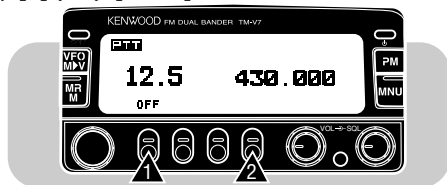


Downloaded by  
RadioAmateur.EU

## KIEZEN VAN DE WAARDE VOOR DE FREQUENTIESTAP

Het kiezen van de juiste waarde voor de frequentiestap is van essentieel belang om de ontvangstfrequentie nauwkeurig met de **Afstemknop** of de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon te kunnen instellen. De oorspronkelijke instelling op de VHF band is 5 kHz (V.S./ Canada) of 12,5 kHz (Europa/ Algemene markt). De oorspronkelijke instelling op de UHF band is 25 kHz, ongeacht de modelversie.

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk op **[F]** (1 s), **[STEP]**.



- 3 Draai aan de **Afstemknop** of druk op de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon om de gewenste frequentiestap te kiezen.
- 4 Druk op **[OFF]** om de procedure af te sluiten.

Bij het wijzigen van de waarde voor de frequentiestap kunnen er veranderingen optreden in de aangegeven frequenties. Stel dat bijvoorbeeld 144,995 MHz op het display wordt aangegeven en de frequentiestap 5 kHz bedraagt. Wanneer nu een 12,5 kHz frequentiestap wordt ingesteld, zal tevens de frequentie op het display veranderen. De nevenstaande tabellen tonen de veranderingen die zich kunnen voordoen en wanneer.

5, 10, 15, 20 of 50 kHz frequentiestap	→	6,25, 12,5 of 25 kHz frequentiestap
Getoonde frequentie (10 kHz/ 1 kHz)		Getoonde frequentie (10 kHz/ 1 kHz)
00, 05, 10, 15		00
20, 25, 30, 35		25
40, 45, 50, 55		50
60, 65, 70, 75, 80, 85, 90, 95		75

6,25, 12,5 of 25 kHz frequentiestap	→	5, 10, 15, 20 of 50 kHz frequentiestap
Getoonde frequentie (10 kHz/ 1 kHz)		Getoonde frequentie (10 kHz/ 1 kHz)
00, 6,25		00
12,5, 18,75		10
25		20
31,25, 37,5		30
43,75		40
50, 56,25		50
62,5, 68,75		60
75		70
81,25, 87,5		80
93,75		90

## WIJZIGEN VAN DE OPSCHRIFTEN VAN DE MULTIFUNCTIE TOETSEN

Onderaan op het display worden de opschriften (d.w.z. de functies) van de multifunctie toetsen aangegeven. U kunt de basisinstelling voor de opschriften wijzigen zoals hieronder aangegeven. Kies de gewenste basisinstelling overeenkomstig de functies die u het meest gebruikt.

Opschriften basisinstelling [F] [TONE] [DTSS] [LOW]	Opschriften na indrukken van [F] [OFF] [SHIFT] [REV] [VISUAL]
--	--

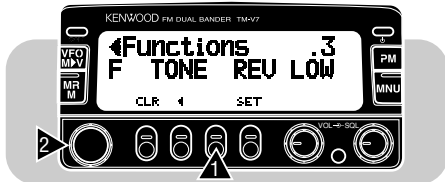
of

Opschriften basisinstelling [F] [VISUAL] [REV] [LOW]	Opschriften na indrukken van [F] [OFF] [TONE] [SHIFT] [DTSS]
---	---

### Opmerkingen:

- ◆ De opschriften die verschijnen bij indrukken van [F] (1 s) zijn identiek, ongeacht de gekozen basisinstelling.
- ◆ Indien u de F/TONE/DTSS/LOW basisinstelling heeft gekozen, dient u op [F], [REV] (1 s) te drukken om de ASC (blz. 27) in te schakelen en op [F], [REV] om deze functie weer uit te schakelen.
- ◆ Indien u de F/VISUAL/REV/LOW basisinstelling heeft gekozen, dient u op [F], [TONE] (1 s) te drukken om de automatische toonfrequentie-identificatie (blz. 49) in te schakelen en op een willekeurig andere toets om deze functie weer uit te schakelen.

- 1 Druk op [MNU] om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 2 (Front Panel).
- 3 Druk op [▶] en kies subnummer 3.



- 4 Druk herhaaldelijk op [SET] tot de gewenste basisinstelling verschijnt.
- 5 Druk op [MNU] om de menufunctie te verlaten.

## WIJZIGEN VAN HET VOLUME VAN DE BEDIENINGSPIEPTOON

De zendontvanger zal telkens bij het indrukken van een toets op de zendontvanger of de microfoon een pieptoon laten horen. U kunt de geluidssterkte van deze pieptoon wijzigen of de pieptoon uitschakelen.

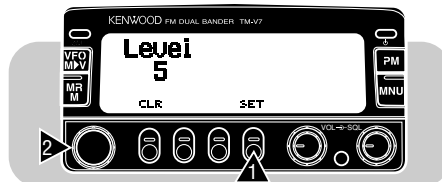
- 1 Druk op [MNU] om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 14 (Audio).



- 3 Druk op [▶] en kies subnummer 1 (Beep Volume).



- 4 Druk op [SET] om het volume van de pieptoon in te stellen op niveau 1 (min.) ~ niveau 7 (max.), of om de pieptoon uit te schakelen (OFF). De oorspronkelijke instelling is niveau 5.



- 5 Druk op [MNU] om de menufunctie te verlaten.



## “LOCK” VERGREDELINGSFUNCTIE

In een aantal gevallen kan het nuttig zijn de toetsen en regelaars te blokkeren, om de instellingen van de zendontvanger te beveiligen tegen per ongeluk indrukken van een toets of bediening van een regelaar.

### ■ ZENDONTVANGER-VERGREDELING

Deze vergrendelingsfunctie is handig wanneer u voornamelijk de microfoon-toetsen gebruikt voor de bediening van de zendontvanger, zoals bij gebruik van het toestel in de auto. In dit geval worden alle bedieningsorganen vergrendeld, met uitzondering van:

- $\phi$  aan/uit-schakelaar
- **[F]**
- **[F], [MHz]**
- **SQL** regelaars
- **VOL** regelaars
- Microfoon-toetsen

Druk op **[F], [MHz]** om de zendontvanger-vergrendeling beurtelings in en uit te schakelen.

- De aanduiding “LOCK” verschijnt wanneer de functie wordt ingeschakeld.



### ■ TOTAALVERGREDELING

De totaalvergrendeling komt van pas als u alleen naar een bepaald kanaal wilt luisteren en niet van plan bent om te zenden. In dit geval worden alle bedieningsorganen vergrendeld, met uitzondering van:

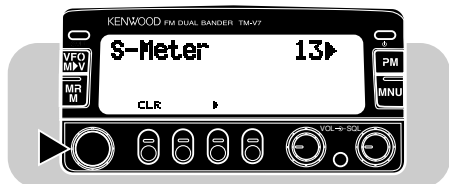
- $\phi$  aan/uit-schakelaar
  - **[MHz]+[ $\phi$ ]**
- 1 Schakel de zendontvanger-vergrendelingsfunctie in.
  - 2 Druk op **[MHz]+[ $\phi$ ]** om de totaalvergrendelingsfunctie beurtelings in en uit te schakelen.
    - De aanduiding “A.LOCK” verschijnt wanneer de functie wordt ingeschakeld.



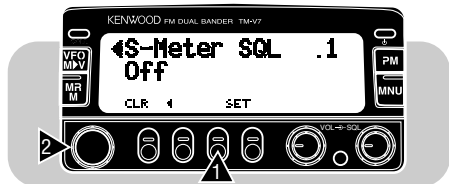
## S-METER SQUELCH

Als de S-meter squelch wordt ingeschakeld, zal de squelch pas opengaan wanneer een signaal met dezelfde of grotere sterkte dan de S-meter instelling wordt ontvangen. Deze functie is handig om te voorkomen dat u de squelch steeds opnieuw moet bijstellen om ontvangst van zwakke zenders die u niet interessant vindt te vermijden. U kunt voor beide banden een andere S-meter waarde instellen.

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 3 Kies menu-nummer 13 (S-meter).



- 4 Druk op **[▶]** en kies subnummer 1 (S-meter SQL).



- 5 Druk op **[SET]** om de functie beurtelings in en uit te schakelen (oorspronkelijke instelling).
- 6 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.
  - De schaal voor de S-meter instelling verschijnt.



- 7 Draai aan de linker (VHF) of rechter (UHF) **SQL** regelaar, afhankelijk van de band die u gekozen heeft, om de gewenste S-meter instelling te kiezen.

## ■ SQUELCH-AANHOUDTIJD

Bij gebruik van de S-meter squelch kunt u de tijdsduur wijzigen dat er na het wegvallen van de ontvangen signalen gewacht wordt met het sluiten van de squelch.

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 13 (S-meter).
- 3 Druk op **[▶]** en kies subnummer 2 (Hang Time).



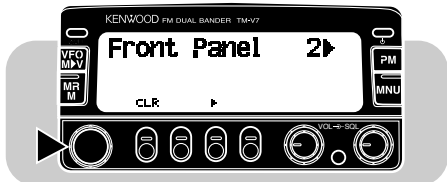
- 4 Druk op **[SET]** om in te stellen op OFF, 125 ms, 250 ms of 500 ms. De oorspronkelijke instelling is OFF.
- 5 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

**Opmerking:** U kunt subnummer 2 (Hang Time) alleen kiezen wanneer u de S-meter squelch heeft ingeschakeld.

## BERICHT BIJ INSCHAKELLEN

Bij het inschakelen van de zendontvanger verschijnt als begroeting het woord "KENWOOD" en dit blijft ongeveer 2 seconden oplichten. Indien gewenst, kunt u deze begroeting veranderen.

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 2 (Front Panel).



- 3 Druk op **[▶]** en kies subnummer 2 (Power On Msg).



- 4 Druk op **[SET]**.
  - De laatste letter knippert.
- 5 Druk op **[VFO]**.
  - De cursor komt bij de eerste letter te staan.
- 6 Draai aan de **Afstemknop** of druk op de **[UP]/[DWN]** toetsen van de microfoon om het eerste teken te kiezen.

- Druk op **[MHz]** om de tekens in blokken van 4 tekens te doorlopen. Druk nogmaals op **[MHz]** om deze functie weer uit te schakelen.

- 7 Druk op **[▶]**.
  - De tweede letter knippert.
- 8 Herhaal stap 6 en 7 om in totaal 7 tekens in te voeren.
  - Als u na het invoeren van het 7de teken op **[▶]** drukt, hoort u een pieptoon die u erop attent maakt dat er geen tekens meer ingevoerd kunnen worden.
  - Druk op **[◀]** om het voorgaande teken opnieuw in te voeren.
  - Druk op **[VFO]** om alle tekens te wissen en opnieuw te beginnen bij het eerste teken.
- 9 Druk op **[SET]** om de procedure af te sluiten.
- 10 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

## DISPLAY-DEMONSTRATIEFUNCTIE

Bij inschakelen van deze functie laat de zendontvanger een aantal voorgeprogrammeerde demonstraties op het display zien. De zendontvanger is normaal bruikbaar tijdens de demonstraties. Wanneer u een toets op de zendontvanger of microfoon indrukt of aan de **Afstemknop** draait, wordt meteen de normale display-aanduidingsfunctie ingeschakeld. Wordt hierna gedurende 12 seconden geen nieuwe bediening uitgevoerd, dan schakelt de zendontvanger weer over op de demonstratiefunctie.

Druk op **[F]+[☺]** om de demonstratiefunctie beurtelings in en uit te schakelen.

## WIJZIGEN VAN DE DISPLAY-CONDITIES

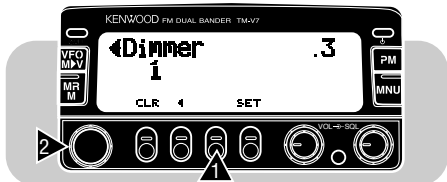
### ■ DISPLAY-DIMMER

U kunt de display-verlichting afstellen zodat overeenkomstig de situatie een optimaal zicht wordt verkregen.

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 3 (Display).



- 3 Druk op **[>]** en kies subnummer 3 (Dimmer).



- 4 Druk op **[SET]** om in te stellen op niveau 1 (meest helder) ~ niveau 4 (minst helder), of om deze functie uit te schakelen (OFF). De oorspronkelijke instelling is niveau 1.



- 5 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

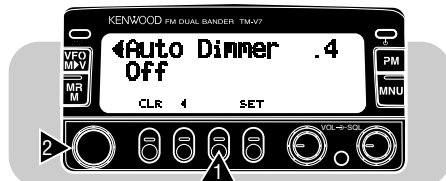
### ■ AUTOMATISCHE DISPLAY-DIMMER

Als deze functie is ingeschakeld, wordt de helderheid van het display voor ongeveer 5 seconden een stapje versterkt bij de bediening van een voorpaneeltoets, een microfoontoets of de **Afstemknop**. De display-verlichting verandert niet wanneer de meest heldere instelling (niveau 1) is gekozen.

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 3 (Display).



- 3 Druk op **[>]** en kies subnummer 4 (Auto Dimmer).



- 4 Druk op **[SET]** om de functie beurtelings in en uit te schakelen (oorspronkelijke instelling).
- 5 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

## ■ DISPLAY-CONTRAST

Kies het display-contrast waarbij de aflezing zo goed mogelijk is. De afleesbaarheid van de aanduidingen op het display verschilt afhankelijk van de hoek waaronder het voorpaneel is gemonteerd, de gekozen display-aanduidingsfunctie (positief/negatief) en de omgevingstemperatuur.

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 3 (Display).



- 3 Druk op **[>]** en kies subnummer 2 (Contrast).



- 4 Druk op **[SET]** om het contrast in te stellen op niveau 1 ~ niveau 16. De oorspronkelijke instelling is niveau 8.



- 5 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

## ■ POSITIEF/NEGATIEF DISPLAY-OMKERING

U kunt kiezen of u een positief of een negatief beeld op het display wilt hebben.

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 3 (Display).



- 3 Druk op **[>]** en kies subnummer 1 (Reverse Mode).



- 4 Druk op **[SET]** om te kiezen voor een negatief beeld (oorspronkelijke instelling) of positief beeld.
- 5 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

## TOEWIJZEN VAN ANDERE FUNCTIES AAN DE PROGRAMMEERBARE FUNCTIETOETSEN

De programmeerbare functietoetsen zijn [PF], [MR], [VFO] en [CALL] en deze bevinden zich op de voorzijde van de microfoon. Indien gewenst, kunt u de functies die aan deze toetsen zijn toegewezen wijzigen.

Programmeerbare functietoets	Oorspronkelijke functie
[PF]	Keuze van zendband
[MR]	Kanaalgeheugen
[VFO]	VFO frequentiekeuze
[CALL]	"Call" oproepkanaal

### Toewijzen van de functie van een voorpaneeltoets aan de programmeerbare functietoetsen:

- 1 Druk op een van de volgende toetscombinaties afhankelijk van de toets die u wilt programmeren:
  - Microfoon [PF]+[ϕ] ("PF 1" verschijnt)
  - Microfoon [MR]+[ϕ] ("PF 2" verschijnt)
  - Microfoon [VFO]+[ϕ] ("PF 3" verschijnt)
  - Microfoon [CALL]+[ϕ] ("PF 4" verschijnt)
- 2 Druk op de voorpaneeltoets (of toetscombinatie) waarvan u de functie wilt toewijzen aan de gekozen programmeerbare functietoets.

- De volgende typen functies kunnen geprogrammeerd worden:

[TOETS]	[TOETS] (1 s)	[F], [TOETS]	[F](1 s), [TOETS]
---------	---------------	--------------	-------------------

- De volgende functies kunnen niet geprogrammeerd worden:

[TOETS]+[ϕ]	[F]	[F] (1 s)
[F] + Microfoon [TOETS]	ϕ aan/uit-schakelaar	Afstemknop
VOL regelaars	SQL regelaars	

- De voorpaneeltoets blijft normaal bruikbaar nadat de functie hiervan aan de programmeerbare functietoets is toegewezen.
- Om de oorspronkelijke functies aangegeven in de bovenstaande tabel weer in te stellen, dient u de aanwijzingen voor Volledig Terugstellen uit te voeren {blz. 35}.

### Opmerkingen:

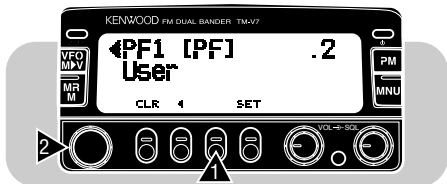
- ◆ Als de **LOCK** schakelaar aan de achterzijde van de microfoon op "aan" staat, kunt u geen nieuwe functies aan de programmeerbare functietoetsen toewijzen.
- ◆ Als in stap 2 de **PTT** schakelaar wordt ingedrukt, wordt de functie van de VFO/MR schakelaar geprogrammeerd.

## Toewijzen van een functie die niet beschikbaar is met de voorpaneeltoetsen:

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 16 (Microphone).



- 3 Druk op **[▶]** en kies subnummer 2 (PF 1) of subnummer 5 (PF 4).



- 4 Druk op **[SET]** om de gewenste functie te kiezen.
  - Bij meermalen indrukken van **[SET]** verandert de functie als volgt:  
Gebruiker-instelling → Monitor → Intoetsfunctie → Spraak → PWR schakelaar (alleen PF 1) → 1750 Hz toon (alleen TM-V7E)
- 5 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

## Gebruiker-instelling (User Setting):

Voor het instellen van de voorpaneeltoets-functie die u heeft toegewezen {blz. 72}.

## Monitor:

Met deze functie wordt de squelch geopend en kunt u luisteren of er activiteit is op de huidige frequentie. De monitorfunctie is handig bij het instellen van de geluidssterkte of bij ontvangst van zwakke signalen.

- De monitorfunctie wordt beurtelings in- en uitgeschakeld bij indrukken van de microfoontoets waaraan deze functie wordt toegewezen.
- De scanfuncties werken niet als de monitorfunctie is ingeschakeld (squelch is geopend).

## Intoetsfunctie (Enter):

Als deze functie aan een toets wordt toegewezen, kunt u rechtstreeks nummers invoeren met het toetsenpaneel van de MC-53DM microfoon. Zie "RECHTSTREEKS INVOEREN VAN NUMMERS VIA HET TOETSENPAANEEL" {blz. 74}.

## Spraak (Voice):

Als deze functie wordt toegewezen, kunt u met de toets de pieptonfunctie in- en uitschakelen die de frequentie van de huidige bedieningsband via pieptonen van verschillende toonhoogte aangeeft. Druk op een willekeurige toets om de pieptonen te stoppen.

## ⚡ aan/uit-schakelaar:

Als deze functie wordt toegewezen, werkt de toets als aan/uit-schakelaar. Deze functie kan enkel aan PF 1 worden toegewezen.

## 1750 Hz toon (alleen TM-V7E):

Na het loslaten van de omgeprogrammeerde microfoontoets bij ingeschakelde zendsignaal-vasthoudfunctie zal de zendontvanger nog 2 seconden in de zend-stand blijven; de 1750 Hz toon wordt echter alleen continu uitgezonden zolang de omgeprogrammeerde microfoontoets ingedrukt wordt gehouden.

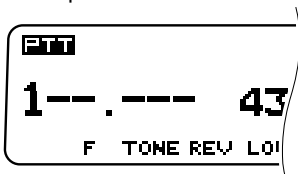
- U kunt ook de zendsignaal-vasthoudfunctie gebruiken om voor 2 seconden continu een 1750 Hz toon uit te zenden na het loslaten van de omgeprogrammeerde microfoontoets. Om deze functie in te schakelen, roept u subnummer 3 (1750 Hz Timer) van menu-nummer 5 (Repeater) op.

## RECHTSTREEKS INVOEREN VAN NUMMERS VIA HET TOETSENPAANEEL

U kunt de cijfertoetsen op de MC-53DM microfoon gebruiken voor het rechtstreeks invoeren van de afstemfrequentie, het geheugenkanaalnummer of de toonfrequentie. U dient wel eerst de "Enter" intoetsfunctie aan een van de programmeerbare functietoetsen toe te wijzen {blz. 72}.

### ■ INTOETSEN VAN EEN AFSTEMFREQUENTIE

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk op [VFO] om de VFO functie in te schakelen.
- 3 Druk op de microfoon toets waaraan de intoetsfunctie is toegevoegd.
  - Het display verandert. U kunt op dit display rechtstreeks frequenties invoeren.



- 4 Voer de gewenste frequentie in met de cijfertoetsen van de microfoon.
  - Voer de cijfers van de frequentie in van hoog naar laag (links naar rechts).
  - Als de geldende frequentiestap 5 kHz, 10 kHz, 15 kHz, 20 kHz, 25 kHz, of 50 kHz bedraagt, dient u de waarde van de frequentie tot en met de 1 kHz eenheden in te voeren. Voer hierbij voor de 1 kHz eenheden de 0 of de 5 in.
  - Bij modellen waar het ontvangstbereik meer bedraagt dan 10 MHz, zult u als eerste cijfer de 10 MHz tientallen moeten invoeren. Bij de andere modellen begint u met het cijfer voor de 1 MHz eenheden.

### Opmerkingen:

- ◆ Als u op een andere toets dan [0] ~ [9] of [Enter] drukt, of als u langer dan 10 seconden geen toets indrukt, komt de rechtstreekse invoerfunctie te vervallen en wordt de VFO frequentiekeuze hersteld.
- ◆ Als u tijdens het invoeren van de frequentie op de [Enter] toets van de microfoon drukt, gelden de nieuw ingevoerde cijfers, maar voor de nog niet gekozen cijfers zullen de eerdere gegevens ongewijzigd blijven.
- ◆ Met uitzondering van de 1 kHz eenheden zal bij invoeren van een cijfer dat buiten het afstembereik valt, in plaats daarvan het dichtstbijzijnde cijfer binnen het afstembereik worden aangegeven. Voor de 1 kHz eenheden zal bij indrukken van toets [0] ~ [4] worden ingesteld op "0" en bij indrukken van toets [5] ~ [9] wordt er ingesteld op "5".
- ◆ Als de geldende frequentiestap 6,25 kHz, 12,5 kHz, of 25 kHz bedraagt, kunt u volstaan met het invoeren van het cijfer voor de 10 kHz tientallen. Het 10 kHz cijfer en de volgende cijfers worden automatisch ingesteld op de dichtstbijzijnde waarde voor de ingedrukte toets, zoals in de onderstaande tabel is aangegeven.

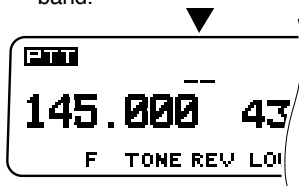
10 kHz toets	Frequentie (kHz)	10 kHz toets	Frequentie (kHz)
0	00	5	50
1	12,5	6	62,5
2	25	7	75
3	37,5	8	87,5
4	37,5	9	87,5

Downloaded by  
RadioAmateur.EU



## ■ INTOETSEN VAN EEN GEHEUGENKANAALNUMMER

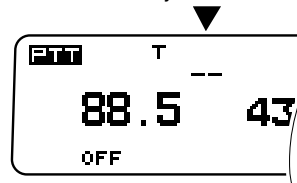
- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk op **[MR]** om de geheugen-oproepfunctie in te schakelen.
- 3 Druk op de microfoontoets waaraan de intoetsfunctie is toegewezen.
  - “--” of “---” verschijnt afhankelijk van het aantal geheugenkanalen dat beschikbaar is op de gekozen band.



- 4 Voer 2 of 3 cijfers in met de cijfertoetsen van de microfoon.
  - Om bijvoorbeeld kanaal 3 op te roepen, voert u “03” in.
  - Als u op een andere toets dan **[0] ~ [9]** drukt, of als u langer dan 10 seconden geen toets indrukt, verschijnt de laatst getoonde frequentie weer op het display.
  - Als u een nummer invoert van een geheugenkanaal waarin geen gegevens zijn vastgelegd, klinkt er een waarschuwingspieptoon.

## ■ INTOETSEN VAN EEN TOONFREQUENTIE

- 1 Kies de gewenste band.
- 2 Druk op **[TONE]** om de toonfunctie in te schakelen.
- 3 Druk op **[F] (1 s)**, **[T.SEL]**.
  - De ingestelde toonfrequentie verschijnt.
- 4 Druk op de microfoontoets waaraan de intoetsfunctie is toegewezen.
  - “--” verschijnt.



- 5 Voer met de cijfertoetsen van de microfoon het nummer in dat correspondeert met de gewenste toonfrequentie.
  - Zie de tabel in de paragraaf “KIEZEN VAN DE TOONFREQUENTIE” (blz. 25) voor de nummers die bij de toonfrequenties horen.
  - Om bijvoorbeeld toonnummer 3 (74,4 Hz) te kiezen, voert u “03” in.
  - Als u op een andere toets dan **[0] ~ [9]** drukt, of als u langer dan 10 seconden geen toets indrukt, verschijnt de laatst getoonde frequentie weer op het display.

## WIJZIGEN VAN DE LUIDSPREKER-CONFIGURATIE

Bij gebruik van een of twee externe luidsprekers kunt u kiezen uit diverse luidspreker-configuraties. Kies instelling 1 of 2 afhankelijk van de band waarbij de interne luidspreker en/of de externe luidsprekers moeten functioneren.

### Bij gebruik van één externe luidspreker aangesloten op luidsprekeraansluiting 1:

Instelling 1: VHF band (externe luidspreker)/ UHF band (externe luidspreker)

Instelling 2: VHF band (externe luidspreker)/ UHF band (externe luidspreker)

### Bij gebruik van één externe luidspreker aangesloten op luidsprekeraansluiting 2:

Instelling 1: VHF band (interne luidspreker)/ UHF band (externe luidspreker)

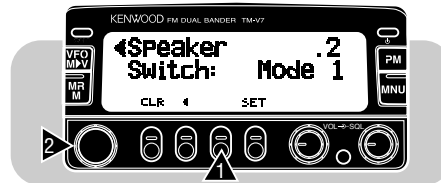
Instelling 2: VHF band (externe luidspreker)/ UHF band (interne luidspreker)

### Bij gebruik van twee externe luidsprekers:

Instelling 1: VHF band (externe luidspreker 1)/ UHF band (externe luidspreker 2)

Instelling 2: VHF band (externe luidspreker 2)/ UHF band (externe luidspreker 1)

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 14 (Audio).
- 3 Druk op **[▶]** en kies subnummer 2 (Speaker).



- 4 Druk op **[SET]** om instelling 1 (oorspronkelijke instelling) of 2 te kiezen.
- 5 Druk op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

## AFSTANDSBEDIENING MET BEHULP VAN DE MICROFOON

U kunt veel instellingen van de zendontvanger wijzigen met behulp van de toetsen op de MC-53DM of MC-45DM microfoon, in plaats van met de toetsen en regelaars op de zendontvanger zelf. In dit geval worden de DTMF tonen gebruikt voor het maken van de gewenste instellingen. Schakel voor het gebruik van deze functie eerst de microfoon-afstandsbediening in op het instelmenu {blz. 78}.

**Opmerking:** *Houd er rekening mee dat hoorbare DTMF tonen van andere zendontvangers die in de buurt worden gebruikt, door uw MC-53DM of MC-45DM microfoon kunnen worden opgepikt. Als dit het geval is, kan het gebeuren dat de afstandsbedieningsfunctie die in dit hoofdstuk wordt beschreven niet juist werkt.*

Zie de onderstaande tabel voor de functies die in- en uitgeschakeld worden, of de instellingen die gewijzigd worden, bij het indrukken van de DTMF toetsen.

Toets	Functie	Toets	Functie
1	Visuele scanfunctie	8	Dubbelbands ontvangst
2	Toon/ CTCSS	9	Squelch instelling <sup>2</sup>
3	Omwisselfunctie	0	Zendvermogen instelling
4	Wijzigen 1 MHz frequentiestap	A	Intoetsfunctie
		B	Bedieningsband selectie
5	Monitor	C	—
6	Frequentie-aanduiding d.m.v. pieptonen <sup>1</sup>	D	[F] toets
		*	Frequentie verlagen
7	Geluidssterkte instelling <sup>2</sup>	#	Frequentie verhogen

<sup>1</sup> Bij zendontvangers voorzien van de los verkrijgbare VS-3 eenheid wordt de weergegeven informatie aangekondigd {blz. 82}.

<sup>2</sup> Na indrukken van de toets, drukt u op [\*] om het niveau te verlagen en op [#] om het niveau te verhogen.

U kunt tevens de volgende instellingen maken door eerst op [F] te drukken (bijv. [F], microfoon-toets [2]).

Toets	Functie	Toets	Functie
2	Toon selectie <sup>1</sup>	6	Vrijgeven DTMF toetsenpaneel
3	Verschuivingsrichting selectie	C	Repeteerfunctie <sup>2</sup>
5	Vergrendelen DTMF toetsenpaneel		

<sup>1</sup> Na het inschakelen van de toonfunctie, drukt u op [F], dan microfoon-toets [2] en vervolgens op [↻] of [#] om de toonfrequentie te wijzigen.

<sup>2</sup> Alleen V.S./ Canada

### Opmerkingen:

- ◆ **Alleen V.S.:** *Het is niet toegestaan bedieningscodes over de VHF band te zenden. Bedieningscodes mogen alleen over de UHF band worden gezonden.*
- ◆ *U kunt niet gelijktijdig de Geluidssterkte Instelling en de Squelch Instelling functie activeren.*
- ◆ *Als u na het activeren van de microfoon-afstandsbediening een geheugenkanaal oproept waarvoor de DTSS of Page status als "Aan" is vastgelegd, zal de DTSS of Page-functie niet werken.*

## INSCHAKELEN VAN DE MICROFOON-AFSTANDSBEDIENING

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 16 (Microphone).



- 3 Druk op **[▶]** en kies subnummer 1 (Mic Control).



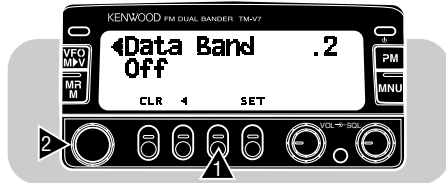
- 4 Druk op **[SET]** om de functie beurtelings in en uit te schakelen (oorspronkelijke instelling).
- 5 Druk nogmaals op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

Door de zendontvanger via een Terminal Node Controller (TNC) {blz. 6} op een personal computer aan te sluiten, kunt u e-mail sturen naar verafgelegen stations of informatie ontvangen vanaf uw plaatselijke bulletin board. Bovendien heeft u de beschikking over diverse andere Packet-toepassingen. Neem contact op met uw amateurradio speciaalzaak voor nadere bijzonderheden betreffende het gebruik van uw zendontvanger voor Packet-communicatie.

## ACTIVEREN VAN DE ZEND/ONTVANGST-BAND VOOR GEGEVENSTRANSMISSIE

Indien u wenst, kunt u gegevens versturen en ontvangen via een uitsluitend-ontvangst band waarbij de "PTT" aanduiding niet oplicht. De band met "PTT" is de band die gebruikt wordt voor spraak-communicatie.

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 15 (Data Transfer).
- 3 Druk op **[▶]** en kies subnummer 2 (Data Band).



- 4 Druk op **[SET]** om de functie beurtelings in en uit te schakelen (oorspronkelijke instelling).
- 5 Druk nogmaals op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.
  - De aanduiding "-Data-" verschijnt bij de zend/ontvangst-band die gebruikt wordt voor gegevenstransmissie.

## 1200/ 9600 bps COMMUNICATIE

Kies, afhankelijk van uw type TNC, 1200 of 9600 bps voor de gegevensoverdracht-snelheid.

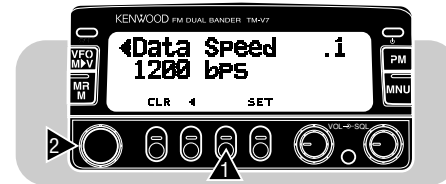
### 1200 bps:

De gevoeligheid van de zendgegevens-ingang (PKD) is 40 mV<sub>P-P</sub> en de ingangsimpedantie is 10 kΩ. Deze specificaties zijn geschikt voor een doorsnee 1200 bps TNC.

### 9600 bps:

De gevoeligheid van de zendgegevens-ingang (PKD) is 2 V<sub>P-P</sub> en de ingangsimpedantie is 10 kΩ. Deze specificaties zijn geschikt voor de meeste 9600 bps TNC's. Kies 9600 bps bij gebruik van een dubbele snelheid TNC die enkel een 2 V<sub>P-P</sub> uitgang heeft.

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 15 (Data Transfer).
- 3 Druk op **[▶]** en kies subnummer 1 (Data Speed).



- 4 Druk op **[SET]** om beurtelings om te schakelen tussen 1200 bps (oorspronkelijke instelling) en 9600 bps.
- 5 Druk nogmaals op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

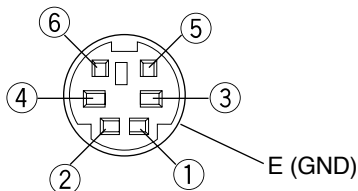
### Opmerkingen:

- ◆ Als de zendvertragingstijd van uw TNC niet lang genoeg is, kunnen er communicatiefouten optreden. Mochten deze fouten vaak optreden, stel dan de zendvertragingstijd-parameter op uw TNC met behulp van uw computer in op 300 ms.
- ◆ Het gebruik van een modulatie-ingangsniveau dat aanzienlijk afwijkt van de optimale  $40 \text{ mV}_{D-P}$  of  $2 \text{ V}_{D-P}$  specificatie kan resulteren in een minder gunstige signaal/ruisverhouding of dit leidt tot signaalvervalsing. Als gevolg hiervan zal de communicatie met andere stations mogelijk door veel "errors" worden gestoord of het kan zelfs geheel onmogelijk zijn om een contact tot stand te brengen.
- ◆ Als het modulatie-ingangsniveau ongeveer  $3 \text{ V}_{D-P}$  overschrijdt, treedt het begrenzingscircuit in werking. Dit circuit zorgt ervoor dat dezelfde zend-bandbreedte gehandhaafd wordt als bij  $3 \text{ V}_{D-P}$ .
- ◆ Bij Packet-communicatie zijn de omstandigheden tijdens het zenden en ontvangen van groot belang waardoor het gebruik van een volschalige S-meter aanduiding essentieel is voor een betrouwbare werking. Als de S-meter aanduiding niet tot de maximumwaarde loopt tijdens 9600 bps communicatie, zullen er veel communicatiefouten optreden.
- ◆ Invoeren van 9600 bps GMSK signalen met een te hoog niveau of invoeren van sterk vervormde signalen kan leiden tot fouten en een te brede zend-bandbreedte waardoor andere zenders zullen worden gestoord.

## ■ PEN-OPSTELLING VAN DE DATA AANSLUITING

In deze paragraaf wordt de functie van iedere pen van de DATA aansluiting beschreven.

DATA aansluiting



Pen nr.	Benaming	Functie
1	PKD	Packet zendgegevens-ingang <ul style="list-style-type: none"><li>• Voor de zendgegevens vanaf de TNC naar de zendontvanger</li></ul>
2	DE	Aarde voor PKD
3	PKS	Packet standby <ul style="list-style-type: none"><li>• De TNC kan deze pen gebruiken voor het uitschakelen van de microfooningang van de zendontvanger tijdens het zenden van packet-signalen.</li></ul>
4	PR9	Uitgang geregistreerde 9600 bps gegevens ( $500 \text{ mV}_{P-P}$ , $10 \text{ k}\Omega$ ) <ul style="list-style-type: none"><li>• Werkt tevens als een gemeenschappelijke pen voor de 1200 bps en 9600 bps gegevens-uitgang.</li></ul>
5	PR1	Uitgang geregistreerde 1200 bps gegevens. ( $500 \text{ mV}_{P-P}$ , $10 \text{ k}\Omega$ )
6	SQC	Squelch-regeluitgang <ul style="list-style-type: none"><li>• Blokkeert het zenden van gegevens door de TNC wanneer de squelch van de zendontvanger geopend is.</li><li>• Voorkomt interferentie in spraakcommunicatie op dezelfde frequentie. Voorkomt tevens nieuwe pogingen.</li><li>• Uitgangsniveau Squelch opent: <math>+5 \text{ V}</math> (hoog) Squelch sluit: <math>0 \text{ V}</math> (laag)</li></ul>

### Opmerkingen:

- ◆ Als uw TNC een gemeenschappelijke pen voor de 1200 bps en 9600 bps gegevens-ingang heeft, dient u deze pen te verbinden met de PR9 pen van de DATA aansluiting. Kortsluiten van de PR9 en PR1 pen resulteert in een foutieve werking van de TNC.
- ◆ Als gelijkspanning op de PR1 pen wordt gezet, is het mogelijk dat de TNC niet werkt. Mocht dit voorkomen, sluit dan een  $10 \mu\text{F}$  condensator aan tussen de PR1 pen en de TNC. Let goed op de polariteit van de condensator.

## REPETEERFUNCTIE (ALLEEN V.S./ CANADA)

Deze zendontvanger biedt de mogelijkheid om signalen die ontvangen worden op de VHF of de UHF band te repeteren, d.w.z. opnieuw uit te zenden. Zo kunt u bijvoorbeeld een signaal dat ontvangen wordt op de VHF band, weer uitzenden op de UHF band. Op dezelfde wijze kunt u een signaal dat ontvangen wordt op de UHF band, weer uitzenden op de VHF band. Bij gebruik van deze functie heeft u de keuze tussen de band-geblokkeerd repeteerfunctie of de kruising-repeteerfunctie.

### Opmerkingen:

- ◆ *U kunt de repeteerfunctie niet activeren nadat u de DTSS of Page-functie heeft ingeschakeld, nadat u de VHF/VHF of UHF/UHF mode heeft gekozen, of wanneer u de frequentie-aanduiding van een bepaalde band heeft uitgeschakeld.*
- ◆ *Bij inschakelen van de repeteerfunctie wordt de automatische bandwisselfunctie (A.B.C.) of de Automatische Simplex Controlefunctie (ASC) uitgeschakeld.*
- ◆ *De "TOT" uitschakelklok wordt vast ingesteld op 3 minuten.*

## BAND-GEBLOKKEERD REPETEERFUNCTIE

Bij gebruik van deze repeteerfunctie gebruikt de zendontvanger dezelfde band voor ontvangst en zenden van het signaal.

- 1 Druk op de rechter of linker **[BAND SEL]** toets om de band te kiezen die gebruikt moet worden om te zenden.
- 2 Druk op de linker **[BAND SEL]+[⏏]** om de band-geblokkeerd repeteerfunctie in te schakelen.
  - De aanduiding "PTT" knippert.
  - Herhaal deze stap om de repeteerfunctie uit te schakelen.

## KRUISING-REPETEERFUNCTIE

Bij gebruik van deze functie kan de zendontvanger tevens de huidige uitsluitend-ontvangst band omschakelen naar de zendband wanneer een signaal ontvangen wordt op de zendband.

- 1 Druk op de rechter of linker **[BAND SEL]** toets.
- 2 Druk op **[CONT SEL]**.
- 3 Druk op de rechter **[BAND SEL]+[⏏]** om de kruising-repeteerfunctie in te schakelen.
  - De aanduiding "PTT" knippert.
  - Herhaal deze stap om de repeteerfunctie uit te schakelen.

## ZEND-AANHOUDFUNCTIE

Wanneer deze functie is ingeschakeld, blijft het toestel tot ongeveer 500 ms nadat het signaal is weggevallen in de zendstand staan.

- 1 Druk op **[MNU]** om de menufunctie in te schakelen.
- 2 Kies menu-nummer 17 (Repeater).



- 3 Druk op **[SET]** om de functie beurtelings in en (de oorspronkelijke instelling) uit te schakelen.
- 4 Druk nogmaals op **[MNU]** om de menufunctie te verlaten.

## VS-3 STEMSYNTHEISER (LOS VERKRIJGBAAR)

Door in uw zendontvanger de VS-3 stemsynthesizer aan te brengen {blz. 84}, zal de zendontvanger telkens wanneer u de bedrijfsstand van het toestel verandert, zoals VFO of Geheugen-oproep, de nieuwe instelling aankondigen.

De onderstaande tabel toont de aankondiging van de zendontvanger wanneer de nieuwe functie wordt ingeschakeld.

Toets die wordt ingedrukt	Nieuwe functie	Hoorbare aankondiging
[VFO]	VFO	"VFO"
[MR]	Geheugen-oproepfunctie	"MR"
[CALL]	"Call" oproepkanaal	"Call"
[PM]	Programma-geheugen	"PM"
[MNU]	Menu	"Menu"
[BAND SEL]	Nieuwe zendband/bedieningsband	Huidige frequentie <sup>1</sup>
PF toets van microfoon geprogrammeerd met Intoetsfunctie (Enter) {blz. 72} <sup>2</sup>	Rechtstreekse nummer-invoer via toetsenpaneel	"Enter"

<sup>1</sup> Als de geheugen-oproepfunctie is ingesteld, kondigt de zendontvanger het kanaalnummer, het woord "channel" en de frequentie aan.

<sup>2</sup> Bij indrukken in de VFO of geheugen-oproepstand.

De zendontvanger kondigt bovendien de weergegeven informatie als volgt aan bij indrukken van microfoontoets [6] in de microfoon-afstandsbedieningsstand {blz. 77} of bij indrukken van de PF toets geprogrammeerd met de spraakfunctie {blz. 72}.

- In de VFO stand wordt de VFO frequentie op de bedieningsband aangekondigd, met als eerste het 100 MHz cijfer. Om het MHz decimaalteken aan te kondigen, hoort u "point".
- Als de geheugen-oproepfunctie is ingesteld, hoort u het kanaalnummer, het woord "channel" en de frequentie. Bij de L of U kanalen hoort u "low" of "up", het kanaalnummer en de frequentie.
- Wanneer de aanduidingsfunctie voor de geheugenkanaalnummers is ingeschakeld, wordt alleen het kanaalnummer aangekondigd. Bij de L of U kanalen hoort u "low" of "up" en het kanaalnummer.
- Als het "Call" oproepkanaal is ingesteld, hoort u "call" en de frequentie.

### Opmerkingen:

- ◆ *Om de stemsynthesizer uit te schakelen nadat de los verkrijgbare VS-3 eenheid is aangebracht, roept u menu-nummer 14 (Audio) op, selecteert dan subnummer 3 (Voice) en kiest vervolgens de instelling OFF.*
- ◆ *Als de zendontvanger-vergrendeling of de totaalvergrendeling is ingeschakeld, hoort u alleen een aankondiging wanneer in de microfoon-afstandsbedieningsstand op microfoontoets [6] wordt gedrukt of wanneer op de PF toets geprogrammeerd met de spraakfunctie wordt gedrukt.*
- ◆ *De stemsynthesizer werkt niet tijdens zenden of scannen.*



## LOS VERKRIJGBARE ACCESSOIRES

### MC-45

Multifunctionele  
Mikrofoon



### MC-45DM

Multifunctionele  
Mikrofoon met  
DTMF-toetsen



### MC-53DM

Multifunctionele  
Mikrofoon met  
DTMF-toetsen



### MC-80

Tafelmicrofoon  
(MJ-88 vereist)



### PS-33

Gestabiliseerde DC  
Voeding



### DFK-3C

Afneembare  
Voorpaneelkabel  
(3 m)



### DFK-4C

Afneembare  
Voorpaneelkabel  
(4 m)



### DFK-7C

Afneembare  
Voorpaneelkabel  
(7 m)



### PG-2N

DC Voedingskabel



### PG-3G

Ontstoringfilter  
DC-Lijn



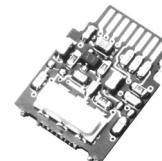
### PG-3B

Ontstoringfilter  
DC-Lijn



### VS-3

Stemsynthesizer



### SP-41

Mobiele luidspreker



### SP-50B

Communicatie-  
luidspreker



### PG-5A

Datakabel



### MJ-88

Mikrofoonplugadapter



### MJ-89

Schakelaar Modulaire  
Mikrofoonplug

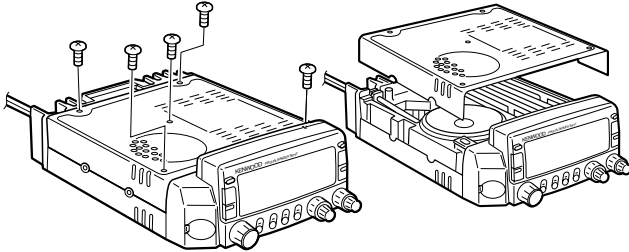


## INSTALLEREN VAN ACCESSOIRES

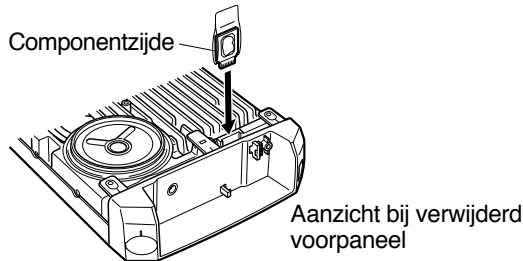
### AANBRENGEN VAN DE VS-3 STEMSYNTHEISIZER-EENHEID

**LET OP:** SCHAKEL DE ZENDONTVANGER UIT EN VERBREEK DE AANSLUITING VAN DE GELIJKSTROOMVOEDINGSKABEL ALVORENS U BEGINT.

- 1 Verwijder de 5 schroeven uit het bovenpaneel van de zendontvanger.



- 2 Pak de VS-3 eenheid met de componentzijde naar binnen gekeerd vast en steek de aansluitstekker in de corresponderende aansluiting van de zendontvanger.



- 3 Breng het bovenpaneel weer aan (5 schroeven).

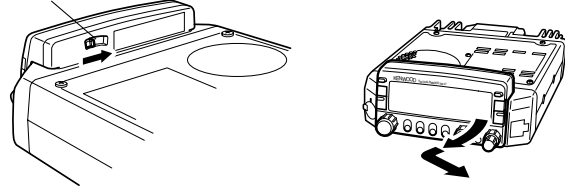
### AANBRENGEN VAN EEN AFNEEMBAAR VOORPANEEL (DFK-3C/ DFK-4C/ DFK-7C)

**LET OP:** SCHAKEL DE ZENDONTVANGER UIT EN VERBREEK DE AANSLUITING VAN DE GELIJKSTROOMVOEDINGSKABEL ALVORENS U BEGINT.

- 1 Druk tegen de ontgrendelschakelaar aan de achterzijde van het voorpaneel en neem het voorpaneel van het hoofdtoestel.

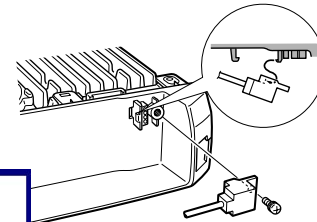
- Wees voorzichtig dat u het voorpaneel na het losmaken niet laat vallen.

Ontgrendelschakelaar



- 2 Hang de stekker van de kabel voor het afneembare voorpaneel over de klauw op het hoofdtoestel en maak de stekker met de bijgeleverde schroef vast.

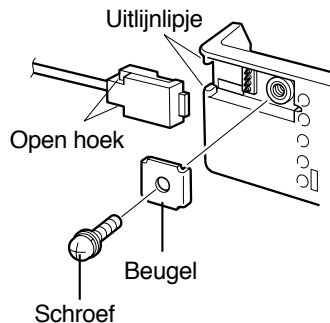
- Als de schroef loszit, is het mogelijk dat de zendontvanger niet juist werkt.



Downloaded by  
RadioAmateur.EU

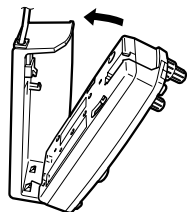
**3** Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op het one-touch paneel.

- Steek eerst de open hoeken van de stekker in de opening zodat deze juist zijn uitgelijnd met het uitlijnlijpje.



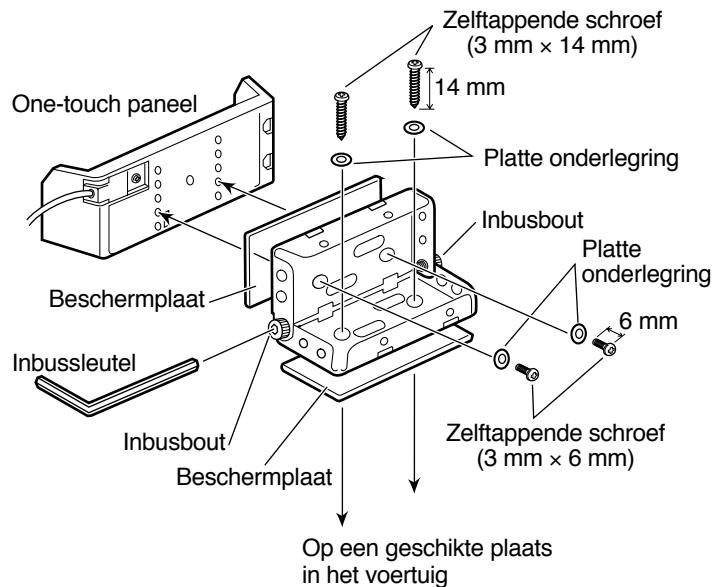
**4** Bevestig het voorpaneel op het one-touch paneel door eerst de linker achterrand van het voorpaneel te plaatsen en dan de rechterzijde van het voorpaneel stevig tegen het one-touch paneel te drukken.

- Wanneer de ontgrendelschakelaar vastklikt, is het voorpaneel juist bevestigd.



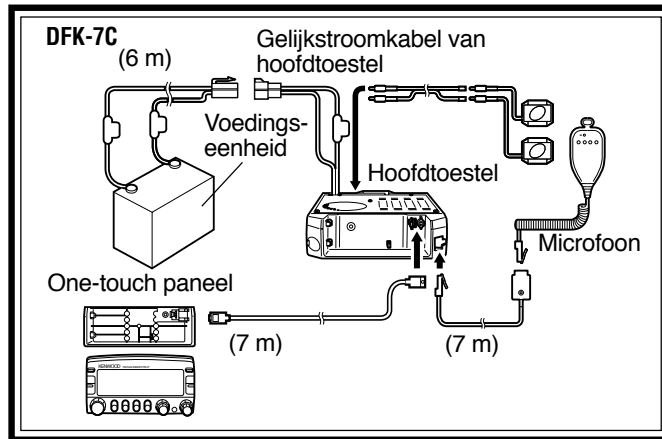
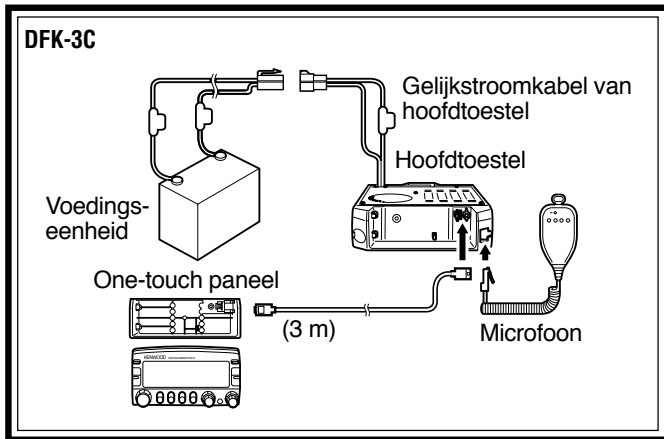
**5** Zet de montagebeugels in elkaar en installeer het voorpaneel op de gewenste plaats in het voertuig.

- Bij montage in een voertuig dient u een beschermplaat onder de beugel aan te brengen om beschadiging aan het voertuig te voorkomen.
- Bepaal de gewenste inbouwhoek van het voorpaneel voordat u de twee inbusschroeven vastdraait.
- Leid de kabel zodanig dat de kabel en de aansluitingen niet geforceerd worden.

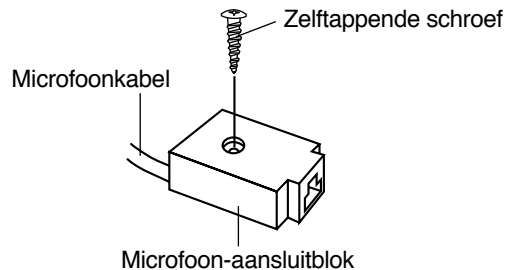
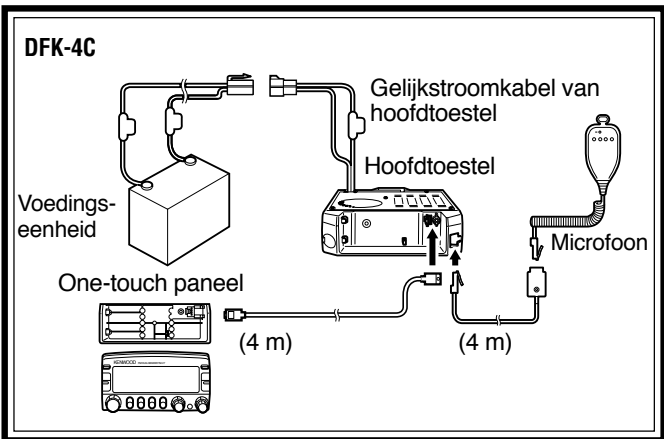


**Opmerking:** Bevestig het voorpaneel op een plaats waar dit geen gevaar oplevert voor de veiligheid van de bestuurder en de passagiers. Draai alle schroeven stevig vast.

## ■ INSTALLATIEVOORBEELDEN



Monteer het microfoon-aansluitblok van de microfoonkabel die bij de DFK-4C of DFK-7C is geleverd op de gewenste plaats in het voertuig met behulp van de lange zelftappende schroef (3 mm x 25 mm).



## ALGEMENE INFORMATIE

Uw zendontvanger is alvorens verscheping uitvoerig in de fabriek getest. Alle regelbare trimmers, spoelen en weerstanden zijn in de fabriek reeds optimaal ingesteld. Bijstellen van deze onderdelen mag uitsluitend worden gedaan door een erkende vakman die beschikt over de vereiste test- en meetapparatuur. Houd er rekening mee dat indien u zelf, zonder toestemming van de fabrikant, afstellingen of reparaties aan het toestel uitvoert, de garantie zal komen te vervallen.

## REPARATIE

Mocht reparatie noodzakelijk zijn, pak het toestel dan in het originele verpakkingsmateriaal in en breng het naar uw dealer of service-centrum. Voeg tevens een volledige beschrijving bij van de problemen of vermoede defecten. Vermeld uw adres, telefoonnummer en faxnummer (indien u een fax heeft), zodat de reparateur indien nodig contact met u op kan nemen voor nadere uitleg. Houd de accessoires van het toestel thuis, tenzij u denkt dat ze met de storing verband kunnen houden.

In geval van reparatie kunt u de zendontvanger naar de officiële **KENWOOD** dealer brengen waar u het toestel gekocht heeft, of naar een officieel **KENWOOD** service-centrum. Na de reparatie ontvangt u een afschrift van het reparatierapport. Breng nooit alleen bepaalde onderdelen of circuitplaten van de zendontvanger voor reparatie. Geef de hele zendontvanger aan de reparateur.

Breng een label of etiket met uw naam en telefoonnummer aan op alle voor reparatie aangeboden onderdelen. Mocht u correspondentie voeren over een bepaald probleem, vermeld dan altijd het model- en serienummer van de zendontvanger.

## BIJ TECHNISCHE VRAGEN

Mocht u schriftelijk vragen willen stellen omtrent een technische kwestie of bepaald bedieningsprobleem, dan verzoeken wij u zo bondig, volledig en ter zake mogelijk te zijn. Wij verzoeken u ons de volgende informatie te verschaffen:

- 1 Model- en serienummer van het betreffende toestel
- 2 Het probleem of de vraag waar u mee zit
- 3 Is er andere apparatuur in uw station die met het probleem verband houdt
- 4 Meterwaarden
- 5 Overige informatie (menu-instellingen, mode, frequentie, toetsen die ingedrukt worden, etc.)

**LET OP:** *VERPAK HET TOESTEL NIET IN EEN DOOS MET KRANTENPROPPEN! IN DIT GEVAL WORDT BIJ EVENTUELE RUWE BEHANDELING TIJDENS HET TRANSPORT NIET VOLDOENDE BESCHERMING GEBODEN EN KAN HET TOESTEL ERNSTIG BESCHADIGD RAKEN.*

### Opmerkingen:

- ◆ *Noteer de datum van aankoop, het serienummer en de dealer waarvan u het toestel heeft gekocht.*
- ◆ *Houd zelf bij hoe vaak en wanneer u de zendontvanger voor eventuele reparatie heeft weggebracht.*
- ◆ *Indien u het toestel onder garantie voor reparatie aanbiedt, voeg dan een kopie bij van de aankoopbon of een dergelijk document dat de datum van aankoop toont.*

## REINIGEN

Maak de regelaars los van het toestel wanneer deze vuil zijn en reinig ze vervolgens met een mild schoonmaakmiddel en warm water. De behuizing van het toestel kan met een mild schoonmaakmiddel (gebruik geen sterke chemische middelen) en een vochtige doek worden schoongemaakt.

## OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Het overzicht hierna beschrijft een aantal veel voorkomende problemen waar een gebruiker tijdens de bediening mee te maken kan krijgen. Dit soort problemen vinden vaak hun oorzaak in een onjuiste aansluiting, een per ongeluk verkeerd ingestelde regelaar of toets, of een bedieningsfout tengevolge van een onvolledige programmering. Raadpleeg daarom eerst het overzicht hierna en de aangegeven gedeeltes in de handleiding, in plaats van al te gauw aan te nemen dat het toestel defect is en het voor reparatie weg te brengen.

**Opmerking:** *Als twee frequenties op dezelfde band worden ontvangen en er tussen deze frequenties een zoals hieronder berekende verhouding bestaat, of een gelijkwaardige verhouding, zal er mogelijk een intern zweepingssignaal hoorbaar zijn. Dit is normaal en duidt niet op een defect van het apparaat.*

*VHF/UHF mode:*

*(UHF ontvangsfrequentie – 45,05 MHz) x 2 – (VHF ontvangsfrequentie + 38,85 MHz) x 4 = 38,85 MHz of 45,05 MHz*

*(UHF ontvangsfrequentie – 45,05 MHz) – (VHF ontvangsfrequentie + 38,85 MHz) x 2 = 38,85 MHz*

*VHF/VHF mode:*

*(VHF ontvangsfrequentie op de UHF band + 45,05 MHz) x 5 – (VHF ontvangsfrequentie op de VHF band + 38,85 MHz) x 5 = 38,85 MHz of 45,05 MHz*

*(VHF ontvangsfrequentie op de UHF band + 45,05 MHz) x 4 – (VHF ontvangsfrequentie op de VHF band + 38,85 MHz) x 4 = 38,85 MHz*

*(VHF ontvangsfrequentie op de VHF band + 38,85 MHz) – (VHF ontvangsfrequentie op de UHF band + 45,05 MHz) x 0,75 = 38,85 MHz*

*UHF/UHF mode:*

*(UHF ontvangsfrequentie op de VHF band – 38,85 MHz) x 3 – (UHF ontvangsfrequentie op de UHF band – 45,05 MHz) x 3 = 38,85 MHz of 45,05 MHz*

*(UHF ontvangsfrequentie op de VHF band – 38,85 MHz) x 4 – (UHF ontvangsfrequentie op de UHF band – 45,05 MHz) x 4 = 38,85 MHz of 45,05 MHz*

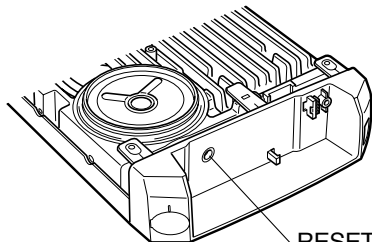
Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing	Zie blz.
De zendontvanger kan niet worden ingeschakeld, ook al is er een 13,8 V gelijkstroomvoeding aangesloten en is de $\phi$ aan/uit-schakelaar ingedrukt. Er verschijnt niets op het display.	1 De voedingskabel is met omgekeerde polariteit aangesloten.	1 Sluit de bijgeleverde gelijkstroomvoedingskabel juist aan: Rood $\rightarrow$ ( + ); Zwart $\rightarrow$ ( - ).	3, 4
	2 Een of meer zekeringen van de voedingskabel zijn doorgeslagen.	2 Spoor de oorzaak van de doorgeslagen zekering(en) op. Pas nadat alle mogelijke problemen verholpen zijn, plaatst u een nieuwe zekering(en) met het voorgeschreven amperage.	5
	3 Het voorpaneel van de zendontvanger is niet stevig op het hoofdtoestel aangesloten.	3 Scheid het voorpaneel van het toestel met behulp van de ontgrendelschakelaar aan de achterzijde van het voorpaneel. Gebruik vervolgens dezelfde schakelaar om het voorpaneel weer stevig aan het toestel te bevestigen.	84
	4 De kabel van het afneembare voorpaneel is niet juist aangesloten.	4 Sluit de kabel op de juiste wijze aan.	3, 4

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing	Zie blz.
De zendontvanger werkt niet normaal of de informatie op het display is vreemd.	De elektrische aansluitingen op het voorpaneel en het hoofdapparaat zijn vuil.	Reinig de aansluitingen op het voorpaneel en het hoofdapparaat met een schoon, licht bevochtigd doekje.	—
Het display is niet helder genoeg, alhoewel u een hoog helderheidsniveau heeft ingesteld.	De voedingsspanning is te laag.	De vereiste voedingsspanning is 13,8 V gelijkstroom $\pm 15\%$ (11,7 V tot 15,8 V gelijkstroom). Valt de ingangsspanning buiten dit bereik, controleer dan de instelling van de voedingseenheid, laad de auto-accu op en/of controleer de aansluiting van de stroomkabel.	3, 4
Kiezen van de frequentie met de <b>Afstemknop</b> of de <b>[UP]/[DWN]</b> toetsen van de microfoon is niet mogelijk.	Een van de geheugenkanalen of het "Call" oproepkanaal is gekozen	Druk op <b>[VFO]</b> .	8
De meeste toetsen en de <b>Afstemknop</b> werken niet.	1 Een van de vergrendelingsfuncties is ingeschakeld.	1 Ontgrendel alle vergrendelingsfuncties.	67
	2 Het voorpaneel van de zendontvanger is niet juist aan het hoofdtoestel bevestigd.	2 Scheid het voorpaneel van het toestel met behulp van de ontgrendelschakelaar aan de achterzijde van het voorpaneel. Gebruik vervolgens dezelfde schakelaar om het voorpaneel weer stevig aan het toestel te bevestigen.	84
De geheugen-oproepfunctie is ingeschakeld, maar er kunnen geen geheugenkanalen met de <b>Afstemknop</b> of de <b>[UP]/[DWN]</b> toetsen van de microfoon worden gekozen.	1 In geen enkel geheugenkanaal zijn gegevens vastgelegd, of de vastgelegde gegevens zijn gewist door een Volledige Terugstelling van het geheugen.	1 Leg in een aantal geheugenkanalen gegevens vast.	30
	2 Het "Call" oproepkanaal is gekozen.	2 Druk op <b>[MR]</b> om de geheugen-oproepfunctie te activeren.	31

Wordt vervolgd

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing	Zie blz.
Het zenden begint niet bij indrukken van de <b>[PTT]</b> schakelaar van de microfoon.	1 De stekker van de microfoon steekt niet ver genoeg in de aansluiting op het voorpaneel.	1 Schakel het toestel uit en steek vervolgens de stekker van de microfoon in de aansluiting totdat het vergrendellipje vastklikt.	6
	2 U heeft een zendverschuiving (offset) ingesteld die de zendfrequentie buiten het toegestane zendbereik heeft geplaatst.	2 Druk meermalen op <b>[F]</b> , <b>[SHIFT]</b> zodat "+" noch "-" worden getoond.	23
Packet-communicatie met andere zenders lukt niet.	1 Uw frequentie verschilt van die van de zender waarmee u contact wilt leggen.	1 Kies de juiste frequentie met de <b>Afstemknop</b> .	17
	2 Het modulatie-niveau van de TNC is verkeerd.	2 Stel het TNC modulatie-niveau in overeenkomstig de aanwijzingen in de handleiding van de TNC.	79
	3 Er is meerweg-vervorming.	3 Draai de antenne in een andere richting of verplaats de antenne. Het sterkste signaal betekent niet automatisch optimale Packet-communicatie.	—
	4 De zendvertragingstijd van uw TNC is misschien niet lang genoeg.	4 Het verdient aanbeveling de zendvertragingstijd-parameter op uw TNC met behulp van uw computer in te stellen op 300 ms.	79

**Opmerking:** U kunt ook de **RESET** schakelaar gebruiken om de instellingen van de zendontvanger op de oorspronkelijke waarden terug te stellen. Druk de schakelaar even in voor *Deels Terugstellen* of langer dan 1 seconde voor *Volledig Terugstellen* (blz. 35). Er verschijnt in dit geval geen bevestigingsmelding. Gebruik deze schakelaar als de microcomputer en/of de geheugenchip niet juist werken als gevolg van invloeden van buitenaf.



Aanzicht bij verwijderd voorpaneel

RESET schakelaar



## SPECIFICATIES

Specificaties wijzigbaar zonder voorafgaande kennisgeving of verplichting om technische veranderingen door te voeren.

Algemeen		VHF Band	UHF Band
Frequentiebereik	V.S./ Canada	144 ~ 148 MHz	438 ~ 450 MHz
	Algemeen	144 ~ 148 MHz	430 ~ 440 MHz
	Europa	144 ~ 146 MHz	430 ~ 440 MHz
Functie		F3E (FM)	
Antenne-impedantie		50 $\Omega$	
Toelaatbaar temperatuursbereik		-20°C ~ +60°C	
Stroomvoorziening		13,8 V DC $\pm$ 15% (11,7 ~ 15,8 V)	
Aardingsmethode		Negatieve aarding	
Stroom	Zenden (max.)	11,0 A of minder	10,0 A of minder
	Ontvangst (bij 2 W uitgangsvermogen)	1,0 A of minder	
Frequentiestabiliteit (-10°C ~ +50°C)		Binnen $\pm$ 3 ppm	
Afmetingen (B x H x D uitstekende delen mee gerekend)		140 x 54,5 x 205,5 mm	
Gewicht		1,2 kg	

Downloaded by  
RadioAmateur.EU

Zender		VHF Band	UHF Band
Vermogensuitgang	Hoog	50 W	35 W
	Midden	Ca. 10 W	
	Laag	Ca. 5 W	
Modulatie		Reactantie	
Valse emissies		-60 dB of minder	
Maximale frequentie-afwijking		±5 kHz	
Geluidsvervorming (bij 60% modulatie)		3% of minder	
Mekrofoonimpedantie		600 Ω	

Ontvanger		VHF Band	UHF Band
Schakelingen		Dubbele omzetting	
Tussenfrequentie (1ste / 2dee)		38,85 MHz/ 450 kHz	45,05 MHz/ 455 kHz
Gevoeligheid (12 dB SINAD)	VHF of UHF band	0,16 µV of minder	
	VHF of UHF sub-band (in VHF/VHF of UHF/UHF mode)	0,25 µV of minder	
Selectiviteit (-6 dB)		12 kHz of meer	
Selectiviteit (-60 dB)		28 kHz of minder	
Squelch-gevoeligheid		0,1 µV of minder	
Audio-utgang (8 Ω, 5% vervorming)		2 W of meer	
Audio-uitgangsimpedantie		8 Ω	

**Opmerking:** De technische gegevens voor de ontvanger gelden enkel wanneer de VHF of UHF hoofd-band wordt gebruikt. Ze gelden niet voor de VHF of UHF sub-band in de VHF/VHF of UHF/UHF mode.

KENWOOD